

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，对英语教育有着深入的研究和丰富的经验。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握音标和发音。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的教学方法，能够帮助学习者快速掌握英语发音和拼写。

叶兴阳先生还编写了多本英语教材，包括《英语音标入门》、《英语发音指南》等，深受广大读者的欢迎。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，为更多的学习者提供优质的教学资源。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，对英语教育有着深入的研究和丰富的经验。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握音标和发音。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的教学方法，能够帮助学习者快速掌握英语发音和拼写。

叶兴阳先生还编写了多本英语教材，包括《英语音标入门》、《英语发音指南》等，深受广大读者的欢迎。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，为更多的学习者提供优质的教学资源。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握音标和发音。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的教学方法，能够帮助学习者快速掌握英语发音和拼写。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，为更多的学习者提供优质的教学资源。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 2 个章节

1. Pc1(pc1) 000001

2. Pc1(pc1) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

pc1(pc1)

第1/2页

[ˈpri:] - [ˈkæpɪtəlɪst] [i:kəˈnɒmɪk] FORMATIONS1857 - -
PRE - CAPITALIST ECONOMIC FORMATIONS1857 - 58
预 - 资本家 经济的 FORMATIONS1857 - -

前资本主义经济形态（1857-58年）

[æz; əz] [ði:z] [wɜ:(r); wə(r)][nɒt] [ɪnˈtendɪd] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] , [bʌt; bət][ˈrɑ:ðə(r)]
As these were not intended for publication , but rather
作为 这些 是 不是 故意的 为了 发布 , 但 相当

因为这些作品并非用于发表，而是

[ˈmɑ:ksɪz] [self] - [ˌklærəfɪˈkeɪʃn] , [nəʊ][keə(r)][wɒz; wəz][ˈɡɪv(ə)n][tu:; tə][ðə; ðɪ]
Marx's self - clarification , no care was given to the
马克思的 自己 - 澄清 , 不 关心 曾是 给定 到 这

马克思的自我澄清，并未给予任何关注

[kənˈstrʌkʃn] [ɒv; əv] [ˈpærəɡrɑ:fs] .
construction of paragraphs .
建造 的 段落 .

段落的构建。

[ˈrɑ:ðə(r)][ðæn; ðən] [li:v] [sʌtʃ]
Rather than leave such
相当 比 离开 这样的

与其留下这样的

[ɪnˈtɜ:mɪnəb(ə)] [ˈpærəɡrɑ:fs] [ɪnˈtækt] - - [ænd; ənd] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)][ˈi:v(ə)n]
interminable paragraphs intact - - and which are even
没完没了 段落 完好无损的 - - 和 哪个 是 甚至

冗长的段落完整无缺——而且这些段落甚至

[ˈhɑ:də(r)][tu:; tə] [ri:d] [ɒn][ə; eɪ][kəmˈpjʊ:tə(r)] [skri:n] - - [ðeɪ] [hæv; həv] [bi:n]
harder to read on a computer screen - - they have been
更难 到 读 在 一个 电脑 屏幕 - - 他们 有 到过

在电脑屏幕上更难阅读——它们一直

[ˈbrəʊkən] [ʌp] .
broken up .
破碎的 向上 .

分手了。

[ðeɪ] [kæn; kən][bi:; bi] [ri:əˈsembld] [æz; əz] [ˈfɒləʊz] - -
They can be reassembled as follows - -
他们 能 是 重新组装 作为 跟随 - -

它们可以按如下方式重新组装——

[kənˈsɪdə(r)][ə; eɪ][wʌn] - [speɪs] [ɪnˈdent] [ə; eɪ][mɑ:ks] [ˈpærəɡrɑ:f] , [ɔ:l]
consider a one - space indent a Marx paragraph , all
考虑 一个 一 - 空间 缩进 一个 马克思 段落 , 全部

考虑一下缩进一个空格的马克思段落，所有

[ˈʌðə(r)z] [sɒft] [ˈpærəɡrɑ:fs] .
others soft paragraphs .
其他的 柔软的 段落 .

其他段落则较为柔和。

[aɪ]
I
我

我

[wʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌpriːˈrekwɪzɪts] [ɒv; əv][weɪdʒ][ˈleɪbə(r)] , [ænd; ənd][wʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [hɪˈstɒrɪk] [kənˈdɪ(ə)nz]
One of the prerequisites of wage labor , and one of the historic conditions
— 的 这 先决条件 的 工资 劳动 , 和 — 的 这 历史性 状况
[fɔː(r); fə(r)][ˈkæpɪt(ə)l] ,
for capital ,
为了 首都 ,

雇佣劳动的前提条件之一，也是资本存在的历史条件之一，

[ɪz] [friː] [ˈleɪbə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [ɪksˈtʃeɪndʒ] [ɒv; əv] [friː] [ˈleɪbə(r)] [əˈɡenst] [ˈmʌni] ,
is free labor and the exchange of free labor against money ,
是 自由的 劳动 和 这 交换 的 自由的 劳动 反对 钱 ,
自由劳动以及用自由劳动换取货币，

[ɪn][ˈɔːdə(r)][tuː; tə] [ˌriːprəˈdjuːs] [ˈmʌni] [ænd; ənd][tuː; tə] [kənˈvɜːt] [aɪ ˈtiː][ˈɪntuː][ˈvæljuːz] ,
in order to reproduce money and to convert it into values ,
在 命令 到 复制 钱 和 到 转变 它 进入 值 ,
为了创造货币并将其转化为价值，

[ɪn][ˈɔːdə(r)][tuː; tə][biː; bi] [kənˈsjuːmd] [baɪ] [ˈmʌni] , [nɒt][æz; əz][juːz][ˈvæljuː][fɔː(r); fə(r)] [ɪnˈdʒɔɪmənt] ,
in order to be consumed by money , not as use value for enjoyment ,
在 命令 到 是 消耗 经过 钱 , 不是 作为 使用 价值 为了 享受 ,
为了被金钱消费，而不是作为享受的使用价值，

[bʌt; bət][æz; əz][juːz][ˈvæljuː][fɔː(r); fə(r)] [ˈmʌni] .
but as use value for money .
但 作为 使用 价值 为了 钱 .
但就性价比而言。

[əˈnʌðə(r)] [ˌpriːˈrekwəzɪt] [ɪz][ðə; ði] [ˌsepəˈreɪʃn] [ɒv; əv] [friː] [ˈleɪbə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪ(ə)nz]
Another prerequisite is the separation of free labor from the objective conditions
其他 先决条件 是 这 分离 的 自由的 劳动 从 这 客观的 状况
[ɒv; əv][ɪts][ˌriːəlaɪˈzeɪʃn; ɹɪəlaɪˈzeɪʃn] - - [frɒm; frəm][ðə; ði] [miːnz] [ænd; ənd] [məˈtɪəriəl] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] .
of its realization - - from the means and material of labor .
的 它是 实现 - - 从 这 方法 和 材料 的 劳动 .

另一个前提条件是将自由劳动与其实现的客观条件——劳动手段和材料——分离。

[ðɪs] [miːnz] [əˈbʌv] [ɔːl] [ðæt] [ðə; ði] [ˈwɜːkəz] [mʌst; məst][biː; bi] [ˌsepəˈreɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði][lənd] ,
This means above all that the workers must be separated from the land ,
这 方法 多于 全部 那 这 工人 必须 是 分开 从 这 土地 ,
这意味着最重要的是必须将工人与土地分离。

[wɪtʃ] [ˈfʌŋk(ə)nz] [æz; əz][hɪz; ɪz][ˈnæt(ə)rəl] [ləˈbɒrətɹi] .
which functions as his natural laboratory .
哪个 函数 作为 他的 自然的 实验室 .
这里就成了他的天然实验室。

[ðɪs] [miːnz] [ðə; ði] [ˌdɪsəˈluːʃn] [bəʊθ][ɒv; əv] [friː] [ˈpetɪ] [ˈlændəʊnəʃɪp] [ænd; ənd][ɒv; əv] [kəˈmjuːn(ə)l]
This means the dissolution both of free petty landownership and of communal
这 方法 这 溶解 两个都 的 自由的 小气 土地所有权 和 的 公社
[ˈlændɪd] [ˈprɒpəti] ,
landed property ,
登陆 财产 ,
这意味着自由小块土地所有制和公有土地财产制都将解体。

[beɪst] [ɒn][ðə; ði][ɔːriˈent(ə)l][ˈkɒmjuːn; kəˈmjuːn] .
based on the oriental commune .
基于 在 这 东方 公社 .
以东方公社为蓝本。

[ɪn][bəʊθ] [ðɪ:z] [fɔ:mz] ,
In both these forms ,
在 两个都 这些 表格 ,

这两种形式

[ðə; ði] [rɪ'leɪ(ə)ŋɪp] [ɒv; əv][ðə; ði][wɜ:kə(r)][tu:; tə][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['leɪbə(r)][ɪz][wʌn]
the relationship of the worker to the objective conditions of his labor is one
这 关系 的 这 工人 到 这 客观的 状况 的 他的 劳动 是 一
[ɒv; əv] ['əʊnəʃɪp] :
of ownership :
的 所有权 :

劳动者与其劳动客观条件之间的关系是一种所有权关系：

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl]['ju:nəti][ɒv; əv]['leɪbə(r)] [wɪð] [ɪts] [mə'tɪəriəl] [ˌpri:'rekwɪzɪts] .
this is the natural unity of labor with its material prerequisites .
这 是 这 自然的 统一 的 劳动 和 它是 材料 先决条件 .

这是劳动与其物质前提条件之间的自然统一。

[hens] , [ðə; ði][wɜ:kə(r)][hæz; həz][æn; ən] [əb'dʒektɪv] [ɪg'zɪstəns] [ˌɪndɪ'pendənt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['leɪbə(r)] .
Hence , the worker has an objective existence independent of his labor .
因此 , 这 工人 有 一个 客观的 存在 独立的 的 他的 劳动 .

因此，劳动者具有独立于其劳动之外的客观存在。

[ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][ɪz] [rɪ'leɪtɪd] [tu:; tə] [hɪm'self] [æz; əz][ə; eɪ][prə'praɪətə(r)] , [æz; əz]['mɑ:stə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]
The individual is related to himself as a proprietor , as master of the
这 个人 是 有关的 到 他自己 作为 一个 业主 , 作为 掌握 的 这
[kən'dɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [rɪ'æləti] .
conditions of his reality .
状况 的 他的 现实 .

个人与自身之间的关系就像是所有者，是自身现实状况的主宰。

[ðə; ði] [seɪm] [rɪ'leɪ(ə)n] [həʊldz] [brɪ'twi:n] [wʌn][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][ænd; ənd][ðə; ði] [rest] .
The same relation holds between one individual and the rest .
这 相同的 关系 持有 之间 一 个人 和 这 休息 .

个体与其他人之间也存在同样的关系。

[weə(r)] [ðɪs] _ [ˌpri:'rekwəzɪt] _ [dɪ'raɪvz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kə'mju:nəti] , [ðə; ði] ['ʌðə(r)z] [ɑ:(r); ə(r)][hɪz; ɪz]
Where this = prerequisite = derives from the community , the others are his
在哪里 这 _ 先决条件 _ 衍生 从 这 社区 , 这 其他的 是 他的
[ʃi: 'əʊ] - ['əʊnə(r)z] ,
co - owners ,
合作 - 所有者 ,

这个前提条件来源于社区，其他条件则是他的共同所有者。

[hu:] [ɑ:(r); ə(r)][səʊ] ['meni] [ɪnka:'neɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒmən] ['prɒpəti] .
who are so many incarnations of the common property .
WHO 是 所以 许多 化身 的 这 常见的 财产 .

他们是共同财产的多种化身。

[weə(r)] [aɪ 'ti:] [dɪ'raɪvz] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['fæmɪlɪz] [wɪtʃ] ['dʒɔɪntli] ['kɒnstɪtju:t] [ðə; ði]
Where it derives from the individual families which jointly constitute the
在哪里 它 衍生 从 这 个人 家庭 哪个 共同 构成 这
[kə'mju:nəti] ,
community ,
社区 ,

它源自共同构成社区的各个家庭，

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [ˌɪndɪˈpendənt] [ˈəʊnə(r)z][ˌsi: ˈəʊ] - [ɪgˈzɪstɪŋ] [wɪð] [hɪm] , [ˌɪndɪˈpendənt] [ˈpraɪvət] [prəˈpraɪətə]
they are independent owners co - existing with him , independent private proprietors
他们是 是 独立的 所有者 合作 - 现存的 和 他 , 独立的 私人的 业主
.
:
.

他们是与他共存的独立业主，是独立的私人业主。

[ðə; ði] [ˈkɒmən] [ˈprɒpəti] [wɪtʃ] [ˈfɔ:məli] [əbˈzɔ:bd] [ˈevriθɪŋ] [ænd; ənd] [ɪmˈbreɪst] [ðem; ðəm][ɔ:l] ,
The common property which formerly absorbed everything and embraced them all ,
这 常见的 财产 哪个 以前 吸收 一切 和 拥抱 他们 全部 ,
曾经包容一切并囊括所有人的共同财产，

[ðen] [səbˈsɪst] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈspeɪ(ə)l] _ [ˈeɪdʒə(r)] [ˈpʊblɪkəs] _
then subsists as a special = ager publicus =
然后 存在 作为 一个 特别的 _ 老年人 公国 _
然后作为一种特殊的_ager publicus_存在

[[ˈkɒmən] [lænd]] [ˈseprət] [frəm; frəm][ðə; ði] [ˈnju:mərəs] [ˈpraɪvət] [ˈəʊnə(r)z] .
[common land] separate from the numerous private owners .
[常见的 土地] 分离 从 这 很多的 私人的 所有者 .
[公共土地] 与众多私人所有者分开。

[ɪn][bəʊθ] [keɪsɪz] ,
In both cases ,
在 两个都 案例 ,
在这两种情况下，

[ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] [bɪˈheɪv] [nɒt][æz; əz] [ˈlæbɔ:ərz] [bʌt; bət][æz; əz][ˈəʊnə(r)z] - - [ænd; ənd][æz; əz] [ˈmembəz] [ɒv; əv]
individuals behave not as laborers but as owners - - and as members of
个人 表现 不是 作为 劳工 但 作为 所有者 - - 和 作为 成员 的
[ə; eɪ] [kəˈmju:nəti] [hu:] [ˈɔ:lsəʊ][ˈleɪbə(r)] .
a community who also labor .
一个 社区 WHO 还 劳动 .
人们的行为不像劳动者，而像所有者——以及同样在劳动的社区成员。

[ðə; ði] [ˈpɜ:pəs] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˈleɪbə(r)][ɪz][nɒt][ðə; ði] _ [kriˈeɪ(ə)n] [ɒv; əv][ˈvælju:] _ ,
The purpose of this labor is not the = creation of value = ,
这 目的 的 这 劳动 是 不是 这 _ 创建 的 价值 _ ,
这项劳动的目的并非创造价值，

[ɔ:lˈðəʊ] [ðeɪ] [meɪ] [pəˈfɔ:m] [ˈsɜ:pləs] [ˈleɪbə(r)][ɪn][ˈɔ:də(r)][tu:; tə] [ɪksˈtʃeɪndʒ] [aɪ ˈti:][fɔ:(r); fə(r)] [ˈfɒrən]
although they may perform surplus labor in order to exchange it for foreign
虽然 他们 可能 履行 剩余 劳动 在 命令 到 交换 它 为了 外国的
[ˈleɪbə(r)] - - [aɪ] . [i:] . ,
labor - - i . e . ,
劳动 - - 我 . e . ,
尽管他们可能从事多余的劳动，以便将其交换为外国劳动力——即，

[fɔ:(r); fə(r)] [ˈsɜ:pləs] [ˈprɒdʌkts] .
for surplus products .
为了 剩余 产品 .
用于剩余产品。

[ɪts] [ˈpɜ:pəs] [ɪz][ðə; ði] [ˈmeɪntənəns] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈəʊnə(r)][ænd; ənd][hɪz; ɪz][ˈfæməli][æz; əz] [wel] [æz; əz]
Its purpose is the maintenance of the owner and his family as well as
它是 目的 是 这 维护 的 这 所有者 和 他的 家庭 作为 出色地 作为
[ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmju:n(ə)] [ˈbɒdi] [æz; əz][ə; eɪ] [həʊl] .
of the communal body as a whole .
的 这 公社 身体 作为 一个 所有的 .
其目的是为了维持业主及其家庭以及整个社区的运转。

[ðə; ði] [ɪ'stæbliʃmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl][æz; əz][ə; eɪ] _ ['wɜ:kə(r)] _ , [stript] [ɒv; əv][ɔ:l] ['kwɒlətɪz]
The establishment of the individual as a worker = , stripped of all qualities
这 建立 的 这 个人 作为 一个 工人 _ , 脱衣舞 的 全部 品质
[ɪk'sept] [ðɪs] [wʌn] ,
except this one ,
除了 这 一 ,

将个人定义为“工人”，剥夺其除此以外所有其他品质。

[ɪz] [ɪt'self] [ə; eɪ] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv] _ ['hɪstri; 'hɪstəri] _ .
is itself a product of = history = .
是 本身 一个 产品 的 _ 历史 _ .

本身就是历史的产物。

[ðə; ði][fɜ:st] [ˌpri:'rekwəzɪt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɜ:lɪɪst] [fɔ:m] [ɒv; əv] ['lændɪd] ['prɒpəti] [ə'prɪəz] [æz; əz][ə; eɪ]
The first prerequisite of this earliest form of landed property appears as a
这 第一的 先决条件 的 这 最早 形式 的 登陆 财产 出现 作为 一个
[ˈhju:mən] [kə'mju:nəti] ,
human community ,
人类 社区 ,

这种最早形式的土地财产的首要前提似乎是人类共同体。

[sʌtʃ] [æz; əz] [ɪ'mə:dʒ] [frɒm; frəm] [spɒn'teɪniəs] [ɪ:və'lu:ʃ(ə)n] [
such as emerges from spontaneous evolution [
这样的 作为 出现 从 自发的 进化 [

例如，由自发进化而来[

-] : [ðə; ði]['fæməli] , [ðə; ði]['fæməli][ɪk'spændɪd] [ɪntu:][ə; eɪ] [traɪb] ,
naturwuchsig] : the family , the family expanded into a tribe ,
-] : 这 家庭 , 这 家庭 扩展 进入 一个 部落 ,

naturwuchsig): 这个家庭，这个家庭扩展成了一个部落，

[ɔ:(r)][ðə; ði] [traɪb] [kri'eɪtɪd] [baɪ][ðə; ði][ɪn'tɜ:(r)] - ['mæɪrɪdʒ] [ɒv; əv] ['fæmɪlɪz] [ɔ:(r)][kɒmbɪ'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [traɪbz]
or the tribe created by the inter - marriage of families or combination of tribes
或者 这 部落 创建 经过 这 间 - 婚姻 的 家庭 或者 组合 的 部落
.
:
.

或由家族通婚或部落合并而形成的部落。

[wi:; wi] [meɪ] [teɪk] [aɪ 'ti:][fɔ:(r); fə(r)][ˈgrɑ:ntɪd] [ðæt] ['pɑ:stərəlɪzəm] , [ɔ:(r)][mɔ:(r)][ˈdʒen(ə)rəli][ə; eɪ][ˈmaɪgrət(ə)rɪ]
We may take it for granted that pastoralism , or more generally a migratory
我们 可能 拿 它 为了 的确 那 畜牧业 , 或者 更多的 一般来说 一个 迁徙的
[laɪf] ,
life ,
生活 ,

我们或许会理所当然地认为，畜牧业，或者更广义地说，迁徙的生活方式，

[ɪz][ðə; ði][fɜ:st] [fɔ:m] [ɒv; əv] [meɪn'teɪnɪŋ] [ɪg'zɪstəns] ,
is the first form of maintaining existence ,
是 这 第一的 形式 的 保持 存在 ,

这是维持生存的第一种形式，

[ðə; ði] [traɪb] [nɒt] ['set(ə)lɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [fɪkst] [pleɪs] [bʌt; bət] ['ju:zɪŋ] [ʌp] [wɒt] [aɪ 'ti:][faɪndz] ['ləʊkəli] [ænd; ənd]
the tribe not settling in a fixed place but using up what it finds locally and
这 部落 不是 安顿 在 一个 固定的 地方 但 使用 向上 什么 它 发现 本地 和
[ðen] ['pɑ:sɪŋ] [ɒn] .
then passing on .
然后 通过 在 .

这个部落没有固定的定居点，而是利用当地资源，然后传承下去。

[men][ɑ:(r); ə(r)][nɒt] ['set(ə)ld] [baɪ]['neɪtʃə(r)] ([ən'les] [pə'hæps] [ɪn] [sʌtʃ] ['fɜ:taɪl] [env'aɪənmənts] [ðæt] [ðeɪ]
Men are not settled by nature (unless perhaps in such fertile environments that they
男人 是 不是 定居 经过 自然 (除非 也许 在 这样的 沃 环境 那 他们
[kʊd; kəd] [səb'sɪst] [ɒn][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [tri:] [laɪk][ðə; ði] ['mʌŋkɪz] ；
could subsist on a single tree like the monkeys ；
可以 生存 在 一个 单身的 树 喜欢 这 猴子 ；

人类并非天生定居（除非生活在像猴子一样可以靠一棵树生存的肥沃环境中；

[ˈlðəwaɪz] [ðeɪ] [wʊd] [rəʊm] ， [laɪk][ðə; ði][waɪld] ['ænɪmlz]) .
otherwise they would roam , like the wild animals) .
否则 他们 会 漫游 ， 喜欢 这 荒野 动物) .

否则它们就会像野生动物一样四处游荡)。

[hens] [ðə; ði]['traɪb(ə)l] [kə'mju:nəti] ， [ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl] ['kɒmən] ['bɒdi] ， [ə'prɪəz] [nɒt][æz; əz][ðə; ði]
Hence the tribal community , the natural common body , appears not as the
因此 这 部落 社区 ， 这 自然的 常见的 身体 ， 出现 不是 作为 这
['kɒnsɪkwəns] ，
consequence ；
结果 ；

因此，部落社群，即自然形成的共同体，并非由此而来的结果。

[bʌt; bət][æz; əz][ðə; ði] [ˌpri:kən'dɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][dʒɔɪnt] (['tempərəri]) [əˌprəʊpri'eɪŋ] [ænd; ənd][ju:z]
but as the precondition of the joint (temporary) appropriation and use
但 作为 这 前提 的 这 联合的 (暂时的) 拨款 和 使用
[ɒv; əv][ðə; ði] [sɔɪl] .
of the soil .
的 这 土壤 ；

但这是共同（临时）占有和使用土壤的前提条件。

[wʌns] [men] ['faɪnəli] ['set(ə)l] [daʊn] ，
Once men finally settle down ；
一次 男人 最后 定居 向下 ；

一旦男人最终安定下来，

[ðə; ði] [wei] [ɪn] [waɪtʃ] [tu:; tə][ə; eɪ][smɔ:lə(r)] [dɪ'gri:] [ðɪs] [ə'ɪdʒən(ə)l] [kə'mju:nəti] [ɪz] ['mɒdɪfaɪd] ，
the way in which to a smaller degree this original community is modified ；
这 方式 在 哪个 到 一个 较小的 程度 这 原来的 社区 是 修改的 ；
[ɪz] ['mɒdɪfaɪd] ；
这种原始社区在一定程度上发生改变的方式，

[wɪl] [dɪ'pend] [ɒn] ['veəriəs] [ɪk'stɜ:n(ə)l] ， [klaɪ'mættɪk] ， [dʒɪ:ə'græfɪk(ə)l] ， ['fɪzɪk(ə)l] ， [et 'setərə; ,ɪt 'setərə] . ，
will depend on various external , climatic , geographical , physical , etc ；
将要 依赖 在 各种各样的 外部的 ， 气候 ， 地理 ， 身体的 ， ETC ；

将取决于各种外部因素，如气候、地理、物理等。

[kən'dɪʃ(ə)nz] [æz; əz] [wel] [æz; əz][ɒn][ðeə(r)] ['speʃ(ə)l] ['nætʃ(ə)rəl] [meɪk] - [ʌp] - - [ðeə(r)]['traɪb(ə)l] ['kærəktə(r)] .
conditions as well as on their special natural make - up - - their tribal character .
状况 作为 出色地 作为 在 他们的 特别的 自然的 制作 - 向上 - - 他们的 部落 特点 .

条件以及他们特殊的自然构成——他们的部落特性。

[ðə; ði] [spɒn'teɪniəsli] [ɪ'vɒlvd] ['traɪb(ə)l] [kə'mju:nəti] ， [ɔ:(r)] ， [ɪf] [ju:; jʊ] [wɪl] ， [ðə; ði] [hɜ:d] - - [ðə; ði]
The spontaneously evolved tribal community , or , if you will , the herd - - the
这 自发地 进化 部落 社区 ， 或者 ， 如果 你 将要 ， 这 一群 - - 这
['kɒmən] [taɪz][ɒv; əv] [blʌd] ，
common ties of blood ；
常见的 领带 的 血 ；

自发形成的部落群体，或者，如果你愿意的话，也可以称之为群体——血缘关系纽带，

[ˈlæŋɡwɪdʒ] , [ˈkʌstəm] , [ˌet ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . - - [ɪz][ðə; ði][fɜːst] [ˌpriːkənˈdɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [əˌprəʊpriˈeɪŋ]
language , custom , etc . - - is the first precondition of the appropriation
语言 , 风俗 , ETC . - - 是 这 第一的 前提 的 这 拨款
[ɒv; əv][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [ɒv; əv][laɪf] ,
of the objective of life ,
的 这 客观的 的 生活 ,
语言、习俗等等——是实现人生目标的首要前提条件。

[ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði][ækˈtɪvəti] [wɪtʃ] [ˌriːprəˈdjuːs] [ænd; ənd] [ɡɪvz] [məˈtɪəriəl] [ɪkˈspreʃ(ə)n] [tuː; tə] ,
and of the activity which reproduces and gives material expression to ,
和 的 这 活动 哪个 复制 和 给予 材料 表达 到 ,
以及再现和赋予物质表现形式的活动,

[ɔː(r)][əbˈdʒektɪfaɪ, ɔb-] [-] [aɪ ˈtiː] ([ækˈtɪvəti][æz; əz] [ˈhɜːdzmən] , [ˈhʌntəz] ,
or objectifies [vergegenständlichenden] it (activity as herdsman , hunters ,
或者 客观化 [-] 它 (活动 作为 牧民 , 猎人 ,
[ˌæɡriˈkʌltʃərəlist] , [ˌet ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .) .
agriculturalists , etc .) :
农业工作者 , ETC .) :
或者将其客观化（例如牧民、猎人、农民等活动）。

[ðə; ði] [ɜːθ] [ɪz][ðə; ði] [ɡreɪt] [ləˈbɒrətɪ] ,
The earth is the great laboratory ,
这 地球 是 这 伟大的 实验室 ,
地球是一个巨大的实验室,

[ðə; ði] [ˈɑːsənəl] [wɪtʃ] [prəˈvaɪdʒ] [bəʊθ][ðə; ði] [miːnz] [ænd; ənd][ðə; ði] [məˈtɪəriəlz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] , [ænd; ənd]
the arsenal which provides both the means and the materials of labor , and
这 兵工厂 哪个 提供 两个都 这 方法 和 这 材料 的 劳动 , 和
[ˈɔːlsəʊ][ðə; ði] [ləʊˈkeɪŋ] ,
also the location ,
还 这 地点 ,
军火库既提供劳动力所需的手段和材料，也提供场地。

[ðə; ði] _ [ˈbeɪsɪs] _ [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] .
the = basis = of the community :
这 _ 基础 _ 的 这 社区 :
社区的基础。

[menz] [rɪˈleɪ(ə)nz] [tuː; tə][aɪ ˈtiː][ɪz][naɪˈiːv] ; [ðeɪ] [rɪˈɡɑːd] [ðəmˈselvz] [æz; əz][ɪts] _ [kəˈmjuːn(ə)l] [prəˈpraɪətə]
Men's relations to it is naive ; they regard themselves as its = communal proprietors
男士 关系 到 它 是 幼稚的 ; 他们 看待 他们自己 作为 它是 _ 公社 业主
- ,
= ˈ
- ,
男人对它的态度很天真；他们把自己视为它的_共同所有者_。

[ænd; ənd][æz; əz] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [wɪtʃ] [pɹədʒˈuːsɪz][ænd; ənd] [ˌriːprəˈdjuːs] [ɪtˈself] [baɪ]
and as those of the community which produces and reproduces itself by
和 作为 那些 的 这 社区 哪个 产 和 复制 本身 经过
[ˈlɪvɪŋ] [ˈleɪbə(r)] .
living labor .
活的 劳动 :
以及那些通过活劳动进行生产和再生产的社区成员。

[ˈəʊnli][ɪn][səʊ][fɑː(r)][æz; əz][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒʊəl][ɪz][ə; eɪ][ˈmembə(r)] - - [ɪn][ðə; ði] [ˈlɪtərəl] [ænd; ənd] [ˈfɪɡərətɪv]
Only in so far as the individual is a member - - in the literal and figurative
仅有的 在 所以 远的 作为 这 个人 是 一个 成员 - - 在 这 文字 和 比喻
[sens] - - [ɒv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [kəˈmjuːnəti] ,
sense - - of such a community ,
感觉 - - 的 这样的 一个 社区 ,
只有当个人在字面意义和象征意义上都是这样一个社群的成员时，

[dʌz] [hiː; hi] [rɪ'gɑːd] [hɪm'self] [æz; əz][æn; ən][əʊnə(r)][ɔː(r)] [pə'zesə(r)] .
does he regard himself as an owner or possessor .
做 他 看待 他自己 作为 一个 所有者 或者 拥有者 .
他认为自己是所有者还是占有者？

[ɪn] [rɪ'æləti] , [əˌprəʊpri'eɪʃn] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈprəʊses][ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] [teɪks] [pleɪs] [ˈlʌdə(r)] [ðiːz]
In reality , appropriation by means of the process of labor takes place under these
在 现实 , 拨款 经过 方法 的 这 过程 的 劳动 需要 地方 在下面 这些
[ˈprikən'diʃənz] ,
preconditions ,
前提条件 ,

实际上，通过劳动过程进行的占有是在这些前提条件下发生的。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][ðə; ði] _ [ˈprɒdʌkt] _ [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][bʌt; bət] [əˈpiəz] [æz; əz][ɪts][ˈnæt(ə)rəl][ɔː(r)] _
which are not the product of labor but appears as its natural or =
哪个 是 不是 这 _ 产品 _ 的 劳动 但 出现 作为 它是 自然的 或者 _
[dɪ'vaɪn] _ [ˈprikən'diʃənz] .
divine preconditions .
神圣的 _ 前提条件 .

这些并非劳动的_产物_，而是劳动的自然或_神圣_前提条件。

[weə(r)] [ðə; ði] [ˌfʌndə'ment(ə)l] [rɪ'leɪ(ə)ŋʃɪp] [ɪz][ðə; ði] [seɪm] , [ðɪs] [fɔːm] [kæn; kən] [ˈriːəlaɪz] [ɪt'self] [ɪn][ə; eɪ]
Where the fundamental relationship is the same , this form can realize itself in a
在哪里 这 基本的 关系 是 这 相同的 , 这 形式 能 意识到 本身 在 一个
[və'raɪəti][ɒv; əv] [weɪz] .
variety of ways .
种类 的 方式 .

在基本关系相同的情况下，这种形式可以以多种方式实现。

[fɔː(r); fə(r)] [ˈɪnstəns] , [æz; əz][ɪz][ðə; ði] [keɪs] [ɪn][məʊst][ˌeɪzɪ'ætiːk; ˌeɪʃɪ'ætiːk] [ˌfʌndə'ment(ə)l] [fɔːmz] ,
For instance , as is the case in most Asiatic fundamental forms ,
为了 实例 , 作为 是 这 案件 在 最多 亚洲 基本的 表格 ,
例如，就像大多数亚洲基本拳法一样，

[aɪ 'tiː][ɪz] [kwɑɪt] [kəm'pætəb(ə)l] [wɪð] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði] _ [ɔːl] - [ɪm'breɪsɪŋ] [ˈjuːnəti] _ [wɪtʃ] [stændz]
it is quite compatible with the fact that the all - embracing unity = which stands
它 是 相当 兼容的 和 这 事实 那 这 _ 全部 - 拥抱 统一 _ 哪个 站立
[ə'bʌv] [ɔːl] [ðiːz] [smɔːl] [ˈkɒmən] [ˈbɒdɪz] [meɪ] [əˈpiə(r)] [æz; əz][ðə; ði] [ˈhaɪə(r)] [ɔː(r)] _ [səʊl] [prəˈpraɪətə(r)] _
above all these small common bodies may appear as the higher or = sole proprietor =
多于 全部 这些 小的 常见的 身体 可能 出现 作为 这 更高 或者 _ 唯一 业主 _
,
:
,

这与以下事实完全吻合：凌驾于所有这些小的共同体之上的包罗万象的统一体，可能以更高层次或唯一所有者的形象出现。

[ðə; ði] [ˈriːəl] [kə'mjuːnətiːz] [əʊnli][æz; əz] _ [hə'redɪt(ə)rɪ] _ [pə'zesə] .
the real communities only as = hereditary = possessors .
这 真实的 社区 仅有的 作为 _ 遗传 _ 拥有者 .
真正的社群只有世袭的拥有者。

[saɪns] [ðə; ði] _ [ˈjuːnəti] _ [ɪz][ðə; ði] [ˈriːəl] [ˈəʊnə(r)] , [ænd; ʌnd][ðə; ði] [ˈriːəl] [ˌpriːkən'diʃn] [ɒv; əv] [ˈkɒmən]
Since the = unity = is the real owner , and the real precondition of common
自从 这 _ 统一 _ 是 这 真实的 所有者 , 和 这 真实的 前提 的 常见的
[ˈəʊnəʃɪp] ,
ownership ,
所有权 ,

因为“统一体”才是真正的所有者，也是共同所有权的真正前提，

[aɪˈtiː][ɪz] [ˈpɜːfɪktli] [ˈpɒsəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)][aɪˈtiː][tuː; tə] [əˈpiə(r)] [æz; əz] [ˈsʌmθɪŋ] [ˈseprət] [ænd; ənd]
it is perfectly possible for it to appear as something separate and
它是完美可能的为了它到出现作为某物分离和
[suːˈpiəriə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [ˈnjuːməərəs] [ˈriːəl] ,
superior to the numerous real ,
优越的到这很多的真实的 ,
它完全有可能表现得像某种独立于众多真实事物之外、且高于其他事物的东西。

[pəˈtɪkjələ(r)] [kəˈmjuːnətɪz] .
particular communities .
特别的社区 .
特定社区。

[ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪz] [ðen] [ɪn][fækt] [ˈprɒpəˈtɪles] , [ɔː(r)] [ˈprɒpəti] - - [aɪ] . [iː] . ,
The individual is then in fact propertyless , or property - - i . e . ,
这一个人是然后在事实无财产 , 或者财产 - - 我 . e . ,
那么, 这个人实际上是无财产的, 或者说是财产——即,

[ðə; ði] [rɪˈleɪ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][tuː; tə][ðə; ði][ˈnæt(ə)rəl] [kənˈdɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][ænd; ənd]
the relationship of the individual to the natural conditions of labor and
这关系的到的这一个人到这自然的状况的劳动和
[rɪˈprəʊdʌkʃn] ,
reproduction ,
生殖 ,
个人与劳动和生育的自然条件之间的关系

[ðə; ði][ˌɪnɔːˈɡæniɪk][ˈneɪtʃə(r)] [wɪtʃ] [hiː; hi][faɪndz][ænd; ənd] [meɪks] [hɪz; ɪz] [əʊn] ,
the inorganic nature which he finds and makes his own ,
这无机物自然哪个他发现和制作他的自己的 ,
他发现并利用的无机物,

[ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [ˈbɒdi] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][sʌbdʒektɪvəti] - - [əˈpiəz] [tuː; tə][biː; bi] [ˈmiːdiətiɪd] [baɪ] [miːnɪz] [ɒv; əv]
the objective body of his subjectivity - - appears to be mediated by means of
这客观的身体的他的主观性 - - 出现到是介导经过方法的
[ə; eɪ][ɡrɑːnt]
a grant
一个授予
他主观性的客观实体——似乎是通过一种资助方式来体现的。

[-] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˈtəʊt(ə)l][ˈjuːnəti][tuː; tə][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [θruː] [ðə; ði] [ɪntəˈmiːdiəri]
[Ablassen] from the total unity to the individual through the intermediary
[-] 从这全部的统一到这一个人通过这中介
[ɒv; əv][ðə; ði][pəˈtɪkjələ(r)] [kəˈmjuːnəti] .
of the particular community .
的这特别的社区 .
[Ablassen] 从整体统一体到个体, 通过特定社群这一中介。

[ðə; ði] [ˈdespɒt] [hɪə(r)] [əˈpiəz] [æz; əz][ðə; ði][ˈfɑːðə(r)][ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði] [ˈnjuːməərəs] [ˈlesə(r)] [kəˈmjuːnətɪz] ,
The despot here appears as the father of all the numerous lesser communities ,
这暴君这里出现作为这父亲的全部这很多的较少社区 ,
这里的暴君似乎是所有众多较小社群的缔造者。

[ðʌs] [ˈriələɪzɪŋ; ˈriːələɪzɪŋ][ðə; ði] [ˈkɒmən] [ˈjuːnəti][ɒv; əv][ɔːl] .
thus realizing the common unity of all .
因此意识到这常见的统一的全部 .
从而认识到万物一体的本质。

[aɪˈtiː] [ˈðeəfɔː(r)] [ˈfɒləʊz] [ðæt] [ðə; ði] [ˈsɜːpləs] [ˈprɒdʌkt] ([wɪtʃ] , [ɪnsɪˈdent(ə)li] ,
It therefore follows that the surplus product (which , incidentally ,
它所以跟随那这剩余产品 (哪个 , 顺便 ,
因此, 剩余产品 (顺便一提,

[ɪz] ['li:gəli] [di'tʃ:mɪnd] [ɪn] [tʃ:mz] [ɒv; əv] [[ɪnfɑ:ldʒ]] [ðə; ði] ['ri:əl] [ə,prəʊpri'eɪʃn] [θru:] ['leɪbə(r)])
is legally determined in terms of [infolge] the real appropriation through labor)
是 合法地 决定 在 条款 的 [信息] 这 真实的 拨款 通过 劳动)
[bi'ɒŋz] [tu:; tə] [ðɪs] [haɪst] ['ju:nəti] .
belongs to this highest unity .
属于 到 这 最高 统一 .

依法确定（通过劳动实现的实际占有）属于这一最高统一体。

[ɔ:ri'ent(ə)]['despətiʒəm] [ðeəfɔ:(r)] [ə'priəz] [tu:; tə] [li:d] [tu:; tə][ə; eɪ]['li:g(ə)] ['æbsəns] [ɒv; əv] ['prɒpəti] ,
Oriental despotism therefore appears to lead to a legal absence of property ,
东方 专制主义 所以 出现 到 带领 到 一个 合法的 缺席 的 财产 ,
因此，东方专制制度似乎导致了财产权的合法缺失。

[ɪn][məʊst][keɪsɪz] [kri'eɪtɪd] [θru:] [ə; eɪ][kəmbrɪ'neɪ(ə)n][ɒv; əv][mænju'fæktə(r)][ænd; ənd] ['ægrɪkʌltʃə(r)]
in most cases created through a combination of manufacture and agriculture
在 最多 案例 创建 通过 一个 组合 的 生产 和 农业
[wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [smɔ:ɪ] [kə'mju:nəti] [wɪtʃ] [ðʌs] [bɪ'kʌmz] [ɪn'taɪəli] [self] - [sə'steɪnɪŋ] [ænd; ənd] [kən'teɪnz]
within the small community which thus becomes entirely self - sustaining and contains
之内 这 小的 社区 哪个 因此 变成 完全 自己 - 维持 和 包含
[wɪ'ðɪn] [ɪt'self] [ɔ:l] [kən'dɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['sɜ:pləs] [prə'dʌkʃ(ə)n] .
within itself all conditions of production and surplus production .
之内 本身 全部 状况 的 生产 和 剩余 生产 .

大多数情况下，都是通过小型社区内的制造业和农业相结合而产生的，因此该社区完全能够自给自足，并包含了所有生
产条件和剩余产品。

[pɑ:t] [ɒv; əv][ɪts] ['sɜ:pləs] ['leɪbə(r)] [bi'ɒŋz] [tu:; tə][ðə; ði] ['haɪə(r)] [kə'mju:nəti] , [wɪtʃ] ['ʌltɪmətli] [ə'priəz]
Part of its surplus labor belongs to the higher community , which ultimately appears
部分 的 它是 剩余 劳动 属于 到 这 更高 社区 , 哪个 最终 出现
[æz; əz][ə; eɪ] _ ['pɜ:s(ə)n] _ .
as a = person = :
作为 一个 _ 人 _ .

其剩余劳动力的一部分属于更高层次的群体，而这个群体最终表现为_人_。

[ðɪs] ['sɜ:pləs] ['leɪbə(r)][ɪz] ['rendəd] [bəuθ][æz; əz] ['trɪbjʊ:t] [ænd; ənd][æz; əz] ['kɒmən] ['leɪbə(r)][fɔ:(r); fə(r)]
This surplus labor is rendered both as tribute and as common labor for
这 剩余 劳动 是 渲染 两个都 作为 贡 和 作为 常见的 劳动 为了
[ðə; ði] ['ɡlɔ:ri] [ɒv; əv][ðə; ði]['ju:nəti] ,
the glory of the unity ,
这 荣耀 的 这 统一 ,

这种剩余劳动力既作为贡品，也作为共同劳动，为国家的统一而贡献。

[ɪn] [pɑ:t] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['despɒt] , [ɪn] [pɑ:t] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'mædʒɪnd] ['traɪb(ə)] ['entəti] [ɒv; əv][ðə; ði]
in part that of the despot , in part that of the imagined tribal entity of the
在 部分 那 的 这 暴君 , 在 部分 那 的 这 想象 部落 实体 的 这
[ɡɒd] .
god .
上帝 .

一部分是暴君的，一部分是想象中的神灵的神落实体的。

[ɪn][səʊ][fɑ:(r)][æz; əz] [ðɪs] [taɪp] [ɒv; əv] ['kɒmən] ['prɒpəti] [ɪz] ['æktʃuəli] ['ri:əlaɪzd] [ɪn]['leɪbə(r)] ,
In so far as this type of common property is actually realized in labor ,
在 所以 远的 作为 这 类型 的 常见的 财产 是 实际上 已实现 在 劳动 ,
就这种类型的共有财产在劳动中实际实现而言，

[aɪ 'ti:][kæn; kən] [ə'priə(r)] [ɪn] [tu:] [weɪz] .
it can appear in two ways .
它 能 出现 在 二 方式 .

它可以以两种方式出现。

[ðə; ði] [smɔːl] [kə'mju:nətiz] [meɪ] ['vedʒətɪt] [ˌɪndɪ'pendəntli] [saɪd][baɪ][saɪd] ,
The small communities may vegetate independently side by side ,
这 小的 社区 可能 植物化 独立 边 经过 边 ,
这些小型群落可能并排独立生长,

[ænd; ənd] [wɪ'ðɪn] [i:tɪ] [ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['leɪbə] [ˌɪndɪ'pendəntli] [wɪð] [hɪz; ɪz][ˈfæməli][vɒn][ðə; ði][lənd]
and within each the individual labors independently with his family on the land
和 之内 每个 这 个人 劳动 独立 和 他的 家庭 在 这 土地
[ə'lətɪd] [tuː; tə][hɪm] .
allotted to him .
分配 到 他 .
在每块土地上，个人与其家人一起独立耕作分配给他的土地。

([ðəə(r)] [wɪl] [ˈɔːlsəʊ][biː; bi][ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n] [ə'maʊnt] [pɒv; əv][ˈleɪbə(r)][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈkɒmən] [stɔː(r)] - -
(**There will also be a certain amount of labor for the common store** - -
(那里 将要 还 是 一个 肯定 数量 的 劳动 为了 这 常见的 店铺 - -
[fɔː(r); fə(r)] [ɪn'ʃʊərəns] [æz; əz][aɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] - - [vɒn][ðə; ði][wʌn][hænd] ;
for insurance as it were - - on the one hand ;
为了 保险 作为 它 是 - - 在 这 一 手 ;
(一方面，也需要一定数量的劳动力来维持公共商店的运转——就像是为了提供保险一样；

[ænd; ənd][vɒn][ðə; ði][ˈðəə(r)][fɔː(r); fə(r)] [dɪ'freɪ] [ðə; ði][kɒsts] [pɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [æz; əz] [sʌtʃ] ,
and on the other for defraying the costs of the community as such ,
和 在 这 其他 为了 支付 这 成本 的 这 社区 作为 这样的 ,
另一方面，也用于支付社区本身的各项费用。

[aɪ] . [iː] . , [fɔː(r); fə(r)][wɔː(r)] , [rɪ'lɪdʒəs] ['wɜːʃɪp] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
i . e . , for war , religious worship , etc :
我 . e . , 为了 战争 , 宗教 崇拜 , ETC .
例如，用于战争、宗教崇拜等。

[ðə; ði] [də'mɪnjən] [pɒv; əv] [bɔːdz] , [ɪn][ɪts][məʊst] [ˈprɪmətɪv] [sens] , [ə'raɪzɪz][ˈəʊnli][æt; ət] [ðɪs] [pɔɪnt] ,
The dominion of lords , in its most primitive sense , arises only at this point ,
这 统治权 的 领主们 , 在 它是 最多 原始 感觉 , 出现 仅有的 在 这 观点 ,
领主统治，从其最原始的含义上讲，只在这一点上出现。

[iː] . [dʒiː] . , [ɪn][ðə; ði] [slə'vɒnɪk] [ænd; ənd] [ro'menɪən] [kə'mju:nətiz] .
e . g . , in the Slavonic and Rumanian communities .
e . 克 . , 在 这 斯拉夫 和 罗马尼亚语 社区 .
例如，在斯拉夫和罗马尼亚社区。

[hɪə(r)] [laɪz][ðə; ði] [træn'zɪ(ə)n] [tuː; tə] ['sɜːfdəm] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .)
Here lies the transition to serfdom , etc .)
这里 谎言 这 过渡 到 农奴制 , ETC .)
这就是向农奴制等制度过渡的开端。)

['sekəndli] , [ðə; ði][ˈju:nəti][kæən; kən] [ɪn'vɒlv] [ə; eɪ] [ˈkɒmən] [ˌɔːgənəɪ'zeɪʃn] [pɒv; əv][ˈleɪbə(r)][ɪt'self] ,
Secondly , the unity can involve a common organization of labor itself ,
第二 , 这 统一 能 涉及 一个 常见的 组织 的 劳动 本身 ,
其次，这种团结还可以包括劳动本身的共同组织。

[wɪtʃ] [ɪn] [tɜːn] [kæən; kən] [ˈkɒnstɪtjuːt] [ə; eɪ][ˈverɪtəb(ə)] [ˈsɪstəm] , [æz; əz][ɪn][ˈmeksɪkəʊ] , [ænd; ənd] [rɪ'speʃəli]
which in turn can constitute a veritable system , as in Mexico , and especially
哪个 在 转动 能 构成 一个 真正的 系统 , 作为 在 墨西哥 , 和 尤其
[pə'ruː] ,
Peru ,
秘鲁 ,
这反过来又可以构成一个名副其实的体系，就像在墨西哥，尤其是秘鲁那样。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [ˈeɪnʃənt] [selts; kelts] , [ænd; ənd][sʌm; səm] [traɪbz] [pɒv; əv][ˈɪndiə] .
among the ancient Celts , and some tribes of India .
之中 这 古老的 凯尔特人 , 和 一些 部落 的 印度 .
在古代凯尔特人和印度的一些部落中。

[ˌfɜːðə'mɔː(r)] ,
Furthermore ,
此外 ,

此外，

[ðə; ði] [ˌkɒmjʊ'nælɪti] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][ˈtraɪb(ə)l] [ˈbɒdi] [meɪ] [tend] [tuː; tə] [ə'piə(r)] [ˈaɪðə(r)][æz; əz][ə; eɪ]
the communality within the tribal body may tend to appear either as a
这 共同体 之内 这 部落 身体 可能 趋向 到 出现 任何一个 作为 一个
[ˌreprɪzən'teɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ɪts][ˈjuːnəti] [θruː] [ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈtraɪb(ə)l] [ˈkɪnʃɪp] [ɡruːp] ,
representation of its unity through the head of the tribal kinship group ,
表示 的 它是 统一 通过 这 头 的 这 部落 亲属关系 团体 ,
部落内部的共同体可能倾向于通过部落亲属群体的首领来体现其团结，

[ɔː(r)][æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [hedz] [ɒv; əv] [ˈfæmɪlɪz] .
or as a relationship between the heads of families .
或者 作为 一个 关系 之间 这 头部 的 家庭 .
或者作为一家之主之间的关系。

[hens] , [ˈaɪðə(r)][ə; eɪ][mɔː(r)] [dɪ'spɒtɪk] [ɔː(r)][ə; eɪ][mɔː(r)] [demə'krætɪk] [fɔːm] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mjuːnəti] .
Hence , either a more despotic or a more democratic form of the community .
因此 , 任何一个 一个 更多的 专制 或者 一个 更多的 民主 形式 的 这 社区 .
因此，要么形成一种更专制的社会形式，要么形成一种更民主的社会形式。

[ðə; ði] [kə'mjuːn(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)][ˈriːəl] [əˌprəʊpri'eɪʃn] [θruː] [ˈleɪbə(r)] ,
The communal conditions for real appropriation through labor ,
这 公社 状况 为了 真实的 拨款 通过 劳动 ,
通过劳动实现真正占有的共同条件，

[sʌtʃ] [æz; əz] [ˌɪrɪ'geɪʃ(ə)n] [ˈsɪstəmz] ([ˈveri] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][ˈeɪz(ə)n] [ˈpiːplz]) , [miːnz] [ɒv; əv]
such as irrigation systems (very important among the Asian peoples) , means of
这样的 作为 灌溉 系统 (非常 重要的 之中 这 亚洲 人民) , 方法 的
[kə'mjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] . ,
communication , etc : :
沟通 , ETC : ,
例如灌溉系统（对亚洲人民来说非常重要）、通讯工具等等。

[wɪl] [ðen] [ə'piə(r)] [æz; əz][ðə; ði] [wɜːk] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈhaɪə(r)] [ˈjuːnəti] - - [ðə; ði] [dɪ'spɒtɪk] [ˈɡʌvənmənt]
will then appear as the work of the higher unity - - the despotic government
将要 然后 出现 作为 这 工作 的 这 更高 统一 - - 这 专制 政府
[wɪtʃ] [ɪz] [pɔːɪzd] [ə'bʌv] [ðə; ði][ˈlesə(r)] [kə'mjuːnətɪz] .
which is poised above the lesser communities .
哪个 是 准备 多于 这 较少 社区 .
这样一来，它就会以更高层次的统一体——凌驾于较低层次社群之上的专制政府——的名义出现。

[ˈsɪtɪz] [ɪn][ðə; ði][ˈprɒpə(r)] [sens] [ə'reɪz][baɪ][ðə; ði][saɪd] [ɒv; əv] [ðɪːz] [ˈvɪlɪdʒ] [ˈəʊnli] [weə(r)] [ðə; ði] [ləʊ'keɪʃn]
Cities in the proper sense arise by the side of these villages only where the location
城市 在 这 恰当的 感觉 出现 经过 这 边 的 这些 村庄 仅有的 在哪里 这 地点
[ɪz] [pə'tɪkjələli] [ˈfeɪvərəb(ə)][tuː; tə][ɪk'stɜːn(ə)l] [treɪd] ,
is particularly favorable to external trade ,
是 特别 有利 到 外部的 贸易 ,
只有当地理位置特别有利于对外贸易时，真正意义上的城市才会从这些村庄旁边兴起。

[ɔː(r)] [weə(r)] [ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ænd; ænd][hɪz; ɪz][ˈsætrɪp, 'sei-] [ɪks'tʃeɪndʒ] [ðeə(r)] [ˈrevənjuː] (
or where the head of the state and his satraps exchange their revenue (
或者 在哪里 这 头 的 这 状态 和 他的 总督 交换 他们的 收入 (
[ðə; ði] [ˈsɜːpləs] [ˈprɒdʌkt]) [ə'ɡenst] [ˈleɪbə(r)] ,
the surplus product) against labor ,
这 剩余 产品) 反对 劳动 ,
或者国家元首及其总督用他们的收入（剩余产品）交换劳动力，

[wɪtʃ] [ðeɪ] [ɪk'spend][æz; əz][ˈleɪbə(r)] - [fʌndz] .
which they expend as labor - funds .
哪个 他们 花费 作为 劳动 - 资金 .

他们将这些资金用作劳动力资金。

[ðə; ði] [ˈsekənd] [fɔːm] ([ɒv; əv] [ˈprɒpəti]) [hæz; həz] , [laɪk] [ðə; ði] [fɜːst] , [ˈɡɪv(ə)n] [raɪz] [tuː; tə] [səb'stænʃ(ə)l]
The second form (of property) has , like the first , given rise to substantial
这 第二 形式 (的 财产) 有 , 喜欢 这 第一的 , 给定 上升 到 重大的
[ˌveri'eʃən] , [ˈləʊk(ə)l] , [hɪ'stɒrɪk(ə)l] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
variations , local , historical , etc :
变体 , 当地的 , 历史 , ETC :

第二种（财产）形式，与第一种形式一样，产生了大量的地域性、历史性等差异。

[aɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [ˈprɒdʌkt] [ɒv; əv][ə; eɪ][mɔː(r)][daɪ'næmɪk] [[bɪuːɛgtən]] [hɪ'stɒrɪk(ə)l][laɪf] ,
It is the product of a more dynamic [bewegten] historical life ,
它是这产品的一个更多的 动态的 [移动] 历史 生活 ,
它是更具活力[bewegten]的历史生活的产物 ,

[ɒv; əv][ðə; ði] [feɪt] [ænd; ənd][ˌmɒdɪfɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][ə'ɪdʒən(ə)l] [traɪbz] .
of the fate and modification of the original tribes .
的 这 命运 和 修改 的 这 原来的 部落 .
原始部落的命运和变迁。

[ðə; ði] _ [kə'mjuːnəti] _ [ɪz][hɪə(r)][ˈɔːlsəʊ][ðə; ði] [fɜːst] [ˌpriːkən'dɪʃn] , [bʌt; bət] [ʌn'laɪk] [ˈaʊə(r)][fɜːst] [keɪs] ,
The community is here also the first precondition , but unlike our first case ,
这 _ 社区 _ 是 这里 还 这 第一的 前提 , 但 与此不同 我们的 第一的 案件 ,
这里“社群”也是第一个前提条件， 但我们第一个例子不同的是，

[aɪ 'tiː][ɪz][nɒt][hɪə(r)][ðə; ði] [ˈsʌbstəns] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ɑː(r); ə(r)][mɪə(r)][ˈæksɪdənts] [[
it is not here the substance of which the individuals are mere accidents] [
-] [ɔː(r)][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðeɪ] [fɔːm] [mɪə(r)] [spɒn'teɪniəsli] [ˈnætʃ(ə)rəl] [pɑːts] .
Akzidenzen] or of which they form mere spontaneously natural parts .
-] 或者 的 哪个 他们 形式 仅仅 自发地 自然的 部分 .
这里不是实体，个体只是实体的偶然因素，或者个体只是实体的自然组成部分。

[ðə; ði][ˈbeɪsɪs][hɪə(r)][ɪz][nɒt][ðə; ði][lænd] ,
The basis here is not the land ,
这 基础 这里 是 不是 这 土地 ,
这里的基础并非土地，

[bʌt; bət][ðə; ði] [ˈsɪti] [æz; əz] [ɔː'lredi] [kri'eɪtɪd] [siːt] ([ˈsentə(r)]) [ɒv; əv][ðə; ði][ˈrʊərəl][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] ([
but the city as already created seat (centre) of the rural population (
但 这 城市 作为 已经 创建 座位 (中心) 的 这 乡村的 人口 ([
[ˈlənd,əʊnəz])] .
landowners)] .
土地所有者)] .
但这座城市已经成为农村人口（地主）的所在地（中心）。

[ðə; ði] [ˈkʌltɪveɪtɪd] [ˈeəriə] [ə'pɪəz] [æz; əz][ðə; ði] [ˈterətri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈsɪti] ; [nɒt] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði][ˈʌðə(r)]
The cultivated area appears as the territory of the city ; not , as in the other
这 栽培 区域 出现 作为 这 领土 的 这 城市 ; 不是 , 作为 在 这 其他
[keɪs] ,
case ,
案件 ,
耕地似乎属于城市范围；而不是像另一种情况那样，

[ðə; ði] [ˈvɪlɪdʒ] [æz; əz][ə; eɪ][mɪə(r)] [ə'pendɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði][lænd] .
the village as a mere appendage to the land .
这 村庄 作为 一个 仅仅 附属物 到 这 土地 .
村庄只不过是土地的附属物。

[haʊ'evə(r)] [greɪt] [ðə; ði] ['ɒbstək(ə)lɪz][ðə; ði][lənd] [meɪ] [pʊt] [ɪn][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] [ðəʊz] [hu:] [tɪl] [aɪ 'ti:]
However great the obstacles the land may put in the way of those who till it
然而 伟大的 这 障碍 这 土地 可能 放 在 这 方式 的 那些 WHO 直到 它
[ænd; ənd] ['ri:əli] [ə'prəʊpriət] [aɪ 'ti:] ,
and really appropriate it ,
和 真的 合适的 它 ,
然而, 无论土地给耕耘和真正利用它的人们设置多大的障碍,

[aɪ 'ti:][ɪz][nɒt] ['dɪfɪkəlt] [tu:; tə] [ɪ'stæblɪʃ] [ə; eɪ] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [wɪð] [aɪ 'ti:][æz; əz][ðə; ði][ɪnɔ:'gænɪk] ['neɪtʃə(r)]
it is not difficult to establish a relationship with it as the inorganic nature
它 是 不是 难的 到 建立 一个 关系 和 它 作为 这 无机物 自然
[ɒv; əv][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] [ɪndɪ'vɪdʒuəl] ,
of the living individual ,
的 这 活的 个人 ,
将其与生物体的无机本质联系起来并不难,

[æz; əz][hɪz; ɪz] ['wɜ:kʃɒp] , [hɪz; ɪz] [mi:nz] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] ,
as his workshop , his means of labor ,
作为 他的 车间 , 他的 方法 的 劳动 ,
作为他的工作室, 他的劳动工具,

[ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['leɪbə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [mi:nz] [ɒv; əv] [səb'sɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði]
the object of his labor and the means of subsistence of the
这 目的 的 他的 劳动 和 这 方法 的 生存 的 这
[sʌbdʒɪkt] .
subject .
主题 .
他劳动的对象和主体的生存资料。

[ðə; ði] ['dɪfɪkəltɪz] [ɪn'kaʊntəd] [baɪ][ðə; ði] [ɔ:'gənaɪzd] [kə'mju:nəti] [kæn; kən][ə'raɪz]['əʊnli][frəm; frəm]
The difficulties encountered by the organized community can arise only from
这 困难 遭遇 经过 这 组织 社区 能 出现 仅有的 从
[ʌðə(r)] [kə'mju:nətɪz] [wɪtʃ] [hæv; həv]['aɪðə(r)] [ɔ:'lredi] ['ɒkjupaɪd] [ðə; ði][lənd][ɔ:(r)] [dɪ'stɜ:b] [ðə; ði]
other communities which have either already occupied the land or disturb the
其他 社区 哪个 有 任何一个 已经 占领 这 土地 或者 打扰 这
[kə'mju:nəti] [ɪn][ɪts] [ɒkju'peɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][aɪ 'ti:] .
community in its occupation of it .
社区 在 它是 职业 的 它 .

有组织的社区遇到的困难只能来自其他社区, 这些社区要么已经占领了土地, 要么干扰了社区对该土地的占领。
[wɔ:(r)][ɪz] [ðə'eɪfɔ:(r)] [ðə; ði] [greɪt] [ɔ:l] - [ɪm'breɪsɪŋ] [tɑ:sk] , [ðə; ði] [greɪt] [kə'mju:n(ə)l] ['leɪbə(r)] ,
War is therefore the great all - embracing task , the great communal labor ,
战争 是 所以 这 伟大的 全部 - 拥抱 任务 , 这 伟大的 公社 劳动 ,
因此, 战争是一项伟大的、包罗万象的任务, 一项伟大的集体劳动。

[ænd; ənd][aɪ 'ti:][ɪz] [rɪ'kwaɪəd] ['aɪðə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ɒkju'peɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪʃ(ə)nɪz]
and it is required either for the occupation of the objective conditions
和 它 是 必需的 任何一个 为了 这 职业 的 这 客观的 状况
[fɔ:(r); fə(r)] ['lɪvɪŋ] [ɪg'zɪstəns] [ɔ:(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [prə'tekʃ(ə)n] [ænd; ənd] [pə'petʃu'eɪʃn] [ɒv; əv] [sʌtʃ]
for living existence or for the protection and perpetuation of such
为了 活的 存在 或者 为了 这 保护 和 延续 的 这样的
[ɒkju'peɪʃ(ə)n] .
occupation .
职业 .

它对于占据生存的客观条件或保护和延续这种占据是必需的。

[ðə; ði] [kə'mju:nəti] , [kən'sistiŋ] [pʊ; əv] ['kiŋʃɪp] [gru:ps] , [ɪz] ['ðeəfɔ:(r)] [ɪn][ðə; ði] [fɜ:st] ['ɪnstəns]
The community , consisting of kinship groups , is therefore in the first instance
这 社区 , 由 的 亲属关系 团体 , 是 所以 在 这 第一的 实例
[ˈɔ:gənaɪzd] [pʌn] ['mɪlətri] [laɪnz] ,
organized on military lines ,
组织 在 军队 线条 ,
因此, 这个由亲属群体组成的社区, 首先是按照军事路线组织的。

[æz; əz][ə; eɪ] ['wɔ:ləɪk] , ['mɪlətri] [fɔ:s] ,
as a warlike , military force ,
作为 一个 好战 , 军队 力量 ,
作为一支好战的军事力量,
[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][wʌn][pʊ; əv][ðə; ði] [kən'dɪ(ə)nz] [pʊ; əv] [ɪts] [ɪg'zɪstəns] [æz; əz][ə; eɪ][prə'praɪətə(r)] .
and this is one of the conditions of its existence as a proprietor .
和 这 是 一 的 这 状况 的 它是 存在 作为 一个 业主 .
这是它作为所有者存在的条件之一。

[kɒns(ə)n'treɪʃ(ə)n][pʊ; əv] ['set(ə)lmənt] [ɪn][ðə; ði] ['sɪti] [ɪz][ðə; ði] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [pʊ; əv] [ðɪs] ['wɔ:ləɪk] [ˌɔ:gənəɪ'zeɪʃn]
Concentration of settlement in the city is the foundation of this warlike organization
专注 的 沉降 在 这 城市 是 这 基础 的 这 好战 组织
.
:
.
城市中的人口集中是这种尚武组织的基础。

[ðə; ði]['neɪtʃə(r)][pʊ; əv]['traɪb(ə)] ['strʌktʃə(r)] [li:dz] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌdɪfə'renʃi'eɪʃn] [pʊ; əv] ['kiŋʃɪp] [gru:ps] ['ɪntu:]
The nature of tribal structure leads to the differentiation of kinship groups into
这 自然 的 部落 结构 线索 到 这 差异化 的 亲属关系 团体 进入
[ˈhaɪə(r)] [ænd; ənd]['ləʊə(r)] ,
higher and lower ,
更高 和 降低 ,
部落结构的性质导致了亲属群体分化为高低等级,

[ænd; ənd] [ðɪs] ['səʊʃ(ə)] [ˌdɪfə'renʃi'eɪʃn] [ɪz] [dɪ'veləpt] ['fɜ:ðə(r)] [baɪ][ðə; ði] ['mɪksɪŋ] [pʊ; əv] [ˈkɒŋkə]
and this social differentiation is developed further by the mixing of conquering
和 这 社会的 差异化 是 发达 更远 经过 这 混合 的 征服
[ænd; ənd] [ˈkɒŋkə] [traɪbz] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
and conquered tribes , etc :
和 征服 部落 , ETC :
这种社会分化随着征服部落和被征服部落的融合而进一步发展等等。

['kɒmən] [lænd] - - [æz; əz] [stetɪ] ['prɒpəti] , ['eɪdʒə(r)] ['pʊblɪkəs] - - [ɪz][hɪə(r)] ['seprət] [frəm; frəm] ['praɪvət]
Common land - - as state property , ager publicus - - is here separate from private
常见的 土地 - - 作为 状态 财产 , 老年人 公国 - - 是 这里 分离 从 私人的
['prɒpəti] .
property :
财产 .
公共土地——作为国家财产, ager publicus——在这里与私有财产是分开的。

[ðə; ði] ['prɒpəti] [pʊ; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl] , [ˌɪn'laɪk] ['aʊə(r)] [fɜ:st] [keɪs] , [ɪz][hɪə(r)] [nɒt] [də'rekt] [kə'mju:n(ə)]
The property of the individual , unlike our first case , is here not direct communal
这 财产 的 这 个人 , 与此不同 我们的 第一的 案件 , 是 这里 不是 直接的 公社
['prɒpəti] ,
property ,
财产 ,
与我们第一个案例不同的是, 这里的个人财产并非直接属于共有财产。

[weə(r)] [ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪz][nɒt][æn; ən][ˈəʊnə(r)][ɪn] [ˌsepəˈreɪʃn] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] , [bʌt; bæt]
where the individual is not an owner in separation from the community , but
在哪里 这 个人 是 不是 一个 所有者 在 分离 从 这 社区 , 但
[ˈraːðə(r)][ɪts][ˈɒkjʊpəɪə(r)] .
rather its occupier .
相当 它是 占领者 .

其中个人不是独立于社区之外的所有者，而是社区的居住者。

[ˈsɜːkəmstənsɪz] [əˈraɪz][ɪn] [wɪtʃ] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [ˈprɒpəti] [dʌz] [nɒt][rɪˈkwaɪə(r)] [kəˈmjuːn(ə)] [ˈleɪbə(r)][fɔː(r); fə(r)]
Circumstances arise in which individual property does not require communal labor for
情况 出现 在 哪个 个人 财产 做 不是 要求 公社 劳动 为了
[ɪts] [ˌvælərəˈzeɪʃən] ([iː] . [dʒiː]) ,
its valorization (e : g : ,
它是 增值 (e : 克 : ,
在某些情况下，个人财产的价值并不需要集体劳动来实现（例如，

[æz; əz][aɪˈtiː] [dʌz] [ɪn][ðə; ði] [ɪrɪˈgeɪʃ(ə)n] [ˈsɪstəmz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɔːrient]) ;
as it does in the irrigation systems of the Orient) ;
作为 它 做 在 这 灌溉 系统 的 这 东方) ;
就像东方灌溉系统那样) ;

[ðə; ði] [ˈpjʊəli] [ˈprɪmətɪv] [ˈkærəktə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [traɪb] [meɪ] [biː; bi][ˈbrəʊkən][baɪ][ðə; ði] [ˈmuːvmənt] [ɒv; əv]
the purely primitive character of the tribe may be broken by the movement of
这 纯粹 原始 特点的 的 这 部落 可能 是 破碎的 经过 这 移动的 的
[ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɔː(r)] [maɪˈgreɪʃn] ;
history or migration ;
历史 或者 迁移 ;
部落的纯粹原始特征可能会因历史的进程或迁徙而改变；

[ðə; ði] [traɪb] [meɪ] [rɪˈmuːv] [frɒm; frəm][ɪts][əˈrɪdʒən(ə)] [pleɪs] [ɒv; əv] [ˈset(ə)lmənt] [ænd; ənd][ˈɒkjʊpəɪ] _
the tribe may remove from its original place of settlement and occupy =
这 部落 可能 消除 从 它是 原来的 地方 的 沉降 和 占据 _
[ˈfɒrən] _ [sɔɪl] ,
foreign = soil ,
外国的 _ 土壤 ,
该部落可能会离开其原居住地，占据异国土地。

[ðʌs] [ˈentəriŋ] [səbˈstænfəli] [ŋjuː] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][ænd; ənd] [dɪˈveləpɪŋ] [ðə; ði] [ˈenədʒɪz]
thus entering substantially new conditions of labor and developing the energies
因此 进入 实质性 新的 状况 的 劳动 和 发展 这 能量
[ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [ˈfɜːðə(r)] .
of the individual further .
的 这 个人 更远 .
从而进入全新的劳动条件，并进一步发展个人的精力。

[ðə; ði][mɔː(r)] [sʌtʃ] [ˈfæktəz] [ˈɒpəreɪt] - - [ænd; ənd][ðə; ði][mɔː(r)][ðə; ði] [kəˈmjuːn(ə)] [ˈkærəktə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði]
The more such factors operate - - and the more the communal character of the
这 更多的 这样的 因素 操作 - - 和 这 更多的 这 公社 特点 的 这
[traɪb] [ˈðeəfɔː(r)] [əˈpiəz] ,
tribe therefore appears ,
部落 所以 出现 ,
这些因素的作用越多——部落的社群特征也因此越发显现——

[ænd; ənd][mʌst; məst] [əˈpiə(r)] ,
and must appear ,
和 必须 出现 ,
必须出庭，

[ˈrɑːðə(r)][æz; əz][ə; eɪ] [ˈnegətɪv] [ˈjuːnəti][æz; əz] [əˈgenst] [ðə; ði][ˌaʊtˈsaɪd] [wɜːld] - - [ðə; ði][mɔː(r)][duː; də]
rather as a negative unity as against the outside world - - the more do
相当 作为 一个 消极的 统一 作为 反对 这 外部 世界 - - 这 更多的 做
[kənˈdɪʃ(ə)nz] [əˈraɪz] [wɪtʃ] [əˈlaʊ] [ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][tuː; tə] [bɪˈkʌm] [ə; eɪ] _ [ˈpraɪvət] [prəˈpraɪətə(r)] _ [ɒv; əv]
conditions arise which allow the individual to become a = private proprietor = of
状况 出现 哪个 允许 这 个人 到 变得 一个 _ 私人的 业主 _ 的
[lænd] - - [ɒv; əv][ə; eɪ][pəˈtɪkjələ(r)] [plɒt] - - [huːz] [ˈspeʃ(ə)l] [ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n] [bɪˈlɒŋz] [tuː; tə][hɪm][ænd; ənd]
land - - of a particular plot - - whose special cultivation belongs to him and
土地 - - 的 一个 特别的 阴谋 - - 谁 特别的 栽培 属于 到 他 和
[hɪz; ɪz][ˈfæməli] .
his family .
他的 家庭 .

与其说是一种与外部世界相对的消极统一体，不如说是出现了允许个人成为土地的私人所有者——一块特定地块的私人所有者——这块地块的特殊耕作属于他和他的家人。

[ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] - - [æz; əz][ə; eɪ] [stɜːt] - - [ɪz] , [ɒn][ðə; ði][wʌn][hænd] ,
The community - - as a state - - is , on the one hand ,
这 社区 - - 作为 一个 状态 - - 是 , 在 这 一 手 ,
这个社区——作为一个整体——一方面是，

[ðə; ði] [rɪˈleɪʃ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv] [ðiːz] [friː] [ænd; ənd][ˈiːkwəl] [ˈpraɪvət] [prəˈpraɪətə] [tuː; tə] [iːtʃ] [ˈlðə(r)] ,
the relationship of these free and equal private proprietors to each other ,
这 关系 的 这些 自由的 和 平等的 私人的 业主 到 每个 其他 ,
这些自由平等的私有业主之间的关系，

[ðəə(r)][ˌkɒmbɪˈneɪʃ(ə)n] [əˈgenst] [ðə; ði][ˌaʊtˈsaɪd] [wɜːld] - - [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm][ðəə(r)]
their combination against the outside world - - and at the same time their
他们的 组合 反对 这 外部 世界 - - 和 在 这 相同的 时间 他们的
[ˈseɪfɡɑːd] .
safeguard .
保障 .
它们既是抵御外部世界的纽带，也是自身的安全保障。

[ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [ɪz] [beɪst] [ɒn][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ɪts] [ˈmembəz] [kənˈsɪsts] [ɒv; əv] [ˈwɜːkɪŋ] [ˈəʊnə(r)z][ɒv; əv]
The community is based on the fact that its members consists of working owners of
这 社区 是 基于 在 这 事实 那 它是 成员 由 的 在职的 所有者 的
[lænd] ,
land ,
土地 ,
这个社区的组成基础是其成员均为拥有土地的劳动者。

[smɔːl] [ˈpez(ə)nt] [ˈkʌltɪveɪtə(r)] ;
small peasant cultivators ;
小的 农民 耕耘者 ;
小农户；

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˈmeʒə(r)] [ðə; ði] [ˌɪndɪˈpendəns] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈlætə(r)] [kənˈsɪsts] [ɪn][ðəə(r)][ˈmjuːtʃuəl]
but in the same measure the independence of the latter consists in their mutual
但 在 这 相同的 措施 这 独立 的 这 后者 由 在 他们的 相互的
[rɪˈleɪʃ(ə)n] [æz; əz] [ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] ,
relation as members of the community ,
关系 作为 成员 的 这 社区 ,
但同样地，后者的独立性也体现在他们作为共同体成员的相互关系中。

[ɪn][ðə; ði] [ˈseɪfɡɑːdɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈeɪdʒə(r)] [ˈpʊblɪkəs] [fɔː(r); fə(r)] [ˈkɒmən] [niːdz] [ænd; ənd] [ˈkɒmən]
in the safeguarding of the ager publicus for common needs and common
在 这 保障 的 这 老年人 公国 为了 常见的 需求 和 常见的
[ˈɡlɔːri] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .
glory , etc :
荣耀 , ETC .
为了保障公众的共同需求和共同荣耀等。

[tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [rɪˈmeɪnz] [ðə; ði] [ˌpriːkənˈdɪʃn] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
To be a member of the community remains the precondition for the
到 是 一个 成员 的 这 社区 遗迹 这 前提 为了 这
[əˌprəʊpriˈeɪʃn] [ɒv; əv][lənd] ,
appropriation of land ,
拨款 的 土地 ,
成为社区成员仍然是获得土地的前提条件。

[bʌt; bət][ɪn][hɪz; ɪz][kəˈpæsəti][æz; əz][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [ðə; ði][ɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪz][ə; eɪ] [ˈpraɪvət]
but in his capacity as member of the community the individual is a private
但 在 他的 容量 作为 成员 的 这 社区 这 个人 是 一个 私人的
[prəˈpraɪətə(r)] .
proprietor :
业主 .
但作为社区成员，该个人是私人业主。

[hɪz; ɪz] [rɪˈleɪ(ə)n] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ˈpraɪvət] [ˈprɒpəti] [ɪz][bəʊθ][ə; eɪ] [rɪˈleɪ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði][lənd][ænd; ənd][tuː; tə]
His relation to his private property is both a relation to the land and to
他的 关系 到 他的 私人的 财产 是 两个都 一个 关系 到 这 土地 和 到
[hɪz; ɪz] [ɪɡˈzɪstəns] [æz; əz][ə; eɪ][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] ,
his existence as a member of the community ,
他的 存在 作为 一个 成员 的 这 社区 ,
他与私有财产的关系，既是与土地的关系，也是与他作为社区成员的身份的关系。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ˈmeɪntənəns] [æz; əz][ə; eɪ][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz]
and his maintenance as a member of the community , and his
和 他的 维护 作为 一个 成员 的 这 社区 , 和 他的
[ˈmeɪntənəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] ,
maintenance of the community ,
维护 的 这 社区 ,
以及他作为社区成员的维护，以及他对社区的维护，

[ænd; ənd][vaɪs] [ˈvɜːsə] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .
and vice versa , etc :
和 副 反之亦然 , ETC :
反之亦然，等等。

[sɪns] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] , [ðəʊ] [aɪ ˈtiː][ɪz][hɪə(r)][nɒt] [ˈmiəli] [ə; eɪ][diː][ˈfæktəʊ] _ [ˈprɒdʌkt] [ɒv; əv]
Since the community , though it is here not merely a de facto _ product of
自从 这 社区 , 尽管 它 是 这里 不是 仅仅 一个 德 事实上 _ 产品 的
[ˈhɪstri; ˈhɪstəri] _ ,
history = 历史 ,
虽然这个社群在这里不仅仅是历史的产物，

[bʌt; bət][wʌn][ɒv; əv] [wɪtʃ]
but one of which
但 一 的 哪个
但其中之一

[men][ɑː(r); ə(r)] [ˈkɒnʃəs] [æz; əz] [sʌtʃ] , [hæz; hæz] [ˈðeəfɔː(r)] _ [hæd; həd][æn; ən][ˈbrɪdʒɪn] _ ,
men are conscious as such , has therefore _ had an origin = ,
男人 是 有意识的 作为 这样的 , 有 所以 _ 有 一个 起源 _ ,
人类之所以有这种意识，是因为它有其起源。
[wiː; wi][hæv; həv][hɪə(r)][ðə; ði] [ˌpriːkənˈdɪʃn] [fɔː(r); fə(r)] _ [ˈprɒpəti] _ [ɪn][lənd] - - [aɪ] . [iː] . ,
we have here the precondition for _ property _ in land - - i . e . ,
我们 有 这里 这 前提 为了 _ 财产 _ 在 土地 - - 我 . e . ,
这里我们有土地所有权的前提条件——即

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [rɪ'leɪ](ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɜ:kɪŋ] ['sʌbdʒɪkt][tu:; tə][ðə; ði]['hæt](ə)rəl] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]
for the relation of the working subject to the natural conditions of his
为了 这 关系 的 这 在职的 主题 到 这 自然的 状况 的 他的
[l'eɪbə(r)][æz; əz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][hɪm] .
labor as belonging to him .
劳动 作为 属于 到 他 .

劳动主体与其劳动所处的自然条件之间的关系，即劳动主体与其劳动所处的自然条件之间的关系。

[bʌt; bət] [ðɪs] " [bɪ'lɒŋɪŋ] " [ɪz] ['mi:di'eɪtɪd] [θru:] [hɪz; ɪz] [ɪg'zɪstəns] [æz; əz][ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]
But this " belonging " is mediated through his existence as a member of the
但 这 " 属于 " 是 介导 通过 他的 存在 作为 一个 成员 的 这
[steɪt] ,
state ,
状态 ,

但这种“归属感”是通过他作为国家成员的身份来实现的。

[θru:] [ðə; ði] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] - - [hens] [θru:] [ə; eɪ] _ ['pri:] - [kən'dɪ]n] _ [wɪt] [ɪz]
through the existence of the state - - hence through a = pre - condition = which is
通过 这 存在 的 这 状态 - - 因此 通过 一个 = 预 - 状况 = 哪个 是
[rɪ'gɑ:dɪd] [æz; əz][dɪ'vaɪn] , [et 'setərə; ,ɪt 'setərə] .
regarded as divine , etc :
认为 作为 神圣的 , ETC :

通过国家的存在——因此是通过一个被视为神圣的前提条件，等等。

[[træns'leɪtərz] [nəʊt] :
[**Translator's Note** :
[译者的 笔记 :

[译者注:

['ma:rkʌsɪz]['hæbɪt][ɒv; əv] [ə'keɪzənəli] [ə'mɪtɪŋ] [ɔ:g'zɪliəri] [vɜ:rbz] [meɪks] [aɪ 'ti:] [ɪm'pɒsəb(ə)] [ɔ:lweɪz] [tu:; tə]
Marx's habit of occassionally omitting auxiliary verbs makes it impossible always to
马克思的 习惯 的 偶尔 省略 辅助的 动词 制作 它 不可能的 总是 到
[ɪn'tɜ:prət] [hɪz; ɪz] ['mi:nɪŋ] [ʌnæm'bɪgjuəsli] .
interpret his meaning unambiguously .
解释 他的 意义 明确无误 .

马克思有时省略助动词的习惯，使得我们不可能总是清楚地理解他的意思。

[æn; ən] [ɔ:l'tɜ:nətv] ['mi:nɪŋ] [wʊd] [bi:; bi] : [sɪns] [ðə; ði] [kə'mju:nəti] ,
An alternative meaning would be : Since the community ,
一个 选择 意义 会 是 : 自从 这 社区 ,

另一种解释是：由于社区，

[ðəʊ] [aɪ 'ti:][ɪz][hɪə(r)][nɒt] ['mɪəli] [ə; eɪ][di:]['fæktəʊ] _ ['prɒdʌkt] [ɒv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] _ ,
though it is here not merely a de facto = product of history = ,
尽管 它 是 这里 不是 仅仅 一个 德 事实上 _ 产品 的 历史 _ ,

虽然在这里它不仅仅是历史的产物，

[bʌt; bət][wʌn][ɒv; əv] [wɪt] [men][ɑ:(r); ə(r)] ['kɒŋəs] [æz; əz] [sʌtʃ] , [hæz; həz] ['ðeəfɔ:(r)] _ [hæd; həd]
but one of which men are conscious as such , has therefore = had
但 一 的 哪个 男人 是 有意识的 作为 这样的 , 有 所以 = 有

[æn; ən]['brɪdʒɪn] _
an origin =
一个 起源 _

但其中一种人类有意识地意识到其存在，因此它_有其起源_

([ænd; ənd][ɪz] [ðʌs]) [hɪə(r)][ðə; ði] [pri:kən'dɪ]n] [fɔ:(r); fə(r)] _ ['prɒpəti] _ [ɪn][lænd] - - [aɪ] . [i:] . ,
(**and is thus**) **here the precondition for** = **property** = **in land - - i . e . ,**
(和 是 因此) 这里 这 前提 为了 _ 财产 _ 在 土地 - - 我 . e . ,

(因此) 这是土地所有权的前提条件——即，

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [rɪˈleɪ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwɜːkɪŋ] [ˈsʌbdʒɪkt][tuː; tə][ðə; ði][ˈnæt(ə)rəl] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]
for the relation of the working subject to the natural conditions of his
为了 这 关系 的 这 在职的 主题 到 这 自然的 状况 的 他的
[ˈleɪbə(r)][æz; əz] [bɪˈlɒŋɪŋ] [tuː; tə][hɪm] .
labor as belonging to him .
劳动 作为 属于 到 他 .
劳动主体与其劳动所处的自然条件之间的关系，即劳动主体与其劳动所处的自然条件之间的关系。

[bʌt; bət] [ðɪs] " [bɪˈlɒŋɪŋ] " [ɪz] , [həʊˈevə(r)] , [ˈmiːdiətɪd] [baɪ][hɪz; ɪz] [ɪgˈzɪstəns] [æz; əz][ə; eɪ][ˈmembə(r)]
But this " belonging " is , however , mediated by his existence as a member
但 这 " 属于 " 是 , 然而 , 介导 经过 他的 存在 作为 一个 成员
[ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,
of the state ,
的 这 状态 ,
但是，这种“归属感”是通过他作为国家成员的身份而实现的。

[θruː] [ðə; ði] [ɪgˈzɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] - - [hens] [θruː] [ə; eɪ] _ [ˈpriː] - [kənˈdɪŋ] _ [wɪtʃ] [ɪz]
through the existence of the state - - hence through a = pre - condition = which is
通过 这 存在 的 这 状态 - - 因此 通过 一个 = 预 - 状况 = 哪个 是
[rɪˈɡɑːdɪd] [æz; əz][dɪˈvaɪn] ,
regarded as divine ,
认为 作为 神圣的 ,
通过国家的存在——因此是通过一个被视为神圣的前提条件——

[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .]
etc :]
ETC :]
ETC。]

[ðəə(r)] [ɪz][ˌkɒns(ə)nˈtreɪ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [ˈsɪti] , [wɪð] [ðə; ði][lənd][æz; əz][ɪts] [ˈterətɹi] ;
There is concentration in the city , with the land as its territory ;
那里 是 专注 在 这 城市 , 和 这 土地 作为 它是 领土 ;
城市是人口集中的地方，土地是它的领土；

[smɔːl] - [skeɪl] [ˈægrɪkʌltʃə(r)] [prəˈdjuːsɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ɪˈmiːdiət] [kənˈsʌmp(ə)n] ; [ˌmænjuˈfæktʃə(r)][æz; əz]
small - scale agriculture producing for immediate consumption ; manufacture as
小的 - 规模 农业 生产 为了 即时 消耗 ; 生产 作为
[ðə; ði] [dəˈmestɪk] [səbˈsɪdiəri] ,
the domestic subsidiary ,
这 国内的 子公司 ,
小规模农业生产主要面向即时消费；制造业作为国内子公司。

[ˈleɪbə(r)][ɒv; əv] [waɪvz] [ænd; ənd] [dɔːtəz] ([ˈspɪnɪŋ] [ænd; ənd] [ˈwiːvɪŋ]) [ɔː(r)] [ətʃiːvɪŋ]
labor of wives and daughters (spinning and weaving) or achieving
劳动 的 妻子们 和 女儿们 (旋转 和 编织) 或者 实现
[ˌɪndɪˈpendənt] [ɪgˈzɪstəns] [ɪn][ə; eɪ] [fjuː] [kraːft] [ɒkjʊˈpeɪ(ə)ns] ([ˈfæbrɪk] ,
independent existence in a few craft occupations (fabric ,
独立的 存在 在 一个 很少 工艺 职业 (织物 ,
妻子和女儿的劳动（纺纱和织布）或在少数手工艺职业（纺织、纺织）中实现独立生活

[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .) .
etc :) :
ETC :) :
ETC。)。

[ðə; ði] [ˌpriːkənˈdɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kənˈtɪnjuːd] [ɪgˈzɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [ɪz][ðə; ði]
The precondition for the continued existence of the community is the
这 前提 为了 这 持续 存在 的 这 社区 是 这
[ˈmeɪntənəns] [ɒv; əv] [ɪˈkwələti] [əˈmʌŋ] [ɪts] [friː] [self] - [səˈsteɪnɪŋ] [ˈpeznts] ,
maintenance of equality among its free self - sustaining peasants ,
维护 的 平等 之中 它是自由的 自己 - 维持 农民 ,
该社群得以继续存在的前提条件是维护其自由自给自足的农民之间的平等。

[ænd; ənd][ðəə(r)][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ˈleɪbə(r)][æz; əz][ðə; ði] [kənˈdɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kənˈtɪnjuːd] [ɪgˈzɪstəns] [ɒv; əv]
and their individual labor as the condition of the continued existence of
和 他们的 个人 劳动 作为 这 状况 的 这 持续 存在 的
[ðəə(r)] ['prɒpəti] .
their property .
他们的 财产 .
他们的个人劳动是其财产得以继续存在的条件。

[ðəə(r)] [rɪˈleɪ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði][ˈnæt(ə)rəl] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] [ɒv; əv] [prəˈpraɪətə] ;
Their relation to the natural conditions of labor are those of proprietors ;
他们的 关系 到 这 自然的 状况 的 劳动 是 那些 的 业主 ;
他们与劳动自然条件的关系，就是所有者的关系；

[bʌt; bət][ˈpɜːsən(ə)l][ˈleɪbə(r)][məst; məst] [kənˈtɪnjuəsli] [ɪˈstæblɪ] [ðiːz] [kənˈdɪ(ə)nz] [æz; əz] [ˈriːəl] [kənˈdɪ(ə)nz]
but personal labor must continuously establish these conditions as real conditions
但 个人的 劳动 必须 持续 建立 这些 状况 作为 真实的 状况
[ænd; ənd] [əbˈdʒektɪv] ['elɪmənts] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɜːsəˈnæləti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] ,
and objective elements of the personality of the individual ,
和 客观的 元素 的 这 性格 的 这 个人 ,
但是，个人的劳动必须不断地将这些条件确立为个人人格的真实条件和客观要素。

[ɒv; əv][hɪz; ɪz][ˈpɜːsən(ə)l][ˈleɪbə(r)] .
of his personal labor .
的 他的 个人的 劳动 .
他个人的劳动成果。

[ɒn] [ðə; ði] [ˈʌðə(r)][hænd] , [ðə; ði] ['tendənsi] [ɒv; əv] [ðɪs] [smɔːl] [ˈwɔːlaɪk] [kəˈmjuːnəti] [draɪvz] [aɪ ˈtiː] [bɪˈjɒnd]
On the other hand , the tendency of this small warlike community drives it beyond
在 这 其他 手 , 这 趋势 的 这 小的 好战 社区 驱动 它 超过
[ðiːz] ['lɪmits] ,
these limits ,
这些 限制 ,
另一方面，这个好战的小团体的倾向驱使它超越这些界限。

[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ([rəʊm] , [griːs] , [dʒuːz] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .)
etc . (Rome , Greece , Jews , etc)
ETC . (罗马 , 希腊 , 犹太人 , ETC .)
等等（罗马、希腊、犹太人等等）

[æz; əz] ['niːbʊr] [sez] : " [wen] [ðə; ði] [ˈvːgʒuri] [hæd; həd][əˈʃʊəd; əˈʃɔːd][ˈnuːmə][ɒv; əv][ðə; ði] [drɪˈvaɪn]
As Niebuhr says : " When the auguries had assured Numa of the divine
作为 尼布尔 说道 : " 什么时候 这 预兆 有 保证 沼 的 这 神圣的
[əˈpruːv(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [ɪˈlek(ə)n] ,
approval for his election ,
赞同 为了 他的 选举 ,
正如尼布尔所说：“当预兆向努马保证神明认可他的当选时，

[ðə; ði] [fɜːst] [priˌɒkjʊˈpeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈpaɪəs] [ˈmɒnək] [wɒz; wəz][nɒt][ðə; ði] [ˈwɜːʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɡɒdz]
the first preoccupation of the pious monarch was not the worship of the gods
这 第一的 专注 的 这 虔诚的 君主 曾是 不是 这 崇拜 的 这 神
,
.
,
这位虔诚的君主首先关注的并非对神灵的崇拜，

[bʌt; bət][ə; eɪ][ˈhjuːmən][wʌn] .
but a human one .
但 一个 人类 一 .
但却是人类的。

[hi:;; hi][dɪ'strɪbjʊ:tɪd; 'dɪstrɪbjʊ:tɪd][ðə; ði][lənd] ['kɒŋkə] [ɪn][wɔ:(r)][baɪ]['rɑ:mjələs][ænd; ənd] [left] [tu:; tə][bi:; bi]
He distributed the land conquered in war by Romulus and left to be
他 分布式 这 土地 征服 在 战争 经过 罗穆卢斯 和 左边 到 是
[ˈɒkjʊpaɪd] :
occupied :
占领 :

他将罗穆卢斯在战争中征服并留给后人占领的土地进行了分配：

[hi:; hi] ['faʊndɪd] [ðə; ði] ['wɜ:ʃɪp] [ɒv; əv] - ([ðə; ði][ɡɒd][ɒv; əv] ['baʊndrɪ] - [stəʊnz]) .
he founded the worship of Terminus (the god of boundary - stones) .
他 创立 这 崇拜 的 - (这 上帝 的 边界 - 石头) .

他创立了对界石之神特米努斯的崇拜。

[ɔ:l][ðə; ði] ['eɪnʃənt] [lɔ:] - ['gɪvə] , [ænd; ənd] [ə'blaʋ] [ɔ:l]['məʊzɪz] , ['faʊndɪd] [ðə; ði] [sək'ses] [ɒv; əv][ðeə(r)]
All the ancient law - givers , and above all Moses , founded the success of their
全部 这 古老的 法律 - 捐赠者 , 和 多于 全部 摩西 , 创立 这 成功 的 他们的
[ə'rendʒmənts] [fɔ:(r); fə(r)][vɜ:tʃu:] ,
arrangements for virtue ,
安排 为了 美德 ,

古代所有立法者，尤其是摩西，都将他们法律体系的成功建立在美德之上。

['dʒʌstɪs] , [ænd; ənd] [ɡʊd] ['mɒrəlz] [['sɪti]] [ə'pɒn] ['lændɪd] ['prɒpəti] , [ɔ:(r)][æt; ət] [li:st] [ɒn][sɪ'kjʊə(r)]
justice , and good morals [Sitte] upon landed property , or at least on secure
正义 , 和 好的 德 [网站] 之上 登陆 财产 , 或者 在 至少 在 安全的
[hə'redɪt(ə)rɪ] [pə'ze(ə)n] [ɒv; əv][lənd] ,
hereditary possession of land ,
遗传 拥有 的 土地 ,

正义和良好的道德[Sitte]建立在土地财产上，或者至少建立在对土地的可靠世袭占有上，

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['greɪtɪst] ['pɒsəb(ə)]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['sɪtəznz] .
for the greatest possible number of citizens .
为了 这 最 可能的 数字 的 公民 .

为了尽可能多的公民。

" ([vɒl] . [aɪ] , - , 2nd [ed] .
" (Vol . I , 245 , 2nd ed .
" (沃尔 . 我 , - , 2nd 编辑 .

“(第1卷，245页，第2版)

_ ['rəʊmən]['hɪstri; 'hɪstəri] _)
= Roman History =)
_ 罗马 历史 _)

(罗马史)

[ðə; ði][ɪndɪ'rɪvdʒuəl][ɪz] [pleɪst] [ɪn] [sʌtʃ] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] ['geɪnɪŋ] [hɪz; ɪz][laɪf][æz; əz][tu:; tə] [meɪk] [nɒt][ðə; ði]
The individual is placed in such condition of gaining his life as to make not the
这 个人 是 放置 在 这样的 状况 的 获得 他的 生活 作为 到 制作 不是 这
[ə'kwɑɪəɪŋ] [ɒv; əv] [welθ] [hɪz; ɪz]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] ,
acquiring of wealth his object ,
收购 的 财富 他的 目的 ,

这个人处于这样一种境地：他获得了新生，却不再以获取财富为目标。

[bʌt; bət][self] - ['sʌstənəns] , [ɪts] [əʊn] [ri:prə'dʌkʃn] [æz; əz][ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] ;
but self - sustenance , its own reproduction as a member of the community ;
但 自己 - 维持 , 它是自己的 生殖 作为 一个 成员 的 这 社区 ;

但是，作为群体的一员，它需要自给自足，实现自身的繁衍；

[ðə; ði] [ˈriːprəˈdʌkʃn] [ɒv; əv] [hɪmˈself] [æz; əz][ə; eɪ][prəˈpraɪətə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈpɑːs(ə)l][ɒv; əv] [graʊnd] [ænd; ənd]
the reproduction of himself as a proprietor of the parcel of ground and
这 生殖 的 他自己 作为 一个 业主 的 这 包裹 的 地面 和
,
:
:

他将自己重新塑造成这块土地的所有者，并且

[ɪn] [ðæt] [ˈkwɒləti] , [æz; əz][ə; eɪ][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈkɒmjʊːn; kəˈmjuːn] .
in that quality , as a member of the commune .
在 那 质量 , 作为 一个 成员 的 这 公社 .

具备这种品质，作为公社的一员。

[[trænzˈleɪtə(r); trænsˈleɪtə(r)] [nəʊt] : [ðɪs] [ˈsentəns] [ɪn] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ɪn][əˈrɪdʒən(ə)] .]
[Translator Note : This sentence in English in original .]
[翻译 笔记 : 这 句子 在 英语 在 原来的 .]

[译者注：原文为英文。]

[ðə; ði][kənˌtɪnjuːeɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][ˈkɒmjʊːn; kəˈmjuːn][ɪz][ðə; ði] [ˈriːprəˈdʌkʃn] [ɒv; əv][ɔːl] [ɪts] [ˈmembəz] [æz; əz]
The continuation of the commune is the reproduction of all its members as
这 续篇 的 这 公社 是 这 生殖 的 全部它是 成员 作为
[self] - [səˈsteɪnɪŋ] [ˈpeznts] ,
self - sustaining peasants ,
自己 - 维持 农民 ,

公社的延续就是其所有成员作为自给自足的农民的再生产。

[huːz] [ˈsɜːpləs] [taɪm] [bɪˈlɒŋz] [priˈsaɪsli] [tuː; tə][ðə; ði][ˈkɒmjʊːn; kəˈmjuːn] , [ðə; ði][ˈleɪbə(r)][ɒv; əv][wɔː(r)] ,
whose surplus time belongs precisely to the commune , the labor of war ,
谁 剩余 时间 属于 恰恰 到 这 公社 , 这 劳动 的 战争 ,
[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .
etc :
ETC .

他的剩余时间恰恰属于公社、战争劳动等等。

[ˈəʊnəʃɪp] [ɒv; əv] [wʌnz] [ˈleɪbə(r)][ɪz] [ˈmiːdiətiɪd] [θruː] [ðə; ði] [ˈəʊnəʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [kənˈdɪʃ(ə)nz]
Ownership of one's labor is mediated through the ownership of the conditions
所有权 的 一个人的 劳动 是 介导 通过 这 所有权 的 这 状况
[ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] - - [ðə; ði] [plɒt] [ɒv; əv][lənd] ,
of labor - - the plot of land ,
的 劳动 - - 这 阴谋 的 土地 ,

对自身劳动成果的所有权是通过对劳动条件（即土地）的所有权来实现的。

[wɪtʃ] [ɪz] [ɪtˈself] [ˌɡærənˈtiːd] [baɪ][ðə; ði] [ɪɡˈzɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] ,
which is itself guaranteed by the existence of the community ,
哪个 是 本身 保证 经过 这 存在 的 这 社区 ,

而社区的存在本身就保证了这一点。

[wɪtʃ] [ɪn] [tɜːn] [ɪz] [ˈseɪfɡɑːd] [baɪ][ðə; ði] [ˈsɜːpləs] [ˈleɪbə(r)][ɒv; əv][ɪts] [ˈmembəz] [ɪn][ðə; ði] [fɔːm] [ɒv; əv]
which in turn is safeguarded by the surplus labor of its members in the form of
哪个 在 转动 是 受保护的 经过 这 剩余 劳动 的 它是 成员 在 这 形式 的
[ˈmɪlətri] [ˈsɜːvɪs] ,
military service ,
军队 服务 ,

而这又通过其成员以兵役形式提供的剩余劳动力来保障。

[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .
etc :
ETC .

ETC。

[ðə; ði][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmju:nəti] [ˌri:prəˈdju:s] [hɪmˈself] [nɒt] [θru:] [ˌsi: ˈəʊ] - [ˌɒpəˈreɪ(ə)n][ɪn]
The member of the community reproduces himself not through co - operation in
这 成员 的 这 社区 复制 他自己 不是 通过 合作 - 手术 在
[welθ] - [prəˈdju:sɪŋ] [ˈleɪbə(r)] ,
wealth - producing labor ,
财富 - 生产 劳动 ,

社会成员的自我延续并非通过合作创造财富的劳动来实现，

[bʌt; bət][ɪn][ˌsi: ˈəʊ] - [ˌɒpəˈreɪ(ə)n][ɪn][ˈleɪbə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ([ˈri:əl][ɔ:(r)][ɪˈmædʒɪnəri]) [kəˈmju:n(ə)l] [ˈɪntrəsts]
but in co - operation in labor for the (real or imaginary) communal interests
但 在 合作 - 手术 在 劳动 为了 这 (真实的 或者 假想) 公社 兴趣
[eɪmd] [æt; ət] [səˈsteɪnɪŋ] [ðə; ði][ˈju:niən] [əˈgenst] [ɪkˈstɜ:n(ə)][ænd; ənd][ɪnˈtɜ:n(ə)l] [stres] [[nɑ:x] -
aimed at sustaining the union against external and internal stress [nach aussen
旨在 在 维持 这 联盟 反对 外部的 和 内部的 压力 [后 -
[ˌju: en ˈdi:] [ˈɪnən]] .
und innen] .
和 内部] .

但是，为了（真实的或想象的）共同利益而合作劳动，旨在维持工会免受外部和内部压力的影响。

[ˈprɒpəti] [ˈfɔ:məli] [biˈlɒŋz] [tu:; tə][ðə; ði][ˈrəʊmən][ˈsɪtɪz(ə)n] ,
Property formally belongs to the Roman citizen ,
财产 正式地 属于 到 这 罗马 公民 ,

财产名义上属于罗马公民所有。

[ðə; ði] [ˈpraɪvət] [ˈəʊnə(r)][ɒv; əv][lənd][ɪz] [sʌtʃ] [ˈəʊnli][baɪ] [ˈvɜ:tʃu:] [ɒv; əv] [ˈbi:ɪŋ] [ˈrəʊmən] ,
the private owner of land is such only by virtue of being Roman ,
这 私人的 所有者 的 土地 是 这样的 仅有的 经过 美德 的 存在 罗马 ,
土地的私有所有权仅仅是因为其罗马身份。

[bʌt; bət] [ˈeni] [ˈrəʊmən][ɪz][ˈɔ:lsəʊ][ə; eɪ] [ˈpraɪvət] [ˈləndəʊnə(r)] .
but any Roman is also a private landowner .
但 任何 罗马 是 还 一个 私人的 土地所有者 .

但任何一个罗马人同时也是私人土地所有者。

[əˈnʌðə(r)] [fɔ:m] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈprɒpəti] [ɒv; əv] [ˈwɜ:kɪŋ] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] , [self] - [səˈsteɪnɪŋ] [ˈmembəz] [ɒv; əv]
Another form of the property of working individuals , self - sustaining members of
其他 形式 的 这 财产 的 在职的 个人 , 自己 - 维持 成员 的
[ðə; ði] [kəˈmju:nəti] ,
the community ,
这 社区 ,

另一种形式的财产属于劳动个体，即社区中自给自足的成员。

[ɪn][ðə; ði][ˈnæt(ə)rəl] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv][ðəə(r)][ˈleɪbə(r)] , [ɪz][ðə; ði] _ [dʒɜ:ˈmænɪk] _ .
in the natural conditions of their labor , is the = Germanic = :
在 这 自然的 状况 的 他们的 劳动 , 是 这 _ 日耳曼 _ .

在他们自然的劳动条件下，是日耳曼人。

[hɪə(r)] , [ðə; ði][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmju:nəti] [æz; əz] [sʌtʃ] [ɪz][nɒt] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði] [spəˈsɪfɪkli]
Here , the member of the community as such is not , as in the specifically
这里 , 这 成员 的 这 社区 作为 这样的 是 不是 , 作为 在 这 具体来说
[ˌɔ:riˈent(ə)l] [fɔ:m] ,
oriental form ,
东方 形式 ,

在这里，社群成员本身并不是，这与东方特有的形式不同，

[ˌsi: ˈəʊ] - [ˈəʊnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmju:n(ə)l] [ˈprɒpəti] .
co - owner of the communal property :
合作 - 所有者 的 这 公社 财产 .

共有财产的共同所有人。

([weə(r)] [ˈprɒpəti] [ɪgˈzɪsts] _ [ˈəʊnli] _ [æz; əz] [kəˈmju:n(ə)l] [ˈprɒpəti] ,
(**Where property exists = only = as communal property** ,
(在哪里 财产 存在 _ 仅有的 _ 作为 公社 财产 ,
(当财产仅作为共有财产存在时,

[ðə; ði][ˌɪndrɪˈvɪdʒuəl][ˈmembə(r)][æz; əz] [sʌt] [ɪz][ˈəʊnli][ðə; ði] _ [pəˈzesə(r)] _ [ɒv; əv][ə; eɪ][pəˈtɪkjələ(r)] [pɑ:t] [ɒv; əv]
the individual member as such is only the = possessor = of a particular part of
这 个人 成员 作为 这样的 是 仅有的 这 _ 拥有者 _ 的 一个 特别的 部分 的
[aɪˈti:] ,
it ,
它 ,

个体成员本身只是其中特定部分的_拥有者_。

[həˈredɪt(ə)rɪ] [ɔ:(r)][nɒt] , [fɔ:(r); fə(r)] [ˈeni] [ˈfrækʃn] [ɒv; əv] [ˈprɒpəti] [bɪˈlɒŋz] [tu:; tə][nəʊ][ˈmembə(r)][fɔ:(r); fə(r)]
hereditary or not , for any fraction of property belongs to no member for
遗传 或者 不是 , 为了 任何 分数 的 财产 属于 到 不 成员 为了
[hɪmˈself] ,
himself ,
他自己 ,

无论是否世袭，任何一部分财产都不属于任何成员个人所有。

[bʌt; bət][ˈəʊnli][æz; əz][ðə; ði][dəˈrekt] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmju:nəti] ,
but only as the direct part of the community ,
但 仅有的 作为 这 直接的 部分 的 这 社区 ,
但只有作为社区的直接成员，

[ˈkɒnsɪkwəntli] [æz; əz] [ˈsʌmwʌn] [ɪn][dəˈrekt][ˈju:nəti] [wɪð] [ðə; ði] [kəˈmju:nəti] [ænd; ənd][nɒt][æz; əz] [dɪˈstɪŋkt]
consequently as someone in direct unity with the community and not as distinct
最后 作为 某人 在 直接的 统一 和 这 社区 和 不是 作为 清楚的
[frɒm; frəm][aɪˈti:] .
from it .
从 它 .

因此，他与社区直接融为一体，而不是与社区格格不入。

[ðə; ði][ˌɪndrɪˈvɪdʒuəl][ɪz] [ˈðeəfɔ:(r)] [ˈəʊnli][ə; eɪ] [pəˈzesə(r)] .
The individual is therefore only a possessor .
这 个人 是 所以 仅有的 一个 拥有者 .
因此，个人仅仅是拥有者。

[wɒt] [ɪgˈzɪsts][ɪz][ˈəʊnli] _ [kəˈmju:n(ə)l] _ [ˈprɒpəti] [ænd; ənd] _ [ˈpraɪvət] [pəˈzeɪ(ə)n] _ .
What exists is only = communal = property and = private possession = :
什么 存在 是 仅有的 _ 公社 _ 财产 和 _ 私人的 拥有 _ :
现存的只有公有财产和私有财产。

[hɪˈstɒrɪk] [ænd; ənd][ˈlʌʊk(ə)l] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ,
Historic and local , etc : ,
历史性 和 当地的 , ETC : ,
历史悠久、地域特色等等

[ˈsɜ:kəmstənsɪz] [meɪ] [ˈmɒdɪfaɪ][ðə; ði] [ˈkærəktə(r)] [ɒv; əv] [ðɪs] [pəˈzeɪ(ə)n] [ɪn][ɪts] [rɪˈleɪʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði]
circumstances may modify the character of this possession in its relation to the
情况 可能 调整 这 特点 的 这 拥有 在 它是 关系 到 这
[kəˈmju:n(ə)l] [ˈprɒpəti] [ɪn] [ˈveri] [ˈdɪfrənt] [weɪz] ,
communal property in very different ways ,
公社 财产 在 非常 不同的 方式 ,
不同的情况可能会以截然不同的方式改变这种占有权与共有财产之间的关系。

[dɪˈpendɪŋ] [ɒn] [ˈweðə(r)] [ˈleɪbə(r)] [ɪz] [pəˈfɔːmd] [ɪn] [ˈaɪsəˈleɪʃn] [baɪ][ðə; ði] [ˈpraɪvət] [pəˈzesə(r)] [ɔː(r)] [ɪz] [ɪn] **depending on whether labor is performed in isolation by the private possessor or is in**
取决于 在 无论 劳动 是 执行 在 隔离 经过 这 私人的 拥有者 或者 是 在
[tʃːn] [dɪˈtʃːmɪnd] [baɪ][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] ,
turn determined by the community ,
转动 决定 经过 这 社区 ,

这取决于劳动是由私人所有者独立完成，还是由社区决定。

[ɔː(r)] [baɪ][ðə; ði] [ˈjuːnəti] [ˈstændɪŋ] [əˈbʌv] [ðə; ði] [pəˈtɪkjələ(r)] [kəˈmjuːnəti] .)
or by the unity standing above the particular community .)
或者 经过 这 统一 常设 多于 这 特别的 社区 .)

或者说，超越特定社群的统一性。）

[ˈnaɪðə(r)] [ɪz][ðə; ði][lənd] [[ɪn][ðə; ði][dʒɜːˈmænɪk] [kəˈmjuːnəti]] [ˈɒkjupaɪd] [baɪ][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [æz; əz] [ɪn] **Neither is the land [in the Germanic community] occupied by the community as in**
两者都不 是 这 土地 [在 这 日耳曼 社区] 占领 经过 这 社区 作为 在
[ðə; ði][ˈrəʊmən] ,
the Roman ,
这 罗马 ,

日耳曼社群的土地也不是像罗马人那样被社群所占据的。

[griːk] ([ɪn] [briːf] , [ðə; ði] [ˈeɪnfənt] [ˈklæsɪk(ə)]) [fɔːm] [æz; əz][ˈrəʊmən][lənd] .
Greek (in brief , the ancient classical) form as Roman land .
希腊语 (在 简短的 , 这 古老的 古典) 形式 作为 罗马 土地 .

希腊（简而言之，古代古典）以罗马土地的形式存在。

[pɑːt] [ɒv; əv] [aɪ ˈtiː] [[ðæt] [ɪz] , [ɪn] [ˈklæsɪk(ə)] [ænˈtɪkwəti]] [rɪˈmeɪnz] [wɪð] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [æz; əz] [sʌtʃ] ,
Part of it [that is , in classical antiquity] remains with the community as such ,
部分 的 它 [那 是 , 在 古典 古代] 遗迹 和 这 社区 作为 这样的 ,

其中一部分（即古典时期）仍然以这种形式留在社群中。

[æz; əz] [dɪˈstɪŋkt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈmembəz] , [ˈeɪdʒə(r)] [ˈpʊblɪkəs] [ɪn][ɪts] [ˈveəriəs] [fɔːmz] ; [ðə; ði]
as distinct from the members , ager publicus in its various forms ; the
作为 清楚的 从 这 成员 , 老年人 公国 在 它是各种各样的 表格 ; 这
[rɪˈmeɪndə(r)] [ɪz][dɪˈstrɪbjʊːtɪd; ˈdɪstrɪbjʊːtɪd] ,
remainder is distributed ,
余 是 分布式 ,

与成员不同，公共财产以其各种形式存在；其余部分则被分配，

[iːtʃ] [plɒt] [ɒv; əv] [lənd] [ˈbiːɪŋ] [ˈrəʊmən] [baɪ] [ˈvɜːtʃuː] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fækt] [ðæt] [aɪ ˈtiː] [ɪz][ðə; ði] [ˈpraɪvət]
each plot of land being Roman by virtue of the fact that it is the private
每个 阴谋 的 土地 存在 罗马 经过 美德 的 这 事实 那 它是 这 私人的
[ˈprɒpəti] ,
property ,
财产 ,

每块土地都是罗马人的财产，因为它是私有财产。

[ðə; ði] [dəˈmeɪn] , [ɒv; əv] [ə; eɪ] [ˈrəʊmən] , [ðə; ði] [[jeə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ləˈbɒrətəri] [wɪtʃ] [ɪz] [hɪz; ɪz] ;
the domain , of a Roman , the share of the laboratory which is his ;
这 领域 , 的 一个 罗马 , 这 分享 的 这 实验室 哪个 是 他的 ;
[ˈkɒnvɜːsli] ,
conversely ,
反过来 ,

罗马人的领地，指他所拥有的实验室份额；反之亦然。

[hiː; hi] [ɪz] [ˈrəʊmən] [ˈəʊnli] [ɪn] [səʊ] [faː(r)] [æz; əz] [hiː; hi] [pəˈzesɪz] [ðɪs] [ˈsɒvrɪn] [raɪt] [ˈəʊvə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv]
he is Roman only in so far as he possesses this sovereign right over part of
他 是 罗马 仅有的 在 所以 远的 作为 他 拥有 这 主权 正确的 超过 部分 的
[ðə; ði][ˈrəʊmən] [sɔɪl] .
the Roman soil .
这 罗马 土壤 .

他之所以是罗马人，仅仅是因为他拥有对部分罗马领土的主权。

[[trænz'leɪtə(r); træns'leɪtə(r)] [nəʊt] : [ðə; ði] [ɪn'sju:ɪŋ] [p'æsɪdʒɪz] [ɑ:(r); ə(r)] ['nəʊtɪd] [daʊn] [baɪ][mɑ:ks][frəm; frəm]
[Translator Note : The ensuing passages are noted down by Marx from
 [翻译 笔记 : 这 随后 段落 是 著名的 向下 经过 马克思 从
 [ni:bʊrz] _ ['rəʊmən]['hɪstri; 'hɪstəri] _ ,
Niebuhr's = Roman History = ,
 尼布尔的 = 罗马 历史 = ,
 【译者注：以下段落是马克思从尼布尔的《罗马史》中摘录的。】
 [aɪ] , - , - , - , - , - - - , - - - , - , - .]
I , 418 , 436 , 614 , 615 , 317 - 19 , 328 - 31 , 333 , 335 .]
 我 , - , - , - , - , - - - , - - - , - , - .]
 我, 418、436、614、615、317-19、328-31、333、335。]

[ɪn] [æn'tɪkwəti] [ˈɜːbən] [kraːfts][ænd; ənd] [treɪd] [wɜː(r); wə(r)] [held] [ɪn] [ləʊ] , [bʌt; bət] [ˈægrɪkʌltʃə(r)] [ɪn] [haɪ] ,
In antiquity urban crafts and trade were held in low , but agriculture in high ,
 在 古代 城市的 工艺 和 贸易 是 握住 在 低的 , 但 农业 在 高的 ,
 古代城市手工艺和贸易发展水平较低, 但农业发展水平较高。

[I'sti:m] ; [ɪn][ðə; ði] ['mɪd(ə)l] ['eɪdʒɪz][ðeə(r)]['stetəs][wɒz; wəz] [rɪ'vɜ:s] .
esteem ; in the Middle Ages their status was reversed .
 尊重 ; 在 这 中间 年龄 他们的 地位 曾是 反转 .
 尊敬；在中世纪，他们的地位发生了逆转。

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv][ju:z][ɒv; əv] ['kɒmən] [lænd][baɪ] [pə'zeɪ(ə)n] [ə'ɪdʒənəli] [bɪ'lɒŋd] [tu:; tə][ðə; ði]

The right of use of common land by possession originally belonged to the

这 正确的 的 使用 的 常见的 土地 经过 拥有 起初 属于 到 这

[pə'trɪʃnz] ,

Patricians ,

贵族 ,

占有公共土地的使用权最初属于贵族阶层。

[hu:] ['leɪtə(r)] ['grɑ:ntɪd] [,aɪ 'ti:] [tu:; tə] [ðeə(r)] ['klaɪənts] ;
who later granted it to their clients ;
 WHO 之后 的确 它 到 他们的 客户 ;
 后来他们又将其授予了他们的客户;

[ðə; ði] [ə'sainmənt] [ɒv; əv] ['prɒpəti] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['eɪdʒə(r)] ['pʊblɪkəs] [bɪ'lɒŋd] [ɪk'skluːsɪvli] [tuː; tə]
the assignment of property out of the ager publicus belonged exclusively to
 这 任务 的 财产 出去 的 这 老年人 公国 属于 只 到
 [ðə; ði] [pli'biːjən, plə] ;
the Plebeians ;
 这 平民 ;

从公共财产中分配出的财产完全属于平民；

[ɔːl] [ə'saɪnmənts] [ɪn][ˈfeɪvə(r)][vɒ; əv][plɪˈbiːjən, plə][ænd; ənd][ˌkɒmpən'seɪ(ə)n][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][fəə(r)][ɪn][ðə; ði]
all assignments in favor of Plebeians and compensation for a share in the
 全部 任务 在 偏爱 的 平民 和 赔偿 为了 一个 分享 在 这
 ['kɒmən] [lənd] .
common land .
 常见的 土地 .

所有有利于平民的分配和对公有土地份额的补偿。

[ˈlændɪd] [ˈprɒpəti] [ɪn][ðə; ði] [strikt] [sens] , [ɪf] [wiː; wi] [ɪk'sept] [ðə; ði][ˈeəriə] [sə'raʊndɪŋ] [ðə; ði] [ˈsɪti] [wɔːl]

Landed property in the strict sense , if we except the area surrounding the city wall

登陆 财产 在 这 严格的 感觉 , 如果 我们 除了 这 区域 周围 这 城市 墙

,

,

,

严格意义上的土地财产，如果排除城墙周围的区域的话。

[wɒz; wəz] [ə'ɪdʒənəli] [ɪn][ðə; ði][hændz][əʊnli][ɒv; əv][plɪ'bi:ʃən, plə] (['rʊərəl] [kə'mju:nətɪz] ['sʌbsɪkwəntli]
was originally in the hands only of Plebeians (rural communities subsequently
曾是 起初 在 这 双手 仅有的 的 平民 (乡村的 社区 随后
[əb'zɔ:bd]) .
absorbed) .
吸收) :

最初仅掌握在平民手中（后来被吞并的农村社区）。

['es(ə)ns] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən] [plebz] [æz; əz][ə; eɪ][təʊ'tæləti][ɒv; əv] [,ægrɪ'kʌltʃərəlɪst] , [æz; əz] [dɪ'skraɪbd] [ɪn]
Essence of the Roman Plebs as a totality of agriculturalists , as described in
本质的 的 这 罗马 平民 作为 一个 总和 的 农业工作者 , 作为 描述 在
[ðeə(r)][kwɪrɪ'teəɪ.ən] (['sɪtɪz(ə)n]) ['prɒpəti] .
their quiritarian (citizen) property .
他们的 怪癖者 (公民) 财产 .

罗马平民的本质是农业生产者的整体，正如他们的公民财产所描述的那样。

[ðə; ði] ['eɪnfənts] [ju'nænɪməsli] [kə'mend] ['fɑ:mɪŋ] [æz; əz][ðə; ði][æk'tɪvəti]['prɒpə(r)][tu:; tə] [fri:] [men] ,
The ancients unanimously commended farming as the activity proper to free men ,
这 古代人 一致 赞扬 农业 作为 这 活动 恰当的 到 自由的 男人 ,
[ðə; ði] [sku:l] [fɔ:(r); fə(r)]['səʊldʒəz] .
the school for soldiers .
这 学校 为了 士兵 .

古人一致认为务农是自由人的合适活动，是士兵的学校。

[ðə; ði] ['eɪnfənt] [stɒk] [[stæm] , [wɪt] ['b:lsəʊ [mi:nz] " [traɪb] "] [ɒv; əv][ðə; ði]['neiʃ(ə)n][ɪz] [prɪ'zɜ:vɔ] [ɪn]
The ancient stock [Stamm , which also means " tribe "] of the nation is preserved in
这 古老的 库存 [斯塔姆 , 哪个 还 方法 " 部落 "] 的 这 国家 是 保存完好 在
[aɪ 'ti:] ;
it ;
它 ;

该民族的古老血统[Stamm，也指“部落”]保存在其中；

[aɪ 'ti:] ['tʃeɪndʒɪz] [ɪn][ðə; ði] [taʊnz] , [weə(r)] ['fɒrən] ['mɜ:rtənt] [ænd; ənd]['ɑ:tɪzənz] ['set(ə)] , [æz; əz][ðə; ði]
it changes in the towns , where foreign merchants and artisans settle , as the
它 变化 在 这 城镇 , 在哪里 外国的 商人 和 工匠 定居 , 作为 这
['neɪtɪvz] [maɪ'greɪt] [ðeə(r)] ,
natives migrate there ,
本地人 迁移 那里 ,

随着当地居民迁徙到城镇，外国商人和工匠也随之定居于此，城镇的面貌也随之改变。

[ə'træktɪd] [baɪ][ðə; ði][həʊp] [ɒv; əv][geɪn] .
attracted by the hope of gain .
吸引 经过 这 希望 的 获得 .

被获利的希望所吸引。

[weə'revə(r)] [ðeə(r)][ɪz] ['sleɪvəri] , [ðə; ði] ['fri:d,mæn] [si:k] [hɪz; ɪz] [səb'sɪstəns] [ɪn] [sʌt] [æk'tɪvətɪz] , ['ɒf(ə)n]
Wherever there is slavery , the freedman seeks his subsistence in such activities , often
无论 那里 是 奴隶制 , 这 自由人 寻找 他的 生存 在 这样的 活动 , 经常
[ə'kju:mjəleɪtɪŋ] [welθ] ;
accumulating wealth ;
累积 财富 ;

凡是有奴隶制的地方，获释的奴隶都会从事这类活动以维持生计，并常常因此积累财富；

[hens] [ɪn][æn'tɪkwəti] [sʌt] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] [wɜ:(r); wə(r)]['dʒen(ə)rəli][ɪn][ðeə(r)][hændz][ænd; ənd] ['ðeəfɔ:(r)]
hence in antiquity such occupations were generally in their hands and therefore
因此 在 古代 这样的 职业 是 一般来说 在 他们的 双手 和 所以
[ʌn'su:təbl; ʌn'sju:təbl][fɔ:(r); fə(r)] ['sɪtəznz] ;
unsuitable for citizens ;
不合适 为了 公民 ;

因此，在古代，这类职业通常由他们掌握，因此不适合公民从事；

[hens] [ðə; ði] [vju:] [ðæt] [ðə; ði] [əd'mɪ(ə)n] [ɒv; əv] ['kra:ftsmən] [tu:; tə] [fʊl] ['sɪtɪzənʃɪp] [wɒz; wəz][ə; eɪ]
hence the view that the admission of craftsmen to full citizenship was a
因此 这 看法 那 这 入学 的 工匠 到 满的 国籍 曾是 一个
[ˈhæzədəs] [prə'si:dʒə(r)] ([ðə; ði] [gri:ks] ,
hazardous procedure (the Greeks ,
危险 程序 (这 希腊人 ,
因此，人们认为给予工匠完全公民权是一个危险的程序（希腊人，

[æz; əz][ə; eɪ] [ru:l] , [ɪk'sklu:dɪd][ðəm; ðəm][frɒm; frəm][aɪ 'ti:]) .
as a rule , excluded them from it) .
作为 一个 规则 , 排除 他们 从 它) .

通常情况下，会将他们排除在外)。

" [nəʊ][ˈrəʊmən][wɒz; wəz] [pə'mɪtɪd] [tu:; tə] [li:d] [ðə; ði][laɪf][ɒv; əv][ə; eɪ] ['petɪ] ['treɪdə(r)][ɔ:(r)] ['kra:ftsmən] .
" **No Roman was permitted to lead the life of a petty trader or craftsman .**
" 不 罗马 曾是 允许 到 带领 这 生活 的 一个 小气 商 或者 工匠 .
“罗马人不允许过小商贩或工匠的生活。”

" [ðə; ði] ['eɪnfənts] [hæd; həd][nəʊ] [kən'sep(ə)n] [ɒv; əv][gɪld] [praɪd] [ænd; ənd] ['dɪgnəti] , [æz; əz][ɪn][ˌmedi'i:v(ə)]
" **The ancients had no conception of gild pride and dignity , as in medieval**
" 这 古代人 有 不 概念 的 镀金 自豪 和 尊严 , 作为 在 中世纪
[ˈz:bən] ['hɪstri; 'hɪstəri] ;
urban history ;
城市的 历史 ;

“古代人没有像中世纪城市史中那样的镀金荣耀和尊严的概念；

[ænd; ənd][i:v(ə)n][ðeə(r)][ðə; ði] ['mɪlətri] ['spɪrɪt] [dɪ'klaɪnd] [æz; əz][ðə; ði][gɪld] [ˈvæŋkwɪft] [ðə; ði] (
and even there the military spirit declined as the gilds vanquished the (
和 甚至 那里 这 军队 精神 拒绝 作为 这 镀金 战败者 这 (
[æɪstə'kræɪtɪk]) ['lɪniɪdʒ] ,
aristocratic) lineages ,
贵族) 血统 ,

即使在那里，随着行会击败（贵族）世家，军国主义精神也逐渐衰落。

[ænd; ənd][wɒz; wəz] ['faɪnəli] [ɪk'stɪŋgwɪft; ek'stɪŋgwɪft] ; [æz; əz] ,
and was finally extinguished ; as ,
和 曾是 最后 熄灭 ; 作为 ,

最终熄灭；正如，

['kɒnsɪkwəntli] ['ɔ:lsəʊ][ðə; ði] [rɪ'spekt] [ɪn] [wɪt] [ðə; ði] ['sɪti] [wɒz; wəz] [held] [aʊt'saɪd] [ænd; ənd][ɪts] ['fri:dəm]
consequently also the respect in which the city was held outside and its freedom
最后 还 这 尊重 在 哪个 这 城市 曾是 握住 外部 和 它是 自由
.
:
.

因此，这座城市在外界受到的尊重以及它的自由也随之而来。

[ðə; ði] [traɪbz] [[stæm]] [ɒv; əv][ðə; ði] ['eɪnfənt] [steɪts] [wɜ:(r); wə(r)] ['kɒnstɪtju:t] [ɪn][wʌn][ɒv; əv] [tu:]
The tribes [Stamme] of the ancient states were constituted in one of two
这 部落 [stamme] 的 这 古老的 各州 是 构成 在 一 的 二
[weɪz] ,
ways ,
方式 ,

古代国家的部落（Stamme）构成方式有两种，

[ˈaɪðə(r)][baɪ] ['kɪnʃɪp] [ɔ:(r)][baɪ][ləʊ'kæləti] .
either by kinship or by locality .
任何一个 经过 亲属关系 或者 经过 地点 .

要么按血缘关系，要么按地域。

[ˈkɪnʃɪp] [ˈtraɪbz] [hɪˈstɒrɪkli] [prɪˈsiːd] [ləʊˈkæləti] [traɪbz] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][ˈɔːlməʊst] [ˈevriweə(r)]
Kinship tribes historically precede locality tribes , and are almost everywhere
亲属关系 部落 历史 先于 地点 部落 , 和 是 几乎 到处
[dɪsˈpleɪst] [baɪ][ðem; ðəm] .
displaced by them :
流离失所 经过 他们 :

历史上，亲属部落先于地方部落出现，但几乎在所有地方，亲属部落都被地方部落所取代。

[ðəə(r)][məʊst] [ɪkˈstriːm] [ænd; ənd][ˈrɪdʒɪd] [fɔːm] [ɪz][ðə; ði][ɪnstrɪˈtjuːʃ(ə)n][pɒ; əv] [kɑːsts] , [ˈsepəreɪtɪd] [frɒm; frəm]
Their most extreme and rigid form is the institution of castes , separated from
他们的 最多 极端 和 死板的 形式 是 这 机构 的 种姓 , 分开 从
[wʌn] [əˈnʌðə(r)] ,
one another ,
— 其他 ,

它们最极端、最僵化的形式是种姓制度，种姓之间彼此隔离。

[wɪˈðəʊt] [ðə; ði] [raɪt] [pɒ; əv][ɪnˈtɜː(r)] - [ˈmæɪrɪdʒ] , [wɪð] [kwɑɪt] [ˈdɪfrənt] [ˈstertəs] ; [iːtʃ] [wɪð] [ɪts]
without the right of inter - marriage , with quite different status ; each with its
没有 这 正确的 的 间 - 婚姻 , 和 相当 不同的 地位 ; 每个 和 它是
[ɪkˈskluːsɪv] , [ʌnˈtʃeɪndʒəbl] [pɒkjʊˈpeɪʃ(ə)n] .
exclusive , unchangeable occupation .
独家的 , 不可改变的 职业 .

没有通婚权，社会地位截然不同；各自拥有专属的、不可改变的职业。

[ðə; ði][ləʊˈkæləti] [traɪbz] [əˈrɪdʒənəli] [kəɪsɪˈpɒndɪd] [tuː; tə][ə; eɪ][dɪˈvɪz(ə)n][pɒ; əv][ðə; ði][ˈeəriə][ˈɪntuː] [ˈdɪstrɪkts] [ɪ
The locality tribes originally corresponded to a division of the area into districts [
这 地点 部落 起初 对应 到 一个 分配 的 这 区域 进入 地区 [
[gaʊ]] [ænd; ənd] [ˈvɪlɪdʒ] ;
Gaue] and villages ;
高] 和 村庄 ;

当地部落最初与该地区划分为区 [Gaue] 和村庄相对应；

[səʊ] [ðæt] [ɪn] [ˈætɪkə] [ˈʌndə(r)] [klaɪstɪːnz] ,
so that in Attica under Kleisthenes ,
所以 那 在 阿提卡 在下面 克里斯提尼 ,

因此，在克里斯提尼统治下的阿提卡，

[ˈeni] [mæn] [ˈset(ə)ld] [ɪn][ə; eɪ] [ˈvɪlɪdʒ] [wɒz; wəz] [ˈredʒɪstəd] [æz; əz][ə; eɪ] [,diːˈməʊt] [[ˈvɪlɪdʒə(r)]] [pɒ; əv] [ðæt]
any man settled in a village was registered as a Demotes [villager] of that
任何 男人 定居 在 一个 村庄 曾是 挂号的 作为 一个 降职 [村民] 的 那
[ˈvɪlɪdʒ] ,
village ,
村庄 ,

任何在村庄定居的男子都会被登记为该村庄的降级村民。

[ænd; ənd][æz; əz][ə; eɪ][ˈmembə(r)][pɒ; əv][ðə; ði] [ˈfaɪliː] [[ˈtraɪb]] [pɒ; əv][ðə; ði][ˈeəriə][tuː; tə] [wɪtʃ] [ðæt]
and as a member of the Phyle [tribe] of the area to which that
和 作为 一个 成员 的 这 门 [部落] 的 这 区域 到 哪个 那
[ˈvɪlɪdʒ] [brɪˈlɒŋd] .
village belonged .
村庄 属于 .

并且是该村庄所属地区的 Phyle（部落）成员。

[haʊˈevə(r)] , [æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] [hɪz; ɪz] [dɪˈsendənts] , [rɪˈɡɑːdləs] [pɒ; əv] [pleɪs] [pɒ; əv] [ˈdɒmɪsaɪl] ,
However , as a rule his descendants , regardless of place of domicile ,
然而 , 作为 一个 规则 他的 后代 , 不管 的 地方 的 住所 ,
然而，通常情况下，他的后代，无论居住地在哪里，

[rɪˈmeɪnd] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˈfaɪliː] [ænd; ənd][ðə; ði] [seɪm] [diːm] ,
remained in the same Phyle and the same Deme ,
剩余 在 这 相同的 门 和 这 相同的 德梅 ,
仍属于同一门和同一族群，

[ðeə'baɪ] [ˈɡɪvɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [dɪ'vɪz(ə)n][æn; ən] [ə'pɪərəns] [ɒv; əv] [æn'sestrəl] [dɪ'sent] .
thereby giving to this division an appearance of ancestral descent .

从而 给予 到 这 分配 一个 外貌 的 祖先的 下降 .

从而使这一划分看起来像是祖先传承的结果。

[ðə; ði][ˈrəʊmən][kɪn] - [ɡruːps] [[dʒentiːz]] [dɪd][nɒt][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv] [blʌd] - [ˈrelatɪvz] ; [ˈsɪsə,rəʊ]
The Roman kin - groups [gentes] did not consist of blood - relatives ; Cicero

这 罗马 亲属 - 团体 [人] 做过 不是 由 的 血 - 亲属 ; 西塞罗

[nəʊts] , [wen] [ˈmenʃnɪŋ] [ðə; ði][ˈfæməli] [neɪm] ,
notes , when mentioning the family name ,

笔记 , 什么时候 提及 这 家庭 姓名 ,

罗马人的亲属群体（gentes）并非由血亲组成；西塞罗在提及家族姓氏时指出，

[dɪ'sent] [frɒm; frəm] [friː] [men] .

descent from free men .

下降 从 自由的 男人 .

自由人的后裔。

[ðə; ði] [ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈrəʊmən][dʒenz][hæd; həd] [ˈkɒmən] [[raɪnz] [[ˈseɪkrə; 'sækrə]] ,
The members of the Roman gens had common shrines [sacra] ,

这 成员 的 这 罗马 基因 有 常见的 神社 [神圣] ,

罗马各氏族的成员拥有共同的神龛（sacra）。

[bʌt; bət] [ðɪs] [hæd; həd] [ɔː'redɪ] [dɪsə'prɪəd] [ɪn][ˈsɪsəroʊz] [deɪ] .

but this had already disappeared in Cicero's day .

但 这 有 已经 消失 在 西塞罗的 天 .

但这种情况在西塞罗时代就已经消失了。

[ðə; ði][dʒɔɪnt] [ɪn'herɪtəns] [frɒm; frəm] [ˈfeləʊ] - [ˈkɪnzməŋ] [huː] [daɪd] [ɪn'testetɪ] [ɔː(r)] [wɪ'ðəʊt] [kləʊz]
The joint inheritance from fellow - kinsmen who died intestate or without close

这 联合的 遗产 从 同伴 - 亲属 WHO 死亡 无遗嘱 或者 没有 关闭

[ˈrelatɪvz] , [wɒz; wəz] [rɪ'teɪnd] [ˈlɒŋɡɪst] [ɒv; əv][ɔːl] .

relatives , was retained longest of all .

亲属 , 曾是 保留 最长 的 全部 .

那些去世时没有遗嘱或没有近亲的亲属共同继承的遗产，保留时间最长。

[ɪn][məʊst] [ˈeɪnfənt] [taɪmz] ,

In most ancient times ,

在 最多 古老的 时代 ,

在古代的大部分时期，

[ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ði][dʒenz][hæd; həd][ðə; ði][pɒblɪ'geɪ(ə)n][tuː; tə] [ə'sɪst] [ˈfeləʊ] - [ˈkɪnzməŋ] [ɪn] [niːd]
members of the gens had the obligation to assist fellow - kinsmen in need

成员 的 这 基因 有 这 义务 到 协助 同伴 - 亲属 在 需要

[ɒv; əv] [ə'sɪstəns] [tuː; tə][beə(r)][ʌn'juːʒuəl] ['bəːdən] .

of assistance to bear unusual burdens .

的 协助 到 熊 异常 负担 .

氏族成员有义务帮助需要帮助的同族人承担不寻常的负担。

([ðɪs] [ə'kɜːz] [juːnɪ'vɜːsəli] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][dʒɜːmənz] , [ænd; ənd] [pə'sɪstɪd] [ˈlɒŋɡɪst] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]
(**This occurs universally among the Germans , and persisted longest among the**

(这 发生 普遍地 之中 这 德国人 , 和 持续 最长 之中 这

[dɪθmɑːrfən] .)

Dithmarschen .)

迪特马尔申 .)

（这种情况在德国人中普遍存在，在迪特马尔申人中持续时间最长。）

[ðə; ði][dʒentiːz][ɒv; əv][ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv][ɡɪld] .

The gentes of a sort of gild .

这 人 的 一个 种类 的 镀金 .

某种行会的成员。

[ə; eɪ][mɔː(r)][ˈdʒen(ə)rəl] [ˌɔːɡənəɪˈzeɪʃn] [ðæn; ðən][ðæt] [pɒv; əv][kɪn] [ɡruːps] [dɪd][nɒt][ɪɡˈzɪst][ɪn][ðə; ði] [ˈeɪnfənt]
A more general organization than that of kin groups did not exist in the ancient
一个 更多的 一般的 组织 比 那 的 亲属 团体 做过 不是 存在 在 这 古老的
[wɜːld] .
world .
世界 .

古代世界不存在比亲属群体更为普遍的组织形式。

[ðʌs] [əˈmʌŋ] [ðə; ði] [geɪlz] , [ðə; ði][ˌæɪrɪstəˈkrætɪk] [ˈkæm,bəlz] [ænd; ənd][ðeə(r)] [ˈvæsl] [ˈkɒnstɪtjuːt] [ə; eɪ]
Thus among the Gaels , the aristocratic Campbells and their vassals constitute a
因此 之中 这 盖尔人 , 这 贵族 坎贝尔 和 他们的 附庸 构成 一个
[klæn] .
clan .
氏族 .

因此，在盖尔人中，贵族坎贝尔家族及其封臣构成了一个氏族。

[sɪns] [ðə; ði] [pəˈtrɪʃn] [ˌreprɪˈzents] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [tuː; tə][ə; eɪ][ˈhaɪə(r)] [dɪˈɡriː] ,
Since the Patrician represents the community to a higher degree ,
自从 这 贵族 代表 这 社区 到 一个 更高 程度 ,
[ˌɪntəˈmiːdiəri] [pɒv; əv][hɪz; ɪz][ˈklaɪənts] ,
由于贵族阶层在更高程度上代表着社群，

[hiː; hi][ɪz][ðə; ði] _ [pəˈzesə(r)] _ [pɒv; əv][ðə; ði][ˈeɪdʒə(r)] [ˈpʊblɪkəs] , [ænd; ənd][ˈjuːzɪz; ˈjuːsɪz][aɪ ˈtiː] [θruː] [ðə; ði]
he is the = possessor = of the ager publicus , and uses it through the
他 是 这 _ 拥有者 _ 的 这 老年人 公国 , 和 用途 它 通过 这
[ɪntəˈmiːdiəri] [pɒv; əv][hɪz; ɪz][ˈklaɪənts] ,
intermediary of his clients ,
中介 的 他的 客户 ,
[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . [ˈɔːlsəʊ][ˈɡrædʒuəli] [əˈprəʊpriɪts] [aɪ ˈtiː]) .
他是公共资金的持有者，并通过他的客户作为中介来使用它。

[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ([ˈɔːlsəʊ][ˈɡrædʒuəli] [əˈprəʊpriɪts] [aɪ ˈtiː]) .
etc . (also gradually appropriates it) .
ETC . (还 逐步地 适用 它) .
[ðə; ði][dʒɜːˈmæniːk] [kəˈmjuːnəti] [ɪz][nɒt] [ˈkɒnsntreɪtɪd] [ɪn][ðə; ði] [ˈsɪti] ;
等等（也逐渐将其挪用）。
The Germanic community is not concentrated in the city ;
这 日耳曼 社区 是 不是 集中 在 这 城市 ;

日耳曼人社群并不集中在城市里；

[ə; eɪ][kɒns(ə)nˈtreɪ(ə)n] - - [ðə; ði] [ˈsɪti] [ðə; ði][ˈsentə(r)][pɒv; əv][ˈrʊərəl][laɪf] , [ðə; ði] [ˈdɒmɪsaɪl] [pɒv; əv][ðə; ði][lənd]
a concentration - - the city the centre of rural life , the domicile of the land
一个 专注 - - 这 城市 这 中心 的 乡村的 生活 , 这 住所 的 这 土地
[ˈwɜːkəz] ,
workers ,
工人 ,

城市是农村生活的中心，是土地劳动者的居住地，也是一个集中地。

[æz; əz][ˈɔːlsəʊ][ðə; ði][ˈsentə(r)][pɒv; əv][ˈwɔːfeə(r)] - - [wɪtʃ] [ɡɪvz] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [æz; əz] [sʌtʃ] [æn; ən]
as also the centre of warfare - - which gives the community as such an
作为 还 这 中心 的 战争 - - 哪个 给予 这 社区 作为 这样的 一个
[ɪkˈstɜːn(ə)] [ɪɡˈzɪstəns] ,
external existence ,
外部的 存在 ,

同时也是战争中心——这赋予了该社群一种外部存在。

[dɪˈstɪŋkt] [frɒm; frəm] [ðæt] [pɒv; əv][ɪts][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [ˈmembəz] .
distinct from that of its individual members .
清楚的 从 那 的 它是 个人 成员 .
[dɪˈstɪŋkt] [frɒm; frəm] [ðæt] [pɒv; əv][ɪts][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [ˈmembəz] .
与它的各个成员截然不同。

[ˈeɪnfənt] [ˈklæsɪk(ə)] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] [ɪz] [ðə; ði] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] [pɒv; əv] [ˈsɪtɪz] , [bʌt; bæt] [ˈsɪtɪz] [beɪst] [pɒn]
Ancient classical history is the history of cities , but cities based on
 古老的 古典 历史 是 这 历史 的 城市 , 但 城市 基于 在
 [ˈlændəʊnəʃɪp] [ænd; ænd] [ˈægrɪkʌltʃə(r)] ;
landownership and agriculture ;
 土地所有权 和 农业 ;
 古代古典历史是城市的历史，但这些城市是以土地所有制和农业为基础的；

[ˈeɪʒ(ə)n][ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɪz][ə; eɪ][kaɪnd][pʊ; əv] [ˌʌndɪfəˈrenʃieɪtɪd] [ˈjuːnəti][pʊ; əv] [ˈtaʊn] [ænd; ənd] [ˈkʌntri] ([ðə; ði]
Asian history is a kind of undifferentiated unity of town and country (the
 亚洲 历史 是 一个 种类 的 未分化的 统一 的 镇 和 国家 (这
 [ˈlɑːdʒ] [ˈsɪti] ,
large city ,
 大的 城市 ,
 亚洲历史是一种城乡之间没有明显差异的统一体（大城市，

['prɒpəli] ['spi:kɪŋ] , [mʌst; məst][bi; bi] [rɪ'gɑ:dɪd] ['miəli] [æz; əz][ə; eɪ] ['prɪnsli] [kæmp] , [su:pəɪm'pəʊzd]
properly speaking , must be regarded merely as a princely camp , superimposed
 适当地 请讲 , 必须 是 认为 仅仅 作为 一个 王子 营 , 叠加
 [ɒŋ][ðə; ði] ['ri:əl] [i:kə'nɒmɪk] ['strʌktʃə(r)]) ;
on the real economic structure) ;
 在 这 真实的 经济的 结构) ;
 严格来说，它只能被视为叠加在真实经济结构之上的一个王室阵营)；

[ðə; ði] ['mɪd(ə)] ['eɪdʒɪz] ([dʒɜː'mænɪk] ['pɪəriəd]) [stɑːrts] [wɪð] [ðə; ði] ['kʌntrisaɪd] [æz; əz] [ðə; ði] ['ləʊkəs] [ɒv; əv]
the Middle Ages (Germanic period) starts with the countryside as the locus of
 这 中间 年龄 (日耳曼 时期) 开始 和 这 农村 作为 这 轨迹 的
 ['hɪstri; 'hɪstəri] ,
history ,
 历史 ,

中世纪（日耳曼时期）以乡村为历史中心，

[hu:z] [ˈfɜ:ðə(r)] [dɪˈveləpmənt] [ðen] [ˈprəʊsi:dz] [θru:] [ðə; ði] [ˌpəʊzɪ(ə)n] [pʌ; əv] [taʊn] [ænd; ənd]
whose further development then proceeds through the opposition of town and
 谁 更远 发展 然后 收益 通过 这 反对 的 镇 和
 [ˈkʌntri] ;
country ;
 国家 ;

其进一步发展是通过城乡的对立而进行的；

[ˈmɒd(ə)n] ([ˈhɪstri; ˈhɪstəri]) [ɪz][ðə; ði][ˌz:bənaɪˈzeɪʃ(ə)n][pʊ; əv][ðə; ði] [ˈkʌntrisaɪd] , [nɒt] , [æz; əz] [əˈmʌŋ] [ðə; ði]
modern (history) is the urbanization of the countryside , not , as among the
 现代的 (历史) 是 这 城市化 的 这 农村 , 不是 , 作为 之中 这
 [ˈeɪnʃənts] ,
ancients ,
 古代人 ,

现代（历史）是乡村的城市化，而不是像古代那样，

[ðə; ði][ˌrʊərəlaɪ'zeɪʃən][pɜː əv][ðə; ði] ['sɪti] .
the ruralization of the city .
 这 农村化 的 这 城市 .
 城市乡村化。

[illegible]

[ˈnəʊtbʊk] [vi:] . [ˈdʒænjuəri] - , - [ˈtʃæptə(r)] [ɒn] [ˈkæpɪt(ə)l] .
Notebook V . January 22 , 1858 Chapter on capital .
笔记本 V . 一月 - , - 章 在 首都 .

笔记本 V. 1858 年 1 月 22 日 资本篇。

[kənˈtɪnju:d] .
Continued .
持续 .

持续。

[ˈjuːniən] [ɪn] [ðə; ði] [ˈsɪti] [ɡɪvz] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [æz; əz] [sʌtʃ] [æn; ən] [iːkəˈnɒmɪk] [ɪɡˈzɪstəns] ;
Union in the city gives the community as such an economic existence ;
联盟 在 这 城市 给予 这 社区 作为 这样的 一个 经济的 存在 ;

城市中的工会赋予了社区这样的经济存在；

[ðə; ði] [miə(r)] _ [ˈprez(ə)ns] _ [ɒv; əv] [ðə; ði] [taʊn] [æz; əz] [sʌtʃ] [ɪz] [ˈdɪfrənt] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] [miə(r)]
the mere = presence = of the town as such is different from a mere
这 仅仅 _ 在场 _ 的 这 镇 作为 这样的 是 不同的 从 一个 仅仅
[ˌmʌltɪˈplɪsəti] [ɒv; əv] [ˈseprət] [ˈhaʊzɪz] .
multiplicity of separate houses .
多重性 的 分离 房屋 .

城镇本身的存在与众多独立房屋的存在是不同的。

[hiə(r)] [ðə; ði] [həʊl] [dʌz] [nɒt] [kənˈsɪst; ˈkɒnsɪst] [ɒv; əv] [ɪts] [ˈseprət] [pɑːts] .
Here the whole does not consist of its separate parts .
这里 这 所有的 做 不是 由 的 它是 分离 部分 .

这里的整体并非由各个部分组成。

[aɪ ˈtiː] [ɪz] [ə; eɪ] [fɔːm] [ɒv; əv] [ˌɪndɪˈpendənt] [ˈɔːɡənɪzəm] .
It is a form of independent organism .
它 是 一个 形式 的 独立的 生物 .

它是一种独立生物体。

[əˈmʌŋ] [ðə; ði] [ˈdʒɜːmənz] , [weə(r)] [ˈsɪŋɡ(ə)l] [hedz] [ɒv; əv] [ˈfæmɪlɪz] [ˈset(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] [ˈfɔːrɪsts; ˈfɑːrɪsts] ,
Among the Germans , where single heads of families settle in the forests ,
之中 这 德国人 , 在哪里 单身的 头部 的 家庭 定居 在 这 森林 ,
[ˈsepəreɪtɪd] [baɪ] [lɒŋ] [ˈdɪstənsɪz] ,
separated by long distances ,
分开 经过 长的 距离 ,

在德国，一些单亲家庭的户主居住在森林里，彼此相隔很远。

[ˈiːv(ə)n] [ɒn] [æn; ən] _ [ɪkˈstɜːn(ə)l] _ [ˈvjuː] ,
even on an = external = view ,
甚至 在 一个 _ 外部的 _ 看法 ,

即使从外部视角来看，

[ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [ɪɡˈzɪsts] [ˈmiəli] [baɪ] [ˈvɜːtʃuː] [ɒv; əv] [ˈevri] [ækt] [ɒv; əv] [ˈjuːniən] [ɒv; əv] [ɪts] [ˈmembəz] ,
the community exists merely by virtue of every act of union of its members ,
这 社区 存在 仅仅 经过 美德 的 每一个 行为 的 联盟 的 它是 成员 ,

这个共同体的存在仅仅是因为其成员的每一次联合行为。

[ɔːlˈðəʊ] [ðəə(r)] [ˈjuːnəti] _ [ɪɡˈzɪstɪŋ] [ɪn] [ɪtˈself] _ [ɪz] [ɪmˈbɒdɪd] [[ɡesɪtst]] [ɪn] [dɪˈsent] , [ˈlæŋɡwɪdʒ] ,
although their unity = existing in itself = is embodied [gesetzt] in descent , language ,
虽然 他们的 统一 _ 现存的 在 本身 _ 是 具身化的 [法律] 在 下降 , 语言 ,
[ˈkɒmən] [pɑːst] [ænd; ənd] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .
common past and history , etc .
常见的 过去的 和 历史 , ETC .

虽然他们的统一性_本身就存在_体现在血统、语言、共同的过去和历史等等之中。

[ðə; ði] _ [kə'mju:nəti] _ ['ðeəfɔ:(r)] [ə'priəz] [æz; əz][æn; ən] _ [ə,səʊs'i'eɪfɪn; ə,səʊʃ'i'eɪfɪn] _ , [nɒt][æz; əz][ə; eɪ] _
The community therefore appears as an association = , not as a
这 _ 社区 _ 所以 _ 出现 _ 作为 _ 一个 _ = 协会 _ , 不是 _ 作为 _ 一个 _
[ˈju:nɪən] _ , [æz; əz][æn; ən] [ə'gri:mənt] [[aɪnɪgən]] _ ,
union = , as an agreement [Einigung] ,
联盟 _ , 作为 _ 一个 _ 协议 _ [埃尼贡 _] _ ,
因此, 该社群表现为一种协会, 而不是联盟, 是一种协议[Einigung]。

[hu:z] [ˌɪndɪ'pendənt] ['sʌbdʒɪkts][ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] ['lænd,əʊnəz] , [ænd; ənd][nɒt][æz; əz][ə; eɪ][ˈju:nəti] .
whose independent subjects are the landowners , and not as a unity .
谁 _ 独立的 _ 主题 _ 是 _ 这 _ 土地所有者 _ , 和 _ 不是 _ 作为 _ 一个 _ 统一 _ .
其独立主体是土地所有者, 而不是一个整体。

[ɪn][fækt] , ['ðeəfɔ:(r)] , [ðə; ði] [kə'mju:nəti] [hæz; hæz][nəʊ] [ɪg'zɪstəns] [æz; əz][ə; eɪ] _ [stɛɪt] _ ,
In fact , therefore , the community has no existence as a = state = ,
在 _ 事实 _ , 所以 _ , 这 _ 社区 _ 有 _ 不 _ 存在 _ 作为 _ 一个 _ = 状态 _ = ,
因此, 事实上, 该社群并不作为一种状态而存在。

[ə; eɪ] _ [pə'litɪk(ə)] ['entəti] _ [æz; əz] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['eɪnfənts] , [br'kæz; br'kɒz][aɪ 'ti:] [hæz; hæz][nəʊ] [ɪg'zɪstəns]
a = political entity = as among the ancients , because it has no existence
一个 _ 政治的 _ 实体 _ = 作为 _ 之中 _ 这 _ 古代人 _ , 因为 _ 它 _ 有 _ 不 _ 存在 _
[æz; əz][ə; eɪ] _ ['sɪti] _ .
as a city = .
作为 _ 一个 _ 城市 _ .
如同古代一样, 它是一个_政治实体_, 因为它并不以_城市_的形式存在。

[ɪf] [ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪz][tu:; tə]['entə(r)][ə'pɒn] ['ri:əl] [ɪg'zɪstəns] , [ðə; ði] [fri:] ['lænd,əʊnəz] [mʌst; məst][həʊld]
If the community is to enter upon real existence , the free landowners must hold
如果 _ 这 _ 社区 _ 是 _ 到 _ 进入 _ 之上 _ 真实的 _ 存在 _ , 这 _ 自由的 _ 土地所有者 _ 必须 _ 抓住 _
[æn; ən] _ [ə'sembli] _ ,
an = assembly = ,
一个 _ = 集会 _ = ,
如果社群要真正存在下去, 自由土地所有者必须召开一次_集会_。

[weə'ræz] , [i:] . [dʒi:] . , [ɪn] [rəʊm] [aɪ 'ti:] _ [ɪg'zɪsts] _ [ə'pɑ:t][frɒm; frəm] [sʌtʃ] [ə'sembliz] ,
whereas , e . g . , in Rome it = exists = apart from such assemblies ,
然而 _ , e . 克 _ . , 在 _ 罗马 _ 它 _ 存在 _ 除 _ 从 _ 这样的 _ 组件 _ ,
然而, 例如在罗马, 它却独立于这些集会之外而存在。

[ɪn][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv][ðə; ði] _ ['sɪti] [ɪt'self] _ [ænd; ənd][ðə; ði] [ə'fɪ(ə)lz] [plɛɪst] [æt; ət][ɪts] [hed] ,
in the presence of the = city itself = and the officials placed at its head ,
在 _ 这 _ 在场 _ 的 _ 这 _ 城市 _ 本身 _ = 和 _ 这 _ 官员 _ 放置 _ 在 _ 它是 _ 头 _ ,
[et 'setərə; ɪt 'setərə] .
etc :
ETC .
在城市本身及其首领等官员的见证下。

[tru:] , [ðə; ði]['eɪdʒə(r)] ['pʊblɪkəs] , [ðə; ði] ['kɒmən] [lænd][ɔ:(r)] ['pi:plz] - [lænd] , [ə'kɜ:z] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]
True , the ager publicus , the common land or peoples ' land , occurs among the
真的 _ , 这 _ 老年人 _ 公国 _ , 这 _ 常见的 _ 土地 _ 或者 _ 人民 _ - 土地 _ , 发生 _ 之中 _ 这 _
[ˈdʒɜ:mənz] [ˈɔ:lsəʊ] ,
Germans also ,
德国人 _ 还 _ ,
没错, “ager publicus”(公有土地或人民的土地) 这个概念在德国也有出现。

[æz; əz] [dɪ'stɪŋkt] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['prɒpəti] [ɒv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] .
as distinct from the property of individuals .
作为 _ 清楚的 _ 从 _ 这 _ 财产 _ 的 _ 个人 _ .
与个人财产不同。

[ˌaɪˈtiː] [kənˈsɪsts] [ɒv; əv] [ˈhʌntɪŋ] [graʊndz] , [ˈkɒmən] [ˈpɑːstʃəz] [ɔː(r)] [ˈwʊdləndz] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ,
It consists of hunting grounds , common pastures or woodlands , etc : ,
它 由 的 打猎 理由 , 常见的 牧场 或者 林地 , ETC : ,
它包括狩猎场、公共牧场或林地等。

[æz; əz] [ðæt] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lənd] [wɪt] [ˈkænɒt] [biː; bi] [pɑːrˈtɪʃnd] [ɪf] [aɪˈtiː] [ɪz] [tuː; tə] [sɜːv] [æz; əz]
as that part of the land which cannot be partitioned if it is to serve as
作为 那 部分 的 这 土地 哪个 不能 是 分区 如果 它 是 到 服务 作为
[ə; eɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [prəˈdʌk(ə)n] [ɪn] [ðɪs] [spəˈsɪfɪk] [fɔːm] .
a means of production in this specific form .
一个 方法 的 生产 在 这 具体的 形式 :
如果要以这种特定形式用作生产资料，那么土地的某一部分就不能分割。

[haʊˈevə(r)] , [ˌʌnˈlaɪk] [ðə; ði] [ˈrɒməən] [keɪs] ,
However , unlike the Roman case ,
然而 , 与amp;不同 这 罗马 案件 ,
然而，与罗马的情况不同，

[ðə; ði] [ˈeɪdʒə(r)] [ˈpʊblɪkəs] [dʌz] [nɒt] [əˈprɪə(r)] [æz; əz] [ðə; ði] [pəˈtɪkjələ(r)] [ɪːkəˈnɒmɪk] [ˈbiːɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stert]
the ager publicus does not appear as the particular economic being of the state
这 老年人 公国 做 不是 出现 作为 这 特别的 经济的 存在 的 这 状态
,
:
,
“公共公民”并非指国家的特定经济主体。

[baɪ] [ðə; ði] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈpraɪvət] [əʊnə(r)z] - - [huː] [ɑː(r); ə(r)] , [ˈprɒpəli] [ˈspiːkɪŋ] ,
by the side of the private owners - - who are , properly speaking ,
经过 这 边 的 这 私人的 所有者 - - WHO 是 , 适当地 请讲 ,
在私人业主旁边——严格来说，他们是

[ˈpraɪvət] [prəˈpraɪətə] [æz; əz] [sʌt] [ɪnsəˈfɑː(r)] [æz; əz] [ðeɪ] [hæv; həv] [biːn] _ [ɪkˈskluːdɪd] _ [frɒm; frəm] [ɔː(r)]
private proprietors as such insofar as they have been = excluded = from or
私人的 业主 作为 这样的 就目前而言 作为 他们 有 到过 = 排除 = 从 或者
[dɪˈpraɪvd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [juːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈeɪdʒə(r)] [ˈpʊblɪkəs] ,
deprived of the use of the ager publicus ,
被剥夺的 的 这 使用 的 这 老年人 公国 ,
私人业主，就其已被排除在公共土地使用之外或被剥夺使用公共土地的权利而言，

[laɪk] [ðə; ði] [plɪˈbiːjən, plə] .
like the Plebeians :
喜欢 这 平民 :
就像平民一样。

[ðə; ði] [ˈeɪdʒə(r)] [ˈpʊblɪkəs] [əˈprɪəz] [ˈrɑːðə(r)] [æz; əz] [ə; eɪ] [mɪə(r)] [ˈsʌplɪmənt] [tuː; tə] [ɪndɪˈvɪdʒuəl] [ˈprɒpəti]
The ager publicus appears rather as a mere supplement to individual property
这 老年人 公国 出现 相当 作为 一个 仅仅 补充 到 个人 财产
[əˈmʌŋ] [ðə; ði] [ˈdʒɜːmənz] ,
among the Germans ,
之中 这 德国人 ,
在德国人眼中，公共财产似乎仅仅是个人财产的补充。

[ænd; ənd] [ˈfɪgəz] [æz; əz] [ˈprɒpəti] [ˈəʊnli] [ɪnsəˈfɑː(r)] [æz; əz] [aɪˈtiː] [ɪz] [dɪˈfendɪd] [əˈɡenst] [ˈhɒstaɪl] [traɪbz]
and figures as property only insofar as it is defended against hostile tribes
和 数据 作为 财产 仅有的 就目前而言 作为 它 是 辩护 反对 敌对的 部落
[æz; əz] [ðə; ði] [ˈkɒmən] [ˈprɒpəti] [ɒv; əv] [wʌn] [traɪb] .
as the common property of one tribe :
作为 这 常见的 财产 的 一 部落 :
只有当它作为某个部落的共同财产，被抵御敌对部落的侵略时，它才被视为财产。

[ðə; ði] ['prɒpəti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [dʌz] [nɒt] [əˈpiə(r)] ['miːdiətiɪd] [θruː] [ðə; ði] [kə'mjuːnəti] ,
The property of the individual does not appear mediated through the community ,
这 财产 的 这 个人 做 不是 出现 介导 通过 这 社区 ,
个人财产似乎并未通过社区进行中介。

[bʌt; bət][ðə; ði] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mjuːnəti] [ænd; ənd][ɒv; əv] [kə'mjuːn(ə)l] ['prɒpəti] [æz; əz]
but the existence of the community and of communal property as
但 这 存在 的 这 社区 和 的 公社 财产 作为
[ˈmiːdiətiɪd] [θruː] - - [ai] . [iː] . ,
mediated through - - i . e . .
介导 通过 - - 我 . e . . ,
但是，社区和公有财产的存在是通过以下方式实现的——即，

[æz; əz][ə; eɪ][ˈmjuːtʃuəl] [rɪˈleɪ](ə)n [ɒv; əv] - - [ðə; ði] [ˌɪndɪˈpendənt] ['sʌbdʒɪkts] .
as a mutual relation of - - the independent subjects .
作为 一个 相互的 关系 的 - - 这 独立的 主题 .
作为独立主体之间的相互关系。

[æt; ət] ['bɒtəm] , ['evri] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] ['haʊshəʊld] [kənˈteɪnz] [æn; ən][ɪnˈtaɪə(r)] [ɪˈkɒnəmi] ,
At bottom , every individual household contains an entire economy ,
在 底部 , 每一个 个人 家庭 包含 一个 全部 的 经济 ,
从根本上讲，每个家庭都包含一个完整的经济体。

['fɔːmɪŋ] [æz; əz][aɪˈtiː] [dʌz] [æn; ən] [ˌɪndɪˈpendənt] ['sentə(r)][ɒv; əv] [prəˈdʌk](ə)n] ([ˌmænjʊˈfækt](ə)r] ['miəli]
forming as it does an independent centre of production (manufacture merely
成型 作为 它 做 一个 独立的 中心 的 生产 (生产 仅仅
[ðə; ði] [dəˈmestɪk] [səbˈsɪdiəri] ['leɪbə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['wɪmɪn] ,
the domestic subsidiary labor of the women ,
这 国内的 子公司 劳动 的 这 女性 ,
因为它形成了一个独立的生产中心（制造业仅仅是妇女的家庭辅助劳动），

[etˈsetərə; ɪtˈsetərə] .) .
etc :) :
ETC .) :
ETC。)

[ɪn][ˈklæsɪk(ə)] [ænˈtɪkwəti] , [ðə; ði] ['sɪti] [wɪð] [ɪts] [əˈtætʃt] ['terətri] [fɔːmd] [ðə; ði] [iːkəˈnɒmɪk] [həʊl] .
In classical antiquity , the city with its attached territory formed the economic whole .
在 古典 古代 , 这 城市 和 它是 随附的 领土 形成 这 经济的 所有的 .
在古典时代，城市及其附属领土构成了一个经济整体。

[ɪn][ðə; ði][dʒɜːˈmæniɪk] [wɜːld] , [ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [həʊm] ,
In the Germanic world , the individual home ,
在 这 日耳曼 世界 , 这 个人 家 ,
在日耳曼世界，个人住宅，

[wɪtʃ] [ɪtˈself] [əˈpiəz] ['miəli] [æz; əz][ə; eɪ] [pɔɪnt] [ɪn][ðə; ði][lənd] [bɪˈlɒŋɪŋ] [tuː; tə][aɪˈtiː] ;
which itself appears merely as a point in the land belonging to it ;
哪个 本身 出现 仅仅 作为 一个 观点 在 这 土地 属于 到 它 ;
它本身仅仅表现为它所属土地上的一个点；

[ðeə(r)][ɪz][nəʊ][ˌkɒns(ə)nˈtreɪ](ə)n [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˌmʌltɪˈplɪsəti] [ɒv; əv] [prəˈpraɪətə] , [bʌt; bət][ðə; ði][ˈfæməli][æz; əz]
there is no concentration of a multiplicity of proprietors , but the family as
那里 是 不 专注 的 一个 多重性 的 业主 , 但 这 家庭 作为
[æn; ən] [ˌɪndɪˈpendənt] ['juːnɪt] .
an independent unit .
一个 独立的 单元 .
这里不存在众多业主集中的情况，而是以家庭为独立单位。

[ɪn][ðə; ði][,eɪzɪ'ætɪk; ,eɪʃɪ'ætɪk] [fɔ:m] ([ɔ:(r)][æɪ; əɪ] [li:st] [prɪ'dɒmɪnəntli] [səʊ]) , [ðeə(r)][ɪz][nəʊ] ['prɒpəti] , **In the Asiatic form (or at least predominantly so) , there is no property ,** 在这 亚洲 形式 (或者 在 至少 主要 所以) , 那里 是 不 财产 , [bʌt; bət][,əʊnli][,ɪndrɪ'vɪdʒuəl] [pə'zeɪ(ə)n] ; **but only individual possession ;** 但 仅有的 个人 拥有 ;

在亚洲社会 (或者至少主要在亚洲社会), 没有财产的概念, 只有个人占有;

[ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪz] ['prɒpəli] ['spi:kɪŋ] [ðə; ði][,ri:əl][prə'praɪətə(r)] - - [hens] ['prɒpəti] ['əʊnli][æz; əz] _ **the community is properly speaking the real proprietor - - hence property only as** 这 社区 是 适当地 请讲 这 真实的 业主 - - 因此 财产 仅有的 作为 = [kə'mju:n(ə)] ['prɒpəti] _ [ɪn][lænd] . **communal property = in land .** 公社 财产 _ 在 土地 .

严格来说, 社区才是真正的所有者——因此, 土地的所有权仅限于_共同财产_。

[ɪn] [æn'tɪkwəti] (['rəʊmənz][æz; əz][ðə; ði] ['klæsɪk] [ɪg'zɑ:mp(ə)]) , [ðə; ði] [θɪŋ] [ɪn][ɪts]['pjʊərəɪst][ænd; ənd][məʊst] **In antiquity (Romans as the classic example , the thing in its purest and most** 在 古代 (罗马书 作为 这 经典的 例子 , 这 事物 在 它是 最纯净的 和 最多 ['klɪəli] [mɑ:kt] [fɔ:m]) , **clearly marked form) ,** 清楚地 标记 形式) ,

在古代 (以罗马人为经典例子, 这是事物最纯粹、最清晰的体现),

[ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [kɒntrə'dɪktəri] [fɔ:m] [ɒv; əv] [steɪt] ['lændɪd] ['prɒpəti] [ænd; ənd] ['praɪvət] ['lændɪd] ['prɒpəti] **there is a contradictory form of state landed property and private landed property** 那里 是 一个 矛盾的 形式 的 状态 登陆 财产 和 私人的 登陆 财产 ,
 ,
 ,

存在着国家土地财产和私人土地财产这两种相互矛盾的形式。

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði][,lætə(r)][ɪz] ['mi:diəɪtɪd] [θru:] [ðə; ði][,fɔ:mə(r)] , **so that the latter is mediated through the former ,** 所以 那 这 后者 是 介导 通过 这 以前的 ,
 因此, 后者是通过前者来协调的。

[ɔ:(r)][ðə; ði][,fɔ:mə(r)][ɪg'zɪsts][,əʊnli][ɪn] [ðɪs] ['dʌb(ə)] [fɔ:m] . **or the former exists only in this double form .** 或者 这 以前的 存在 仅有的 在 这 双倍的 形式 :
 或者前者仅以这种双重形式存在。

[ðə; ði] ['praɪvət] ['lændɪd][prə'praɪətə(r)][ɪz] ['ðeəfɔ:(r)] [sɪm(ə)'teɪniəsli] [æn; ən] [ˈz:bən] [ˈsɪtɪz(ə)n] . **The private landed proprietor is therefore simultaneously an urban citizen .** 这 私人的 登陆 业主 是 所以 同时地 一个 城市的 公民 :
 因此, 私人土地所有者同时也是城市居民。

[ɪ:kə'nɒmɪkli] , **Economically ,** 经济上 ,

从经济角度来看,

[ˈsɪtɪzənʃɪp] [meɪ] [bi:; bi] [ɪk'sprest] [mɔ:(r)] ['sɪmpli] [æz; əz][ə; eɪ] [fɔ:m] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ægrɪ'kʌltʃərəlɪst] **citizenship may be expressed more simply as a form in which the agriculturalist** 国籍 可能 是 表达 更多的 简单地 作为 一个 形式 在 哪个 这 农学家 [laɪvz; lɪvz][ɪn][ə; eɪ] ['sɪti] . **lives in a city .** 生活 在 一个 城市 :
 公民身份可以更简单地表述为农业从业者居住在城市的一种形式。

[ɪn][ðə; ði][dʒɜː'mæni:k] [fɔːm] , [ðə; ði] [ægrɪ'kʌltʃərəlist] [ɪz][nɒt][ə; eɪ]['sɪtɪz(ə)n] - - [aɪ] . [iː] . ,
In the Germanic form , the agriculturalist is not a citizen - - i . e . ,
在这 日耳曼 形式 , 这 农学家 是 不是 一个 公民 - - 我 . e . ,
在日耳曼语族语中, 农业生产者不是公民——也就是说,

[nɒt][æn; ən] [ɪn'hæbɪtənt] [pɒv; əv] ['sɪtɪz] - - [bʌt; bət][ɪts] [faʊn'deɪ(ə)n] [ɪz][ðə; ði]['aɪsələɪtɪd] , [ɪndɪ'pendənt]
not an inhabitant of cities - - but its foundation is the isolated , independent
不是 一个 居民 的 城市 - - 但 它是 基础 是 这 孤立 , 独立的
['fæməli] ['set(ə)lmənt] ,
family settlement ,
家庭 沉降 ,
它并非城市居民——但它的基础是孤立、独立的家庭聚落。

[,gærən'tiːd] [baɪ] [miːnz] [pɒv; əv][ɪts][ə,səʊsi'eɪʃn; ə,səʊʃ'i'eɪʃn] [wɪð] ['ʌðə(r)] [sʌtʃ] ['setlmənts] [baɪ][men][pɒv; əv]
guaranteed by means of its association with other such settlements by men of
保证 经过 方法 的 它是 协会 和 其他 这样的 定居点 经过 男人 的
[ðə; ði] [seɪm] [traɪb] ,
the same tribe ,
这 相同的 部落 ,
通过与同一部落其他成员的定居点联合起来, 从而得到保障。

[ænd; ʌnd][ðəə(r)] [ə'keɪʒənəl] [ə'sembli] [fɔː(r); fə(r)] [p'ɜːpəsɪz] [pɒv; əv][wɔː(r)] , [rɪ'lɪdʒən] , [ðə; ði] ['set(ə)lmənt]
and their occassional assembly for purposes of war , religion , the settlement
和 他们的 偶尔 集会 为了 目的 的 战争 , 宗教 , 这 沉降
[pɒv; əv]['liːg(ə)l][dɪ'spjuːts; 'dɪspjuːts] ,
of legal disputes ,
的 合法的 争议 ,
他们偶尔会因战争、宗教、解决法律纠纷等目的而集会,

[et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [wɪtʃ] [ɪ'stæbəlɪʃɪz] [ðəə(r)]['mjuːtʃuəl] ['ʃʊərətɪ] .
etc . , which establishes their mutual surety .
ETC . , 哪个 建立 他们的 相互的 保证 .
等等, 从而确立了他们的相互担保。

[ɪndɪ'vɪdʒuəl] ['lændɪd] ['prɒpəti] [dʌz] [nɒt][hɪə(r)] [ə'pɪə(r)] [æz; əz][ə; eɪ] [kɒntrə'dɪktəri] [fɔːm] [pɒv; əv]
Individual landed property does not here appear as a contradictory form of
个人 登陆 财产 做 不是 这里 出现 作为 一个 矛盾的 形式 的
[kə'mjuːn(ə)l] ['lændɪd] ['prɒpəti] ,
communal landed property ,
公社 登陆 财产 ,
这里, 个人土地财产并不与公有土地财产构成矛盾的形式。

[nɔː(r)][æz; əz] ['miːdiəɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] [kə'mjuːnəti] , [bʌt; bət][ðə; ði]['ʌðə(r)] [wei] [raʊnd] .
nor as mediated by the community , but the other way round .
也不 作为 介导 经过 这 社区 , 但 这 其他 方式 圆形的 .
既不是通过社区进行调解, 而是反过来。

[ðə; ði] [kə'mjuːnəti] [ɪg'zɪsts]['əʊnli][ɪn][ðə; ði]['mjuːtʃuəl] [rɪ'leɪ(ə)n] [pɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl] ['lændəʊnəz] [æz; əz]
The community exists only in the mutual relation of the individual landowners as
这 社区 存在 仅有的 在 这 相互的 关系 的 这 个人 土地所有者 作为
[sʌtʃ] .
such .
这样的 .
社区只存在于各个土地所有者之间的相互关系中。

[kə'mjuːn(ə)l] ['prɒpəti] [æz; əz] [sʌtʃ] [ə'pɪəz] ['əʊnli][æz; əz][ə; eɪ] [kə'mjuːn(ə)l] [ək'sesəri] [tuː; tə][ðə; ði]
Communal property as such appears only as a communal accessory to the
公社 财产 作为 这样的 出现 仅有的 作为 一个 公社 配饰 到 这
[ɪndɪ'vɪdʒuəl][kɪn] ['setlmənts] [ænd; ʌnd][lænd] [əprəʊpr'eɪʃnz] .
individual kin settlements and land appropriations .
个人 亲属 定居点 和 土地 拨款 .
公有财产本身只是作为个人亲属定居点和土地分配的共同附属物而出现的。

[ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪz]['naɪðə(r)][ðə; ði] ['sʌbstəns] , [pʊ; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl] [ə'praɪz] ['miəli]
The community is neither the substance , of which the individual appears merely
这 社区 是 两者都不 这 物质 , 的 哪个 这 个人 出现 仅仅
[æz; əz][ðə; ði]['æksɪdənt] ,
as the accident ,
作为 这 事故 ,

社群并非其本质，个人仅仅是社群中的偶然存在。

[nɔ:(r)][ɪz][aɪ'ti:][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] , [wɪtʃ] _ [ɪg'zɪsts][ænd; ənd][hæz; həz] ['bi:ɪŋ] _ [æz; əz] [sʌtʃ] [ɪn] [menz]
nor is it the general , which _ exists and has being _ as such in men's
也不 是 它 这 一般的 , 哪个 _ 存在 和 有 存在 _ 作为 这样的 在 男士
[maɪndz] ,
minds ,
思想 ,

它也不是存在于人们心中的普遍概念，而是存在于人们心中的普遍概念。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [ri'æləti] [pʊ; əv][ðə; ði] ['sɪti] [ænd; ənd][ɪts] ['zɪ:bən] [rɪ'kwaɪərmənts] ,
and in the reality of the city and its urban requirements ,
和 在 这 现实 的 这 城市 和 它是 城市的 要求 ,
而就城市及其城市需求的现实而言，

[dɪ'stɪŋkt] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['seprət] [i:kə'nɒmɪk] ['bi:ɪŋ] [pʊ; əv][ɪts] ['membəz] .
distinct from the separate economic being of its members .
清楚的 从 这 分离 经济的 存在 的 它是 成员 .
与成员各自独立的经济实体截然不同。

[aɪ'ti:][ɪz]['ra:ðə(r)][pʌn][ðə; ði][wʌn][hænd] , [ðə; ði] ['kɒmən] ['elɪmənt] [ɪn] ['læŋgwɪdʒ] , [blʌd] ,
It is rather on the one hand , the common element in language , blood ,
它 是 相当 在 这 一 手 , 这 常见的 元素 在 语言 , 血 ,
一方面，语言的共同要素是血缘关系。

[et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] ['premɪs] [pʊ; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl][prə'praɪətə(r)] ; [bʌt; bət][pʌn][ðə; ði]
etc . , which is the premise of the individual proprietor ; but on the
ETC . , 哪个 是 这 前提 的 这 个人 业主 ; 但 在 这
[ʌðə(r)][hænd] ,
other hand ,
其他 手 ,

等等，这是个体经营者的前提；但另一方面，

[aɪ'ti:][hæz; həz]['ri:əl] ['bi:ɪŋ] ['əʊnli][ɪn][ɪts] _ ['æktʃuəl] [ə'sembli] _ [fɔ:(r); fə(r)] [kə'mju:n(ə)l] [p'z:pəsɪz] ;
it has real being only in its = actual assembly = for communal purposes ;
它 有 真实的 存在 仅有的 在 它是 _ 实际的 集会 _ 为了 公社 目的 ;
[ænd; ənd] ,
and ,
和 ,

它只有在为公共目的而举行的实际集会中才具有真正的存在；而且，

[ɪnsə'fɑ:(r)][æz; əz][aɪ'ti:][hæz; həz][ə; eɪ] ['seprət] [i:kə'nɒmɪk] [ɪg'zɪstəns] , [ɪn][ðə; ði][kə'mju:nəli; 'kɒmjənəli] -
insofar as it has a separate economic existence , in the communally -
就目前而言 作为 它 有 一个 分离 经济的 存在 , 在 这 共同地 -
[ju:st] ['hʌntɪŋ] - [graʊndz] , ['pɑ:stʃəz] ,
used hunting - grounds , pastures ,
用过的 打猎 - 理由 , 牧场 ,

就其在公共使用的狩猎场、牧场中拥有独立的经济存在而言，

[et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [aɪ'ti:][ɪz] [ju:st] [ðʌs] [baɪ] ['evri] [ɪndɪ'vɪdʒuəl][prə'praɪətə(r)][æz; əz] [sʌtʃ] ,
etc . , it is used thus by every individual proprietor as such ,
ETC . , 它 是 用过的 因此 经过 每一个 个人 业主 作为 这样的 ,
等等，每个个体业主都这样使用它。

[ænd; ənd][nɒt][ɪn][hɪz; ɪz][kə'pæsəti][æz; əz][ðə; ði] [reprɪ'zentətɪv] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ([æz; əz][ɪn] [rəʊm]) .
and not in his capacity as the representative of the state (as in Rome) .
和 不是 在 他的 容量 作为 这 代表 的 这 状态 (作为 在 罗马) .
而不是以国家代表的身份（如在罗马那样）。

[aɪ 'ti:][ɪz] ['dʒenjuɪnli] [ðə; ði] ['kɒmən] ['prɒpəti] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl]['əʊnə(r)z] , [ænd; ənd][nɒt][ɒv; əv][ðə; ði]['ju:niən][ɒv; əv]['əʊnə(r)z] ,
It is genuinely the common property of the individual owners , and not of
它 是 真的 这 常见的 财产 的 这 个人 所有者 , 和 不是 的
[ðə; ði]['ju:niən][ɒv; əv]['əʊnə(r)z] ,
the union of owners ,
这 联盟 的 所有者 ,
它确实是各个所有者的共同财产，而不是所有者联盟的财产。

[pə'zesɪŋ] [æn; ən] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ɪts] [əʊn] [ɪn][ðə; ði] ['sɪti] , [dɪ'stɪŋkt] [frɒm; frəm] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði]
possessing an existence of its own in the city , distinct from that of the
拥有 一个 存在 的 它是自己的 在 这 城市 , 清楚的 从 那 的 这
[ɪndɪ'vɪdʒuəl] ['membəz] .
individual members .
个人 成员 :
在城市中拥有独立于个体成员之外的自身存在。

[ðə; ði] ['kru:ʃ(ə)l] [pɔɪnt] [hɪə(r)][ɪz] [ðɪs] : [ɪn][ɔ:l] [ði:z] [fɔ:mz] ,
The crucial point here is this : in all these forms ,
这 至关重要的 观点 这里 是 这 : 在 全部 这些 表格 ,
关键在于：在所有这些形式中，

[weə(r)] ['lændɪd] ['prɒpəti] [ænd; ənd] ['ægrɪkʌltʃə(r)] [fɔ:m] [ðə; ði]['beɪsɪs][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ:kə'nɒmɪk] ['ɔ:də(r)] ,
where landed property and agriculture form the basis of the economic order ,
在哪里 登陆 财产 和 农业 形式 这 基础 的 这 经济的 命令 ,
在以土地财产和农业为经济秩序基础的国家，

[ænd; ənd] ['kɒnsɪkwəntli] [ðə; ði] [ɪ:kə'nɒmɪk] ['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɪz][ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv][ju:z] ['vælju:z] - - [aɪ]
and consequently the economic object is the production of use values - - i
和 最后 这 经济的 目的 是 这 生产 的 使用 值 - - 我
. [i:] . ,
: **e** : ,
. e . ,

因此，经济对象是使用价值的生产——即，
[ðə; ði] _ [rɪ:prə'dʌkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl] _ [ɪn] ['sɜ:t(ə)n] ['defɪnət] [rɪ'leɪənʃɪp] [tu:; tə][hɪz; ɪz]
the = reproduction of the individual = in certain definite relationships to his
这 _ 生殖 的 这 个人 _ 在 肯定 定 关系 到 他的
[kə'mju:nəti] ,
community ,
社区 ,
个体在与其社群的某些特定关系中的_再生产_

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [aɪ 'ti:] [fɔ:mz] [ðə; ði]['beɪsɪs] - - [wɪz; wi][faɪnd][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['elɪmənts] : [wʌn] .
of which it forms the basis - - we find the following elements : 1 .
的 哪个 它 表格 这 基础 - - 我们 寻找 这 下列的 元素 : 1 .
它构成了基础——我们发现以下要素：1.

[əˌprəʊpri'eɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] , [ɒv; əv][ðə; ði] _ [ɜ:θ] _ [æz; əz][ðə; ði]
Appropriation of the natural conditions of labor , of the = earth = as the
拨款 的 这 自然的 状况 的 劳动 , 的 这 _ 地球 _ 作为 这
[ə'rɪdʒən(ə)l] ['ɪnstɾəmənt] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] ,
original instrument of labor ,
原来的 乐器 的 劳动 ,
对劳动自然条件的占有，即对作为劳动原始工具的土地的占有，

[bəʊθ] [ləˈbɒrətɹi] [ænd; ənd] [rɪˈpɒzət(ə)rɪ] [ɒv; əv][ɪts] [rɔː] [məˈtɪəriəlz] ; [haʊˈevə(r)] , [əˌprəʊpriˈeɪʃn] [nɒt][baɪ]
both laboratory and repository of its raw materials ; however , appropriation not by
两个都 实验室 和 仓库 的 它是 生的 材料 ; 然而 , 拨款 不是 经过
[mi:nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] , [bʌt; bət]
means of labor , but
方法 的 劳动 , 但
既是实验室又是原材料的储存库；然而，这种占有并非通过劳动，而是.....

[æz; əz][ðə; ði] [prɪˈlɪmɪnəri] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] .
as the preliminary condition of labor .
作为 这 初步的 状况 的 劳动 .
作为劳动的先决条件。

[ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [ˈsɪmplɪ] [rɪˈgɑːdz] [ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][æz; əz][hɪz; ɪz] [əʊn] ,
The individual simply regards the objective conditions of labor as his own ,
这 个人 简单地 问候 这 客观的 状况 的 劳动 作为 他的 自己的 ,
个人只是将劳动的客观条件视为自己的条件。

[æz; əz][ðə; ði][ˌɪnɔːˈgæniːk][ˈneɪtʃə(r)][ɒv; əv] [ðɪs] [ˌsʌbdʒektɪvəti] , [wɪtʃ] [ˈriːələɪzɪz] [ɪtˈself] [θruː] [ðem; ðəm] .
as the inorganic nature of this subjectivity , which realizes itself through them .
作为 这 无机物 自然 的 这 主观性 , 哪个 意识到 本身 通过 他们 .
作为这种主体性的无机本质，它通过它们来实现自身。

[ðə; ði] [tʃiːf] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][ɪtˈself] [əˈpriəz] [nɒt][æz; əz][ðə; ði] _ [ˈprɒdʌkt] _ [ɒv; əv]
The chief objective condition of labor itself appears not as the _ product _ of
这 首席 客观的 状况 的 劳动 本身 出现 不是 作为 这 = 产品 = 的
[ˈleɪbə(r)] ,
labor ,
劳动 ,
劳动本身的主要客观条件并非表现为劳动的_产品_，

[bʌt; bət] [əˈkɜːz] [æz; əz] _ [ˈneɪtʃə(r)] _ .
but occurs as = nature = .
但 发生 作为 = 自然 = .
但以_nature_的形式出现。

[ɒn][ðə; ði][wʌn][hænd] , [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði] [ˈlɪvɪŋ] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] , [ɒn][ðə; ði][ˈʌðə(r)][ðə; ði] [ɜːθ] ,
On the one hand , we have the living individual , on the other the earth ,
在 这 一 手 , 我们 有 这 活的 个人 , 在 这 其他 这 地球 ,
一方面是活生生的个体，另一方面是地球。

[æz; əz][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˌriːprəˈdʌkʃn] . [tuːˈtuː] .
as the objective condition of his reproduction : 2 .
作为 这 客观的 状况 的 他的 生殖 : 2 .
作为他繁衍后代的客观条件。2.

[ðə; ði] _ [ˈætɪtʃuːd] _ [tuː; tə][ðə; ði][lænd] , [tuː; tə][ðə; ði] [ɜːθ] , [æz; əz][ðə; ði] [ˈprɒpəti] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwɜːkɪŋ]
The _ attitude _ to the land , to the earth , as the property of the working
这 = 态度 = 到 这 土地 , 到 这 地球 , 作为 这 财产 的 这 在职的
[ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] ,
individual ,
个人 ,
对土地、对地球的态度，将其视为劳动者的财产。

[mi:nz] [ðæt] [ə; eɪ][mæn] [əˈpriəz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [stɑːt] [æz; əz] [ˈsʌmθɪŋ] [mɔː(r)][ðæən; ðæn][ðə; ði]
means that a man appears from the start as something more than the
方法 那 一个 男人 出现 从 这 开始 作为 某物 更多的 比 这
[æbˈstrækʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] " [ˈwɜːkɪŋ] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] " ,
abstraction of the " working individual " ,
抽象 的 这 " 在职的 个人 " ,
这意味着一个人从一开始就展现出的不仅仅是“劳动个体”这一抽象概念。

[bʌt; bət][hæz; həz][æn; ən] _ [əb'dʒektɪv] [məʊd] [ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] _ [ɪn][hɪz; ɪz] ['əʊnəʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜ:θ] ,
but **has** **an** = **objective mode of existence** = **in his ownership of the earth** ,
但 有 一个 _ 客观的 模式 的 存在 _ 在 他的 所有权 的 这 地球 ,
但他对地球的拥有体现了一种_客观存在方式_,

[wɪtʃ] [ɪz] _ [æntɪ'si:d(ə)nt] _ [tu:; tə][hɪz; ɪz][æk'tɪvəti][ænd; ənd] [dʌz] [nɒt] [ə'prɪə(r)] [æz; əz][ɪts][mɪə(r)]
which is = **antecedent** = **to** **his activity** **and** **does not appear** **as** **its mere**
哪个 是 _ 前件 _ 到 他的 活动 和 做 不是 出现 作为 它是 仅仅
['kɒnsɪkwəns] ,
consequence ,
结果 ,

这是他行为的先决条件，而不是其单纯的结果。
[ænd; ənd][ɪz][æz; əz] [mʌtʃ] [ə; eɪ] [ˌpri:kən'dɪʃn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][æk'tɪvəti][æz; əz][hɪz; ɪz] [skɪn] , [hɪz; ɪz] ['sensɪz] ,
and is as much a precondition of his activity as his skin , his senses ,
和 是 作为 很多 一个 前提 的 他的 活动 作为 他的 皮肤 , 他的 感官 ,
这和他皮肤、感官一样，都是他进行各种活动的先决条件。

[fɔ:(r); fə(r)] [həʊl] [skɪn][ænd; ənd] [sens] ['ɔ:rgənz][ɑ:(r); ə(r)]['ɔ:lsəʊ] [dɪ'veləpt] , [ˌri:prə'dju:st] ,
for whole skin and sense organs are also developed , reproduced ,
为了 所有的 皮肤 和 感觉 器官 是 还 发达 , 复制品 ,
[et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [ɪn][ðə; ði]['prəʊses][ɒv; əv][laɪf] ,
etc : , **in the process of life** ,
ETC : , 在 这 过程 的 生活 ,

整个皮肤和感觉器官也是在生命过程中发育、再生等的。
[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['ɔ:lsəʊ] [ˌpri:sə'pəʊzd] [baɪ][aɪ'ti:] .
they are also presupposed by it :
他们 是 还 预设 经过 它 :
它们也是其前提。

[wɒt] [ɪ'mi:diətli] [ˌ'mi:diɛt] [ðɪs] [ˈætɪtju:d] [ɪz][ðə; ði][mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] [ˈnæt(ə)rəli] [ɪ'vɒlvd] ,
What immediately mediates this attitude is the more or less naturally evolved ,
什么 立即地 介导 这 态度 是 这 更多的 或者 较少的 自然 进化 ,
直接调节这种态度的，是或多或少自然演化的.....

[mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] [hɪ'stɒrɪkli] [ɪ'vɒlvd] [ænd; ənd] [ˈmɒdɪfaɪd] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][æz; əz] _
more or less historically evolved and modified existence of the individual as =
更多的 或者 较少的 历史 进化 和 修改的 存在 的 这 个人 作为 _
[ə; eɪ][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] [kə'mju:nəti] _ - - [hɪz; ɪz] [ˈprɪmətɪv] [ɪg'zɪstəns] [æz; əz] [pɑ:t] [ɒv; əv][ə; eɪ] [traɪb] ,
a member of a community = - - **his primitive existence as part of a tribe** ,
一个 成员 的 一个 社区 _ - - 他的 原始 存在 作为 部分 的 一个 部落 ,
个体作为社群成员的存在方式或多或少地随着历史的演变和改变而改变——他作为部落成员的原始存在方式，

[et 'setərə; ɪt 'setərə] .
etc :
ETC :
ETC。

[æn; ən][ˈaɪsələɪtɪd][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][kʊd; kəd][nəʊ][mɔ:(r)] [pə'zes] [ˈprɒpəti] [ɪn][lænd][ðæn; ðən][hi:; hi][kʊd; kəd]
An isolated individual could no more possess property in land than he could
一个 孤立 个人 可以 不 更多的 具有 财产 在 土地 比 他 可以
[spi:k] .
speak .
说话 :

一个与世隔绝的人既不能拥有土地，也不能说话。
[æt; ət][məʊst] , [hi:; hi][kʊd; kəd][lɪv; laɪv] [ɒf] [aɪ'ti:][æz; əz][ə; eɪ] [sɔ:s] [ɒv; əv] [sə'plaɪ] , [laɪk] [ðə; ði] [ˈænɪmlz] .
At most , he could live off it as a source of supply , like the animals .
在 最多 , 他 可以 居住 离开 它 作为 一个 来源 的 供应 , 喜欢 这 动物 .
他最多只能像动物一样，靠它作为生活来源。

[ðə; ði] [rɪ'leɪ](ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] [sɔɪl] [æz; əz] ['prɒpəti] ['ɔ:lweɪz] [ə'raɪzɪ] [θru:] [ðə; ði] ['pi:sf(ə)l] [ɔ:(r)] ['vaɪələnt]
The relation to the soil as property always arises through the peaceful or violent
这 关系 到 这 土壤 作为 财产 总是 出现 通过 这 和平 或者 暴力
[ɒkju'peɪ](ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][lənd][baɪ][ðə; ði] [traɪb] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪn][sʌm; səm][mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les]
occupation of the land by the tribe of the community in some more or less
职业 的 这 土地 经过 这 部落 的 这 社区 在 一些 更多的 或者 较少的
['prɪmətɪv] [ɔ:(r)] [ɔ:l'redi] [hɪ'stɒrɪkli] [dɪ'veləpt] [fɔ:m] .
primitive or already historically developed form .
原始 或者 已经 历史 发达 形式 .

土地作为财产的关系总是通过部落或社群以某种或多或少原始或已经发展起来的历史形式对土地进行和平或暴力的占有而产生的。

[ðə; ði][,ɪndɪ'vɪdʒuəl][hɪə(r)][kæn; kən]['nevə(r)] [ə'prɪə(r)] [ɪn][ðə; ði]['təʊt(ə)l] [,aɪsə'leɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][mɪə(r)] [fri:]
The individual here can never appear in the total isolation of the mere free
这 个人 这里 能 绝不 出现 在 这 全部的 隔离 的 这 仅仅 自由的
[ˈleɪbəə(r)] .
laborer .
劳动者 .

这里的个人永远不可能完全孤立地出现在单纯的自由劳动者的位置上。

[ɪf] [ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['leɪbə(r)][ɑ:(r); ə(r)] [prɪ'zju:md] [tu:; tə] [brɪ'lɒŋ] [tu:; tə][hɪm] ,
If the objective conditions of his labor are presumed to belong to him ,
如果 这 客观的 状况 的 他的 劳动 是 假定 到 属于 到 他 ,
如果假定他劳动的客观条件属于他本人,

[hi:; hi] [hɪm'self] [ɪz] [səb'dʒektɪvli] [prɪ'zju:md] [tu:; tə] [brɪ'lɒŋ] [tu:; tə][ə; eɪ] [kə'mju:nəti] [wɪtʃ] ['mi:diət]
he himself is subjectively presumed to belong to a community which mediates
他 他自己 是 主观上 假定 到 属于 到 一个 社区 哪个 介导
[hɪz; ɪz] [rɪ'leɪ](ə)nʃɪp] [tu:; tə][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] .
his relationship to the objective conditions of labor .
他的 关系 到 这 客观的 状况 的 劳动 .
人们主观上假定他属于一个共同体，该共同体调节着他与客观劳动条件之间的关系。

['kɒnvɜ:sli] ,
Conversely ,
反过来 ,
反过来,

[ðə; ði] ['ri:əl] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪz] [dɪ'tɜ:mɪnd] [baɪ][ðə; ði] [spə'sɪfɪk] [fɔ:m] [ɒv; əv][ɪts]
the real existence of the community is determined by the specific form of its
这 真实的 存在 的 这 社区 是 决定 经过 这 具体的 形式 的 它是
[ˈəʊnəʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] .
ownership of the objective conditions of labor .
所有权 的 这 客观的 状况 的 劳动 .
共同体的真正存在是由其对劳动客观条件的具体所有权形式决定的。

[ðə; ði] ['prɒpəti] ['mi:diətrɪd] [baɪ][ɪts] [ɪg'zɪstəns] [ɪn][ə; eɪ] [kə'mju:nəti] [meɪ] [ə'prɪə(r)] [æz; əz] _ [kə'mju:n(ə)l]
The property mediated by its existence in a community may appear as _ communal
这 财产 介导 经过 它是 存在 在 一个 社区 可能 出现 作为 _ 公社
['prɒpəti] _ ,
property = ,
财产 _ ,
由于其在社区中的存在，该财产可能表现为_公共财产_。

[wɪtʃ] [ɡɪvz] [ðə; ði][,ɪndɪ'vɪdʒuəl]['əʊnli] [pə'zeɪ](ə)n] [ænd; ənd][nəʊ] ['praɪvət] ['prɒpəti] [ɪn][ðə; ði] [sɔɪl] ;
which gives the individual only possession and no private property in the soil ;
哪个 给予 这 个人 仅有的 拥有 和 不 私人的 财产 在 这 土壤 ;
这仅赋予个人对土地的占有权，而不赋予其对土地的私有财产权；

[ɒ:(r)] [els] [aɪ 'ti:] [meɪ] [ə'praɪə(r)] [ɪn][ðə; ði]['dju:əl] [fɔ:m] [ɒv; əv] [steɪt] [ænd; ənd] ['praɪvət] ['prɒpəti] ,
or else it may appear in the dual form of state and private property ,
或者 别的 它 可能 出现 在 这 双重的 形式 的 状态 和 私人的 财产 ,
或者, 它可能以国有财产和私有财产双重形式出现。

[wɪtʃ] [si: 'əv] - [ɪg'zɪst][saɪd][baɪ][saɪd] ,
which co - exist side by side ,
哪个 合作 - 存在 边 经过 边 ,
它们并存,

[bʌt; bət][ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [wei] [æz; əz][tu:; tə] [meɪk] [ðə; ði]['fɔ:mə(r)][ðə; ði] [pri:kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['lætə(r)] ,
but in such a way as to make the former the precondition of the latter ,
但 在 这样的 一个 方式 作为 到 制作 这 以前的 这 前提 的 这 后者 ,
但要以这样的方式, 使前者成为后者的前提条件。

[səʊ] [ðæt] ['əʊnli][ðə; ði]['sɪtɪz(ə)n][ɪz][ænd; ənd][mʌst; məst][bi:; bi][ə; eɪ] ['praɪvət] [prə'praɪətə(r)] ,
so that only the citizen is and must be a private proprietor ,
所以 那 仅有的 这 公民 是 和 必须 是 一个 私人的 业主 ,
因此, 只有公民才能而且必须是私人所有者。

[waɪl] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd][hɪz; ɪz] ['prɒpəti] [kwɛr; kwɑ:]['sɪtɪz(ə)n]['ɔ:lsəʊ][hæz; həz][ə; eɪ] ['seprət]
while on the other hand his property qua citizen also has a separate
尽管 在 这 其他 手 他的 财产 qua 公民 还 有 一个 分离
[ɪg'zɪstəns] .
existence .
存在 .
另一方面, 作为公民的财产也具有独立的存在。

['lɑ:stli] , [kə'mju:n(ə)] ['prɒpəti] [meɪ] [ə'praɪə(r)] [æz; əz][ə; eɪ] ['sʌplɪmənt] [tu:; tə] ['praɪvət] ['prɒpəti] ,
Lastly , communal property may appear as a supplement to private property ,
最后 , 公社 财产 可能 出现 作为 一个 补充 到 私人的 财产 ,
最后, 共有财产可以作为私有财产的补充出现。

[wɪtʃ] [ɪn] [ðɪs] [keɪs] [fɔ:mz] [ðə; ði]['beɪsɪs] ; [ɪn] [ðɪs] [keɪs] ,
which in this case forms the basis ; in this case ,
哪个 在 这 案件 表格 这 基础 ; 在 这 案件 ,
在这种情况下, 这构成了基础; 在这种情况下,

[ðə; ði] [kə'mju:nəti] [hæz; həz][nəʊ] [ɪg'zɪstəns] [ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði] _ [ə'sembli] _ [ɒv; əv][ɪts] ['membəz]
the community has no existence except in the = assembly = of its members
这 社区 有 不 存在 除了 在 这 = 集会 = 的 它是 成员
[ænd; ənd][ɪn][ðəə(r)][ə,səʊsɪ'eɪʃn; ə,səʊʃɪ'eɪʃn][fɔ:(r); fə(r)] ['kɒmən] [p'ɜ:pəsɪz] .
and in their association for common purposes .
和 在 他们的 协会 为了 常见的 目的 .
社区的存在, 仅仅在于其成员的集会以及他们为共同目标而进行的联合。

[ði:z] ['dɪfrənt] [fɔ:mz] [ɒv; əv] [rɪ'leɪ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv] [kə'mju:n(ə)l] ['traɪb(ə)l] ['membəz] [tu:; tə][ðə; ði]['traɪb(ə)l]
These different forms of relationship of communal tribal members to the tribal
这些 不同的 表格 的 关系 的 公社 部落 成员 到 这 部落
[lænd] - - [tu:; tə][ðə; ði] [ɜ:θ] [ə'pɒn] [wɪtʃ] [aɪ 'ti:][hæz; həz]['set(ə)ld] - - [dɪ'pend] ['pɑ:tli] [ɒn][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl]
land - - to the earth upon which it has settled - - depend partly on the natural
土地 - - 到 这 地球 之上 哪个 它 有 定居 - - 依赖 部分 在 这 自然的
['kærəktə(r)] [-] [ɒv; əv][ðə; ði] [traɪb] ,
character [Naturanlagen] of the tribe ,
特点 [-] 的 这 部落 ,
部落成员与部落土地（即部落定居的土地）之间的这些不同关系, 部分取决于部落的自然特性[Naturanlagen]。

[ˈpɑːtli] [ɒn][ðə; ði] [ˌiːkəˈnɒmɪk] [kənˈdɪ(ə)nɪz] [ɪn] [wɪt] [ðə; ði] [traɪb] [ˈriːəli] [ˈeksəsaɪzɪz][ɪts] [ˈəʊnəʃɪp] [ɒv; əv]
partly on the economic conditions in which the tribe really exercises its ownership of
部分 在 这 经济的 状况 在 哪个 这 部落 真的 练习 它是 所有权 的
[ðə; ði][lənd] - - [aɪ] . [iː] . ,
the land - - i . e . ,
这 土地 - - 我 . e . ,

部分取决于部落实际行使土地所有权的经济条件——即

[əˈprəʊpriɪts] [ɪts] [fruːts] [baɪ] [miːnɪz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] .
appropriates its fruits by means of labor .
适用 它是 水果 经过 方法 的 劳动 .

通过劳动获取成果。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪn] [tɜːn] [wɪl] [dɪˈpend] [ɒn][ðə; ði] [ˈklaɪmət] , [ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)] [ˈprɒpətɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɔɪl] ,
And this in turn will depend on the climate , the physical properties of the soil ,
和 这 在 转动 将要 依赖 在 这 气候 , 这 身体的 特性 的 这 土壤 ,
而这又取决于气候和土壤的物理性质。

[ðə; ði] [ˈfɪzɪkli] [kənˈdɪ(ə)nd] [məʊd] [ɒv; əv][ɪts][ˌjuːtəlaɪˈzeɪʃn] , [ðə; ði] [rɪˈleɪənʃɪp] [tuː; tə] [ˈhɒstaɪl] [ɔː(r)]
the physically conditioned mode of its utilization , the relationships to hostile or
这 身体 条件反射 模式 的 它是 利用率 , 这 关系 到 敌对的 或者
[ˈneɪbəɪɪŋ] [traɪbz] ,
neighboring tribes ,
邻接 部落 ,

其使用方式的物理条件限制, 与敌对或邻近部落的关系,

[ænd; ənd] [sʌtʃ] [ˌmɒdɪfɪˈkeɪ(ə)n] [æz; əz][ɑː(r); ə(r)] [ˌɪntrəˈdjuːst] [baɪ] [maɪˈgreɪʃənz] , [hɪˈstɒrɪk(ə)] [ɪˈvents] ,
and such modification as are introduced by migrations , historical events ,
和 这样的 修改 作为 是 介绍 经过 迁移 , 历史 活动 ,
[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .
etc :
ETC .

以及由移民、历史事件等引起的改变。

[ɪf] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [æz; əz] [sʌtʃ] [ɪz][tuː; tə] [kənˈtɪnjuː] [ɪn][ðə; ði][əʊld] [wei] ,
If the community as such is to continue in the old way ,
如果 这 社区 作为 这样的 是 到 继续 在 这 老 的方式 ,

如果这个社区要继续沿用旧的方式,

[ðə; ði] [ˌriːprəˈdʌkʃn] [ɒv; əv][ɪts] [ˈmembəz] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪ(ə)nɪz] [ɔːˈredi] [əˈsjuːmd] [æz; əz]
the reproduction of its members under the objective conditions already assumed as
这 生殖 的 它是 成员 在下面 这 客观的 状况 已经 假定 作为
[ˈɡɪv(ə)n] , [ɪz] [ˈnesəsəri] .
given , is necessary .
给定 , 是 必要的 .

在既定的客观条件下, 其成员的繁衍是必要的。

[prəˈdʌkʃ(ə)n] [ɪtˈself] , [ðə; ði] [ədˈvɑːns] [ɒv; əv][ˌpɒpjʊˈleɪ(ə)n] ([wɪt] [ˈɔːlsəʊ] [fɔːls] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv]
Production itself , the advance of population (which also falls under the head of
生产 本身 , 这 进步 的 人口 (哪个 还 瀑布 在下面 这 头 的
[prəˈdʌkʃ(ə)n]) ,
production) ,
生产) ,

生产本身, 人口增长 (这也属于生产范畴),

[ɪn] [taɪm] [ˌnesəˈserəli] [ɪˈlɪmɪˌneɪts] [ðɪːz] [kənˈdɪ(ə)nɪz] , [dɪˈstrɔɪ] [ɪnˈsted] [ɒv; əv] [ˌrɪprəˈdʒʊs]
in time necessarily eliminates these conditions , destroying instead of reproducing
在 时间 一定 消除 这些 状况 , 摧毁 反而 的 繁殖
[ðem; ðəm] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ,
them , etc : :
他们 , ETC . ,

随着时间的推移, 这些条件必然会被消除, 它们会被摧毁而不是重新出现, 等等。

[ænd; ənd][æz; əz] [ðɪs] [ə'kɜ:z] [ðə; ði] [kə'mju:nəti] [di'kei] [ænd; ənd][daɪz] ,
and as this occurs the community decays and dies ,
和 作为 这 发生 这 社区 衰变 和 死亡 ;
随着这种情况的发生, 社群就会衰落消亡。

[tə'geðə(r)] [wɪð] [ðə; ði] ['prɒpəti] [rɪ'leɪ(ə)nz] [ɒn] [wɪt] [aɪ 'ti:][wɒz; wəz] [beɪst] .
together with the property relations on which it was based .
一起 和 这 财产 关系 在 哪个 它 曾是 基于 .
以及它所依据的财产关系。

[ðə; ði][eɪzɪ'ætɪk; ,eɪʃɪ'ætɪk] [fɔ:m] [nesə'serəli] [sə'vaɪv] [ðə; ði] ['lɒŋɡɪst] [ænd; ənd][məʊst] ['stʌbənli] .
The Asiatic form necessarily survives the longest and most stubbornly .
这 亚洲 形式 一定 幸存 这 最长 和 最多 固执地 .
亚洲形态必然存活时间最长, 也最顽固。

[ðɪs] [ɪz] [dju:] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌʌndə'ment(ə)l] [ˈprɪnsəp(ə)l][ɒn] [wɪt] [aɪ 'ti:][ɪz] [beɪst] - - [ðæt] [ɪz] ,
This is due to the fundamental principle on which it is based - - that is ,
这 是 到期的 到 这 基本的 原则 在 哪个 它 是 基于 - - 那 是 ;
这是由于它所基于的基本原则——即

[ðæt] [ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl] [dʌz] [nɒt] [bɪ'kʌm] [ɪndɪ'pendənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] ; [ðæt] [ðə; ði][ˈsɜ:k(ə)l]
that the individual does not become independent of the community ; that the circle
那 这 个人 做 不是 变得 独立的 的 这 社区 ; 那 这 圆圈
[ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] [ɪz][self] - [sə'steɪnɪŋ] ,
of production is self - sustaining ,
的 生产 是 自己 - 维持 ,
个人不会脱离社群; 生产循环是自我维持的。

[ˈju:nəti][ɒv; əv] [ˌæɡrɪkʌltʃə(r)] [ænd; ənd][kra:ft][ˌmænjʊ'fæktʃə(r)] , [et 'setərə; ,ɪt 'setərə] .
unity of agriculture and craft manufacture , etc :
统一 的 农业 和 工艺 生产 , ETC .
农业与手工业等的统一。

[ɪf] [ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl] [ˈtʃeɪndʒɪz] [hɪz; ɪz] [rɪ'leɪ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] [kə'mju:nəti] ,
If the individual changes his relation to the community ,
如果 这 个人 变化 他的 关系 到 这 社区 ,
如果个人改变了他与社区的关系,

[hi:; hi] [ˈmɒdɪfai] [ænd; ənd] [ˌʌndə'maɪnz] [bəʊθ][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ænd; ənd][ɪts] [ɪ:kə'nɒmɪk] [ˈpremɪs]
he modifies and undermines both the community and its economic premise
他 修改 和 削弱 两个都 这 社区 和 它是 经济的 前提
他改变并破坏了社区及其经济基础。

; [ˈkɒnvɜ:slɪ] , [ðə; ði][ˌmɒdɪfɪ'keɪ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [ɪ:kə'nɒmɪk] [ˈpremɪs] - - [prə'dju:st] [baɪ][ɪts] [əʊn]
; conversely , the modification of this economic premise - - produced by its own
; 反过来 , 这 修改 的 这 经济的 前提 - - 生产 经过 它是 自己的
[daɪə'lektɪk] ,
dialectic ,
辩证法 ,
反之, 这一经济前提的修正——由其自身的辩证法产生——

[ˌpɔ:pərəɪ'zeɪʃən] , [et 'setərə; ,ɪt 'setərə] . [nəʊt] [ɪ'speʃəli] [ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv][ˈwɔ:feə(r)][ænd; ənd]
pauperization , etc . Note especially the influence of warfare and
贫困化 , ETC . 笔记 尤其 这 影响 的 战争 和
[ˈkɒŋkwɛst] .
conquest .
征服 .
贫困化等等。尤其要注意战争和征服的影响。

[waɪl] , [i:] . [dʒi:] . , [ɪn] [rəʊm] [ðɪs] [ɪz][æn; ən] [ɪ'senʃ(ə)l] [pɑ:t] [pɒv; əv][ðə; ði] [ɪ:kə'nɒmɪk] [kən'dɪʃn] [pɒv; əv]
While , e . g . , in Rome this is an essential part of the economic condition of
尽管 , e . 克 . , 在 罗马 这 是 一个 基本的 部分 的 这 经济的 状况 的
[ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪt'self] ,
the community itself ,
这 社区 本身 ,
例如, 在罗马, 这却是该社区自身经济状况的重要组成部分;

[aɪ 'ti:] [breɪks] [ðə; ði] [ri:əl] [bɒnd] [pɒn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [kə'mju:nəti] [rests] .
it breaks the real bond on which the community rests .
它 休息 这 真实的 纽带 在 哪个 这 社区 休息 .
它破坏了社区赖以生存的真正纽带。

[ɪn] [ɔ:l] [ði:z] [fɔ:mz] ,
In all these forms ,
在 全部 这些 表格 ,
在所有这些形式中,

[ðə; ði][ˈbeɪsɪs][pɒv; əv][ɪ:və'lu:ʃ(ə)n][ɪz][ðə; ði] _ [ri:prə'dʌkʃn] _ [pɒv; əv] [rɪ'leɪʃ(ə)nz] [bɪ'twi:n] [ɪndɪ'vɪdʒuəlz]
the basis of evolution is the reproduction = of relations between individuals
这 基础 的 进化 是 这 _ 生殖 _ 的 关系 之间 个人
[ænd; ənd] [kə'mju:nəti] _ [ə'sju:md] [æz; əz][f'ɡɪv(ə)n] _ - - [ðeɪ] [meɪ] [bi:; bi][mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] ['prɪmətɪv] ,
and community = assumed as given = - - they may be more or less primitive ,
和 社区 _ 假定 作为 给定 _ - - 他们 可能 是 更多的 或者 较少的 原始 ,
进化的基础是个人与群体之间关系的_再生产_, 而这种关系_被认为是_既定的_——它们可能或多或少是原始的,

[mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [pɒv; əv][ˈhɪstri; 'hɪstəri] , [bʌt; bət] [fɪkst] [ɪntu:] [trə'dɪʃ(ə)n] - - [ænd; ənd][ə; eɪ] _
more or less the result of history , but fixed into tradition - - and a =
更多的 或者 较少的 这 结果 的 历史 ; 但 固定的 进入 传统 - - 和 一个 _
['defɪnət] ,
definite ,
定 ,
或多或少是历史的结果, 但已固化为传统——而且是一个明确的,

[ˌpri:drɪ'tɜ:mɪnd] [əb'dʒektɪv] _ [ɪg'zɪstəns] ,
predetermined objective = existence ,
预先设定 客观的 _ 存在 ,
预定目标的存在,

[bəuθ][æz; əz] [rɪ'gɑ:dz] [ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)nz] [pɒv; əv][ˈleɪbə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)n]
both as regards the relation to the conditions of labor and the relation
两个都 作为 问候 这 关系 到 这 状况 的 劳动 和 这 关系
[bɪ'twi:n] [wʌn][mæn][ænd; ənd][hɪz; ɪz][si: 'əʊ - ['wɜ:kəz] ,
between one man and his co - workers ,
之间 一 男人 和 他的 合作 - 工人 ,
无论是就劳动条件而言, 还是就一个人与其同事之间的关系而言,

['feləʊ] - ['traɪbzməŋ] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
fellow - tribesmen , etc
同伴 - 部落成员 , ETC .
同族人等等。

[sʌtʃ] [ɪ:və'lu:ʃ(ə)n][ɪz] [ðeəfɔ:(r)] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['aʊtset] _ ['lɪmɪtɪd] _ , [bʌt; bət] [wʌns][ðə; ði] ['lɪmɪts] [ɑ:(r); ə(r)]
Such evolution is therefore from the outset = limited = , but once the limits are
这样的 进化 是 所以 从 这 开端 _ 有限的 _ , 但 一次 这 限制 是
[træn'send, tra:n-] ,
transcended ,
超越 ,
因此, 这种进化从一开始就是有限的, 但一旦超越了这些限制,

[dɪ'keɪ] [ænd; ənd] [dis,ɪntrɪ'greɪ](ə)n] [ɪn'sju:] .
decay and disintegration ensue .
衰变和解体随之而来 .

随后发生腐烂和瓦解。

[ɪ:və'lu:ʃ(ə)n][ɒv; əv] ['sleɪvəri] , [kɒns(ə)n'treɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['lændɪd] ['prɒpəti] , [ɪks'tʃeɪndʒ] , [ə; eɪ] ['mʌnɪtri]
Evolution of slavery , concentration of landed property , exchange , a monetary
进化的奴隶制 , 专注的登陆财产 , 交换 , 一个货币
[ɪ'kɒnəmi] , ['kɒŋkwɛst] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [æz; əz] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][rəʊmənz] .
economy , conquest , etc . , as among the Romans .
经济 , 征服 , ETC . , 作为之中这罗马书 .

奴隶制的演变、土地财产的集中、交换、货币经济、征服等等，都发生在罗马人身上。

[ɔ:l] [ði:z] [ə'prɪəd] [nevəðə'les] [ʌp][tu:; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] [tu:; tə][bi:; bi][kəm'pætəb(ə)l] [wɪð] [ðə; ði] [beɪs] ,
All these appeared nevertheless up to a point to be compatible with the base ,
全部这些出现尽管如此向上到一个观点到是兼容的和这根据 ,
然而，所有这些在某种程度上似乎都与该基础相兼容。

[ænd; ənd] ['mɪəli] ['ɪnəs(ə)nt] [ekst'enʃənz] [ɒv; əv][aɪ 'ti: , [ɔ:(r)] [els] [mɪə(r)][ə'bju:sɪz; ə'bju:zɪz] [ə'raɪzɪŋ]
and merely innocent extensions of it , or else mere abuses arising
和仅仅清白的扩展的它 , 或者别的仅仅滥用产生
[frɒm; frəm][aɪ 'ti:] .
from it .
从它 .

以及仅仅是它的无辜延伸，或者仅仅是由此产生的滥用。

[kən'sɪdərəb(ə)l] [dɪ'veləpmənts] [ɑ:(r); ə(r)] [ðʌs] ['pɒsəb(ə)l] [wɪðɪn] [ə; eɪ][gɪv(ə)n] [sfɪə(r)] .
Considerable developments are thus possible within a given sphere .
大量发展是因此可能的之内一个给定领域 .

因此，在特定领域内，可以取得相当大的发展。

[ɪndɪ'vɪdʒuəlz] [meɪ] [ə'prɪə(r)] [tu:; tə][bi:; bi] [ɡreɪt] .
Individuals may appear to be great .
个人可能出现到是伟大的 .
有些人看起来可能很优秀。

[bʌt; bət] [fri:] [ænd; ənd] [fʊl] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ɪndɪ'vɪdʒuəl][ɔ:(r)][sə'saɪəti][ɪz] [ɪnkən'si:vəbl] [hɪə(r)] ,
But free and full development of individual or society is inconceivable here ,
但自由的和满的发展的个人或者社会是 不可思议 这里 ,
但是，在这里，个人或社会的自由和充分发展是不可想象的。

[fɔ:(r); fə(r)] [sʌtʃ] [ɪ:və'lu:ʃ(ə)n][stændz][ɪn] [kɒntrə'dɪk(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði][ə'vɪdʒən(ə)l] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] .
for such evolution stands in contradiction to the original relationship .
为了这样的进化站立在矛盾到这原来的关系 .
因为这种演变与最初的关系是矛盾的。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['eɪnfənts] , [wi:; wi][dɪ'skʌvə(r)][nəʊ][sɪŋg(ə)l][ɪn'kwaiəri][æz; əz][tu:; tə] [wɪtʃ] [fɔ:m] [ɒv; əv]
Among the ancients , we discover no single enquiry as to which form of
之中这古代人 , 我们 发现 不 单身的 询问 作为 到 哪个 形式 的
['lændɪd] ['prɒpəti] ,
landed property ,
登陆财产 ,

在古代文献中，我们没有发现任何关于哪种形式的土地财产的询问，

[et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [ɪz][ðə; ði][məʊst] [prə'dʌktɪv] , [wɪtʃ] [kri:'eɪts] ['mæksɪməm] [welθ] .
etc . , is the most productive , which creates maximum wealth .
ETC . , 是 这 最多 生产力 , 哪个 创建 最大限度 财富 .
等等，是生产力最高的，能创造最大的财富。

[welθ] [dʌz] [nɒt] [ə'prɪə(r)] [æz; əz][ðə; ði][eɪm][ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] ,
Wealth does not appear as the aim of production ,
财富 做 不是 出现 作为 这 目的 的 生产 ,
财富似乎并非生产的目的。

[ɔ:l'dəʊ] [kɛrtəʊ] [meɪ] [wel] [ɪn'vestɪgeɪt] [ðə; ði][məʊst][p'ɒfɪtəb(ə)] [kʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['fi:ldz] ,
although Cato may well investigate the most profitable cultivation of fields ,
虽然 卡托 可能 出色地 调查 这 最多 有利可图 栽培 的 字段 ,
尽管卡托很可能会研究最有利可图的田地耕作方式,

[ɔ:(r)]['bru:təs] [meɪ] ['i:v(ə)n] [lend] ['mʌni] [æt; ət][ðə; ði][məʊst][f'eɪvərəb(ə)] [reɪt] [ɒv; əv] ['ɪntrəst] .
or Brutus may even lend money at the most favorable rate of interest .
或者 布鲁图斯 可能 甚至 借 钱 在 这 最多 有利 速度 的 兴趣 .
或者布鲁图斯甚至可能以最优惠的利率放贷。

[ðə; ði][ɪn'kwɪəri][ɪz] [ɔ:lweɪz] [ə'baʊt] [wɒt] [kaɪnd][ɒv; əv] [p'ɒpəti] [kri:'eɪts] [ðə; ði] [best] ['sɪtənz] .
The enquiry is always about what kind of property creates the best citizens .
这 询问 是 总是 关于 什么 种类 的 财产 创建 这 最好的 公民 .
人们总是会问： 什么样的财产才能培养出最优秀的公民？

[welθ] [æz; əz][æn; ən][end][ɪn][ɪt'self] [ə'pɪəz] [əʊnli] [ə'mʌŋ] [ə; eɪ] [fju:] ['treɪdɪŋ] ['pi:plz] - -
Wealth as an end in itself appears only among a few trading peoples - -
财富 作为 一个 结尾 在 本身 出现 仅有的 之中 一个 很少 贸易 人民 - -
[mə'nɒpəlɪst] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kæɪrɪŋ] [treɪd] - - [hu:] [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [pɔ:rz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['eɪnʃənt] [wɜ:ld]
monopolists of the carrying trade - - who live in the pores of the ancient world
垄断者 的 这 携带 贸易 - - WHO 居住 在 这 毛孔 的 这 古老的 世界
[laɪk] [ðə; ði][dʒu:z][ɪn][,medi'i:v(ə)][sə'saɪəti] .
like the Jews in medieval society .
喜欢 这 犹太人在 中世纪 社会 .
财富本身似乎只存在于少数贸易民族之中——他们是运输贸易的垄断者——他们生活在古代世界的缝隙中，就像中世纪社会中的犹太人一样。

[welθ] [ɪz] , [ɒn][ðə; ði][wʌn][hænd] , [ə; eɪ] [θɪŋ] , ['ri:əlaɪzd] [ɪn] [θɪŋz] ,
Wealth is , on the one hand , a thing , realized in things ,
财富 是 , 在 这 一 手 , 一个 事物 , 已实现 在 事物 ,
财富一方面是一种物质，以物质形式体现出来；

[ɪn][mə'tɪəriəl] [p'rɒdʌkts] [æz; əz] [ə'genst] [mæn][æz; əz][ə; eɪ][s'ʌbdʒɪkt] .
in material products as against man as a subject .
在 材料 产品 作为 反对 男人 作为 一个 主题 .
以物质产品为中心，而非以人为主体的。

[ɒn] [ðə; ði] [ʌðə(r)] [hænd] , [ɪn][ɪts] [kə'pæsəti] [æz; əz] ['vælju:] ,
On the other hand , in its capacity as value ,
在 这 其他 手 , 在 它是 容量 作为 价值 ,
另一方面，就其价值而言，

[aɪ 'ti:] [ɪz] [ðə; ði] [mɪə(r)] [raɪt] [tu:; tə] [kə'mɑ:nd] [ʌðə(r)] ['pi:pəlz] ['leɪbə(r)] , [nɒt] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['pɜ:pəs]
it is the mere right to command other people's labor , not for the purpose
它 是 这 仅仅 正确的 到 命令 其他 人们的 劳动 , 不是 为了 这 目的
[ɒv; əv] [də'mɪnjən] ,
of dominion ,
的 统治权 ,
它仅仅是支配他人劳动的权利，而不是为了统治的目的。

[bʌt; bət][ɒv; əv] ['praɪvət] [ɪn'dʒɔɪmənt] , [et 'setərə; ,ɪt 'setərə] .
but of private enjoyment , etc .
但 的 私人的 享受 , ETC .
但却是私人娱乐等用途。

[ɪn] [ɔ:l] [ɪts] [fɔ:mz] , [aɪ 'ti:] [ə'pɪəz] [ɪn][ðə; ði] [fɔ:m] [ɒv; əv] [bɒdʒɪkts] ,
In all its forms , it appears in the form of objects ,
在 全部它是 表格 , 它 出现 在 这 形式 的 对象 ,
它以各种形式出现，其中最主要的是以物体的形式出现。

[ˈweðə(r)] [ɒv; əv] [θɪŋz] [ɔː(r)] [ɒv; əv] [rɪˈleɪʃənʃɪp] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [θɪŋz] , [wɪtʃ] [laɪ] [ˌaʊtˈsaɪd] [ɒv; əv] ,
whether of things or of relationships by means of things , which lie outside of ,
无论 的 事物 或者 的 关系 经过 方法 的 事物 , 哪个 说谎 外部 的 ,
无论是事物本身, 还是通过事物建立的关系, 都存在于外部,

[ænd; ənd][æz; əz][aɪ ˈtiː][wəː(r); wə(r)] [ˌæksɪˈdentəli] [bɪˈsaɪd] , [ðə; ði][ɪndɪˈvɪdʒuəl] .
and as it were accidentally beside , the individual .
和 作为 它 是 偶然 旁 , 这 个人 .
仿佛是偶然地, 这个人就站在他旁边。

[ðʌs] [ðə; ði] [ˈeɪnfənt] [kənˈsepʃ(ə)n] , [ɪn] [wɪtʃ] [mæn] [ˈɔːlweɪz] [əˈpiːəz] ([ɪn][haʊˈevə(r)] [ˈnærəʊli] [ˈnæʃ(ə)nəl]
Thus the ancient conception , in which man always appears (in however narrowly national
因此 这 古老的 概念 , 在 哪个 男人 总是 出现 (在 然而 勉强 国家的
,
,
,
因此, 在古老的观念中, 人总是以各种形式出现(无论多么狭隘的民族性,

[rɪˈlɪdʒəs] , [ɔː(r)][pəˈlɪtɪk(ə)][ə; eɪ] [ˌdefɪˈnɪʃ(ə)n]) [æz; əz][ðə; ði][eɪm][ɒv; əv] [prəˈdʌkʃ(ə)n] ,
religious , or political a definition) as the aim of production ,
宗教 , 或者 政治的 一个 定义) 作为 这 目的 的 生产 ,
(宗教的或政治的定义) 作为生产的目的,

[siːm] [ˈveri] [mʌtʃ] [mɔː(r)][ɪgˈzɔːltɪd][ðæn; ðən][ðə; ði][ˈmɒd(ə)n] [wɜːld] ,
seems very much more exalted than the modern world ,
似乎 非常 很多 更多的 崇高 比 这 现代的 世界 ,
似乎比现代世界更加崇高。

[ɪn] [wɪtʃ] [prəˈdʌkʃ(ə)n] [ɪz][ðə; ði][eɪm][ɒv; əv][mæn][ænd; ənd] [welθ] [ðə; ði][eɪm][ɒv; əv] [prəˈdʌkʃ(ə)n] .
in which production is the aim of man and wealth the aim of production .
在 哪个 生产 是 这 目的 的 男人 和 财富 这 目的 的 生产 .
其中, 生产是人的目的, 财富是生产的目的。

[ɪn][fækt] , [haʊˈevə(r)] , [wen] [ðə; ði] [ˈnærəʊ] [ˈbʊəʒwɑː] [fɔːm] [hæz; hæz] [biːn] [piːld] [əˈweɪ] , [wɒt] [ɪz]
In fact , however , when the narrow bourgeois form has been peeled away , what is
在 事实 , 然而 , 什么时候 这 狭窄的 资产阶级 形式 有 到过 去皮 离开 , 什么 是
[welθ] ,
wealth ,
财富 ,

然而, 事实上, 当狭隘的资产阶级形式被剥离之后, 财富的本质是什么?

[ɪf] [nɒt][ðə; ði][juːnɪvɜːˈsæləti][ɒv; əv] [niːdz] , [kəˈpæsɪtɪz] , [ɪnˈdʒɔɪmənt] , [prəˈdʌktɪv] [pˈaʊəz]
if not the universality of needs , capacities , enjoyments , productive powers
如果 不是 这 普遍性 的 需求 , 容量 , 享受 , 生产力 权力
[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . , [ɒv; əv][ɪndɪˈvɪdʒuəlz] , [prəˈdjuːst] [ɪn][juːnɪvɜːs(ə)] [ɪksˈtʃeɪndʒ] ?
etc . , of individuals , produced in universal exchange ?
ETC . , 的 个人 , 生产 在 普遍的 交换 ?
如果不是普遍交换中产生的个人需求、能力、享受、生产力等的普遍性呢?

[wɒt] ,
What ,
什么 ,
什么,

[ɪf] [nɒt][ðə; ði] [fʊl] [dɪˈveləpmənt] [ɒv; əv][ˈhjuːmən][kənˈtrəʊl][ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [ˈfɔːsɪz] [ɒv; əv][ˈneɪtʃə(r)] - - [ðəʊz]
if not the full development of human control over the forces of nature - - those
如果 不是 这 满的 发展 的 人类 控制 超过 这 力量 的 自然 - - 那些
[ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] [ˈneɪtʃə(r)][æz; əz] [wel] [æz; əz] [ðəʊz] [ɒv; əv][səʊ] - [kɔːld] " [ˈneɪtʃə(r)] " ?
of his own nature as well as those of so - called " nature " ?
的 他的 自己的 自然 作为 出色地 作为 那些 的 所以 - 称为 " 自然 " ?
如果人类不能完全控制自然的力量——包括自身本性的力量以及所谓的“自然”的力量?

[wɒt] , [ɪf] [nɒt][ðə; ði] ['æbsəlu:t] [ɪ,læbə'reɪ(ə)n][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [kri'eɪtɪv] [dɪspə'zɪŋz] ,
What , if not the absolute elaboration of his creative dispositions ,
什么 , 如果 不是 这 绝对 详细说明 的 他的 有创造力的 性情 ,
如果不是他创作倾向的绝对展现, 那又是什么呢?

[wɪ'daʊt] ['eni] ['pri:kən'diʃənz] ['ʌðə(r)][ðæn; ðən][æntɪ'si:d(ə)nt][hɪ'stɒrɪk(ə)] [i:və'lu:(ə)n] [wɪtʃ] [meɪk] [ðə; ði]
without any preconditions other than antecedent historical evolution which make the
没有 任何 前提条件 其他 比 前件 历史 进化 哪个 制作 这
[təʊ'tæləti][ɒv; əv] [ðɪs] [i:və'lu:(ə)n] - - [aɪ] . [i:] . ,
totality of this evolution - - i . e . ,
总和 的 这 进化 - - 我 . e . ,

除了先前的历史演变之外, 没有任何其他前提条件, 而正是这些历史演变构成了这一演变的整体——即,
[ðə; ði][i:və'lu:(ə)n][ɒv; əv][ɔ:l][hju:mən] [p'aʊəz] [æz; əz] [sʌtʃ] ,
the evolution of all human powers as such ,
这 进化 的 全部 人类 权力 作为 这样的 ,
人类所有能力的演变, 就此而言

[ʌn'meɪzəd] [baɪ] ['eni] - ['pri:vɪəsli] [ɪ'stæblɪʃt] - ['jɑ:dstɪk] - - [æn; ən][end][ɪn][ɪt'self] ?
unmeasured by any = previously established = yardstick - - an end in itself ?
未测量的 经过 任何 - 之前 已确立的 - 尺度 - - 一个 结尾 在 本身 ?
无法用任何先前确立的标准来衡量——它本身就是目的吗?

[wɒt] [ɪz] [ðɪs] , [ɪf] [nɒt][ə; eɪ][sɪtʃu'eɪ(ə)n] [weə(r)] [mæn] [dʌz] [nɒt] [ri:prə'dju:s] [ɪn] ['eni] [dɪ'tɜ:mɪnd] [fɔ:m] ,
What is this , if not a situation where man does not reproduce in any determined form ,
什么 是 这 , 如果 不是 一个 情况 在哪里 男人 做 不是 复制 在 任何 决定 形式 ,
如果这不是人类无法以任何确定的方式繁衍后代的局面, 那又是什么呢?

[bʌt; bət][pɹədʒɪ'u:sɪz][hɪz; ɪz][təʊ'tæləti] ?
but produces his totality ?
但 产 他的 总和 ?
但这是否体现了他的整体性?

[weə(r)] [hi:; hi] [dʌz] [nɒt] [si:k] [tu:; tə] [rɪ'meɪn] ['sʌmθɪŋ] [fɔ:md] [baɪ][ðə; ði][pɑ:st] ,
Where he does not seek to remain something formed by the past ,
在哪里 他 做 不是 寻找 到 保持 某物 形成 经过 这 过去的 ,
他并不寻求成为受过去塑造的某种存在,

[bʌt; bət][ɪz][ɪn][ðə; ði] ['æbsəlu:t] ['mu:vmənt] [ɒv; əv] [bɪ'kʌmɪŋ] ?
but is in the absolute movement of becoming ?
但 是 在 这 绝对 移动 的 成为 ?
但它是否处于绝对的生成运动之中?

[ɪn] ['bʊəʒwɑ:] [pə'lɪtɪk(ə)l] [ɪ'kɒnəmi] - - [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['i:pɒk] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] [tu:; tə] [wɪtʃ] [aɪ 'ti:]
In bourgeois political economy - - and in the epoch of production to which it
在 资产阶级 政治的 经济 - - 和 在 这 时代 的 生产 到 哪个 它
[,kɔ:ri'spɒnd] - - [ðɪs] [kəm'pli:t] [ɪ,læbə'reɪ(ə)n][ɒv; əv] [wɒt] [laɪz] [wɪ'dɪn] [mæn] ,
corresponds - - this complete elaboration of what lies within man ,
对应 - - 这 完全的 详细说明 的 什么 谎言 之内 男人 ,
在资产阶级政治经济学中——以及在它所对应的生产时代中——对人内在本质的这种完整阐述,

[ə'pɪəz] [æz; əz][ðə; ði]['təʊt(ə)l][eɪlɪə'neɪ(ə)n] , [ænd; ənd][ðə; ði] [dɪ'strʌk(ə)n] [ɒv; əv][ɔ:l] [fɪkst] ,
appears as the total alienation , and the destruction of all fixed ,
出现 作为 这 全部的 异化 , 和 这 破坏 的 全部 固定的 ,
表现为彻底的异化, 以及所有固定事物的毁灭。

[wʌn] - ['saɪdɪd] [p'ɜ:pəsɪz] [æz; əz][ðə; ði]['sækrɪfajs][ɒv; əv][ðə; ði][end][ɪn][ɪt'self] [tu:; tə][ə; eɪ] ['həʊlli] [ɪk'stɜ:n(ə)]
one - sided purposes as the sacrifice of the end in itself to a wholly external
— - 侧面 目的 作为 这 牺牲 的 这 结尾 在 本身 到 一个 完全 外部的
[kəm'pʌlʃn] .
compulsion .
强迫症 .
片面的目的, 为了完全外在的强制力而牺牲最终目的本身。

[hens] [ɪn][wʌn] [wei] [ðə; ði] [ˈtʃaɪldlaɪk] [wɜ:lɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈeɪnfənts] [əˈpɪəz] [tu:; tə][bi:; bi][su:ˈpɪəriə(r)] ;
Hence in one way the childlike world of the ancients appears to be superior ;
因此 在 一 方式 这 孩子气 世界 的 这 古代人 出现 到 是 优越的 ；

因此，从某种意义上说，古代孩童般的世界似乎更胜一筹；

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][səʊ] , [ɪnsəˈfɑ:(r)][æz; əz][wi:; wi] [si:k] [fɜ:(r); fə(r)] [kləʊzd] [ˈeɪp] , [fɜ:m] [ænd; ənd]
and this is so , insofar as we seek for closed shape , form and
和 这 是 所以 ， 就目前而言 作为 我们 寻找 为了 关闭 形状 ， 形式 和
[ɪˈstæblɪft] [lɪmɪˈteɪ(ə)n] .
established limitation .
已确立的 局限性 。

就我们追求封闭的形状、形式和既定的限制而言，情况确实如此。

[ðə; ði] [ˈeɪnfənts] [prəˈvaɪd] [ə; eɪ] [ˈnærəʊ] [sætɪsˈfækʃ(ə)n] , [weəɪˈæz] [ðə; ði][ˈmɒd(ə)n] [wɜ:lɪd] [li:vz] [ju:ˈes]
The ancients provide a narrow satisfaction , whereas the modern world leaves us
这 古代人 提供 一个 狭窄的 满意 ， 然而 这 现代的 世界 树叶 我们
[ʌnˈsætɪsfɑɪd] ,
unsatisfied ,
不满意 ；

古代世界带给我们的是狭隘的满足感，而现代世界却无法让我们感到满足。

[ɔ:(r)] , [weə(r)] [aɪˈti:] [əˈpɪəz] [tu:; tə][bi:; bi]lˈsætɪsfɑɪd] , [wɪð] [ɪtˈself] , [ɪz] _ [ˈvʌlgə(r)] _ [ænd; ənd] _ [mi:n] _
or , where it appears to be satisfied , with itself , is = vulgar = and = mean =
或者 ， 在哪里 它 出现 到 是 使满意 ， 和 本身 ， 是 _ 庸俗 _ 和 _ 意思是 _
或者，如果它显得自满，那就是粗俗和卑鄙的。

[_] .
[gemein] .
[_] .

[gemein]。

[wɒt] [ˈmɪstə(r)] . [ˌpru:ˈdɑ:n] [kɔ:lz][ðə; ði] _ [ˈekstrə] - [ɪ:kəˈnɒmɪk] _ [ˈbrɪdʒɪn][ɒv; əv] [ˈprɒpəti] - - [baɪ] [wɪt]
What Mr . Proudhon calls the = extra - economic = origin of property - - by which
什么 先生 ； 普鲁东 呼叫 这 _ 额外的 _ 经济的 _ 起源 的 财产 _ - - 经过 哪个
[hi:; hi] [mi:nz] [ˈlændɪd] [ˈprɒpəti] - - [ɪz][ðə; ði][ˈpri:] - [ˈbʊəʒwɑ:] [rɪˈleɪʃ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪˈvɪdʒuəl]
he means landed property - - is the pre - bourgeois relationship of the individual
他 方法 登陆 财产 - - 是 这 预 - 资产阶级 关系 的 这 个人
[tu:; tə][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] ,
to the objective conditions of labor ,
到 这 客观的 状况 的 劳动 ；
普鲁东先生所说的财产的_非经济_起源——他指的是土地财产——是个人与劳动客观条件之间的前资产阶级关系。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][fɜ:st] [ˈɪnstəns] [tu:; tə][ðə; ði] _ [ˈnæt(ə)rəl] _ [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] .
and in the first instance to the = natural = objective conditions of labor .
和 在 这 第一的 实例 到 这 _ 自然的 _ 客观的 状况 的 劳动 ；
首先要看劳动的_自然_客观条件。

[fɜ:(r); fə(r)] , [dʒʌst][æz; əz][ðə; ði] [ˈwɜ:kɪŋ] [ˈsʌbdʒɪkt][ɪz][ə; eɪ][ˈnæt(ə)rəl][ɪndɪˈvɪdʒuəl] , [ə; eɪ][ˈnæt(ə)rəl] [ˈbi:ɪŋ] ,
For , just as the working subject is a natural individual , a natural being ,
为了 ， 只是 作为 这 在职的 主题 是 一个 自然的 个人 ， 一个 自然的 存在 ；
因为，正如工作主体是一个自然个体，一个自然存在，

[səʊ][ðə; ði][fɜ:st] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][ˈleɪbə(r)] [əˈpɪəz] [æz; əz][ˈneɪtʃə(r)] , [ɜ:θ] , [æz; əz]
so the first objective condition of his labor appears as nature , earth , as
所以 这 第一的 客观的 状况 的 他的 劳动 出现 作为 自然 ， 地球 ， 作为
[æn; ən][ɪnɔ:ˈɡænɪk] [ˈbɒdɪ] .
an inorganic body .
一个 无机物 身体 ；
因此，他劳动的第一个客观条件表现为自然、地球、无机物。

[hi:; hi] [hɪm'self] [ɪz] [nɒt] ['əʊnli][ðə; ði][ɔ:'gæni:k] ['bɒdi] , [bʌt; bət][ɔ:'lsəʊ][ɪnɔ:'gæni:k] ['heitʃə(r)][æz; əz][ə; eɪ]['sʌbdʒɪkt]
He himself is not only the organic body , but also inorganic nature as a subject
他 他自己 是 不是 仅有的 这 有机的 身体 ; 但 还 无机物 自然 作为 一个 主题
.
:
.

他本身不仅是有机体，而且是无机自然的主体。

[ðɪs] [kən'dɪʃn] [ɪz] [nɒt] ['sʌmθɪŋ] [hi:; hi][hæz; həz] [prə'dju:st] , [bʌt; bət] ['sʌmθɪŋ] [hi:; hi][faɪndz][tu:; tə]
This condition is not something he has produced , but something he finds to
这 状况 是 不是 某物 他 有 生产 , 但 某物 他 发现 到
[hænd] ;
hand ;
手 ;

这种状况并非他一手造成的，而是他碰巧遇到的；

['sʌmθɪŋ] [ɪg'zɪstɪŋ] [ɪn]['heitʃə(r)][ænd; ənd] [wɪt] [hi:; hi] [ˌpri:sə'pəʊzd] .
something existing in nature and which he presupposed .
某物 现存的 在 自然 和 哪个 他 预设 .

自然界中存在的某种东西，也是他所预设的。

[bɪ'fɔ:(r)] [prə'si:dɪŋ] [ɪn]['aʊə(r)][ə'næləsɪs] , [ə; eɪ] ['fɜ:ðə(r)] [pɔɪnt] : [pɔ:(r); pʊə(r)] [ˌpru:'dɑ:n] [nɒt] ['əʊnli]
Before proceeding in our analysis , a further point : poor Proudhon not only
前 进行中 在 我们的 分析 , 一个 更远 观点 : 贫穷的 普鲁东 不是 仅有的
[kʊd; kəd] ,
could ,
可以 ,

在继续分析之前，还有一点需要说明：可怜的普鲁东不仅可能，

[bʌt; bət] [ɔ:t] ['i:kwəli] [tu:; tə][bi:; bi][ə'blaɪdʒd] ,
but ought equally to be obliged ,
但 应该 同样地 到 是 有义务 ,

但同样也应该承担义务，

[tu:; tə] [ə'kju:z] _ ['kæpɪt(ə)l] _ [ænd; ənd] _ [weɪdʒ] - ['leɪbə(r)] _ - - [æz; əz] [fɔ:mz] [pʊv; əv] ['prɒpəti] - - [pʊv; əv] _
to accuse = capital = and = wage - labor = - - as forms of property - - of =
到 控 _ 首都 _ 和 _ 工资 - 劳动 _ - - 作为 表格 的 财产 - - 的 _
['ekstrə] - [ɪ:kə'nɒmɪk] _ ['brɪdʒɪn] .
extra - economic = origin .
额外的 - 经济的 _ 起源 .

指责资本和雇佣劳动——作为财产形式——具有经济以外的起源。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði]['wɜ:kə(r)][faɪndz][ðə; ði][əb'dʒektɪv] [kən'dɪʃn] [pʊv; əv][hɪz; ɪz]['leɪbə(r)][æz; əz]
For the fact that the worker finds the objective condition of his labor as
为了 这 事实 那 这 工人 发现 这 客观的 状况 的 他的 劳动 作为
['sʌmθɪŋ] ['seprət] [frɒm; frəm][hɪm] ,
something separate from him ,
某物 分离 从 他 ,

因为劳动者认为他劳动的客观条件是与他自身分离的，

[æz; əz] _ ['kæpɪt(ə)l] _ , [ænd; ənd][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði]['kæpɪtəlɪst] [faɪndz][ðə; ði] _ ['wɜ:kə(r)] _ ['prɒpə'tɪles] ,
as = capital = , and the fact that the capitalist finds the = worker = propertyless ,
作为 _ 首都 _ , 和 这 事实 那 这 资本家 发现 这 _ 工人 _ 无财产 ,

作为资本，以及资本家认为工人没有财产这一事实，

[æz; əz]['æbstrækt] ['læbɔ:ərz] - - [ðə; ði] [ɪks'tʃeɪndʒ] [æz; əz][aɪ'ti:] [teɪks] [pleɪs] [brɪtwi:n] ['vælju:][ænd; ənd]
as abstract laborers - - the exchange as it takes place between value and
作为 抽象的 劳工 - - 这 交换 作为 它 需要 地方 之间 价值 和
['lɪvɪŋ] ['leɪbə(r)] - - [ə'sju:mz] [ə; eɪ] _ [hɪ'stɒrɪk] ['prəʊses] _ ,
living labor - - assumes a = historic process = ,
活的 劳动 - - 假设 一个 _ 历史性 过程 _ ,

作为抽象的劳动者——价值与活劳动之间的交换——假定存在一个_历史过程_，

[həʊ'evə(r)] [mʌt] ['kæpɪt(ə)] [ænd; ənd] [weɪdʒ] - ['leɪbə(r)] [ðəm'selvz] [ri:prə'dju:s] [ðɪs] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [ænd; ənd]
however much capital and wage - labor themselves reproduce this relationship and
然而 很多 首都 和 工资 - 劳动 他们自己 复制 这 关系 和
[ɪ'læbəreɪt] [aɪ 'ti:] [ɪn] [əb'dʒektɪv] [skəʊp] ,
elaborate it in objective scope ,
精心制作的 它 在 客观的 范围 ,
然而, 无论多少资本和雇佣劳动本身如何再生产这种关系, 并在客观范围内对其进行阐述,

[æz; əz] [wel] [æz; əz] [ɪn] [depθ] .
as well as in depth .
作为 出色地 作为 在 深度 .

以及深入探讨。

[ænd; ənd] [ðɪs] [hɪ'stɒrɪk] ['prəʊses] , [æz; əz] [wi:; wi] [hæv; həv] [si:n] , [ɪz] [ðə; ði] [i:və'lu:ʃən(ə)rɪ] ['hɪstri; 'hɪstəri]
And this historic process , as we have seen , is the evolutionary history
和 这 历史性 过程 , 作为 我们 有 已见 , 是 这 进化 历史
[ɒv; əv] [bəʊθ] ['kæpɪt(ə)] [ænd; ənd] [weɪdʒ] - ['leɪbə(r)] .
of both capital and wage - labor .
的 两个都 首都 和 工资 - 劳动 .
正如我们所看到的, 这一历史进程是资本和雇佣劳动共同演进的历史。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版, 享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注, 美式发音朗诵。

[ɪn] [ˈlðə(r)] [wɜːdz] , [ðə; ði] _ ['ekstrə] - [iːkə'nɒmɪk] ['brɪdʒɪn] _ [ɒv; əv] ['prɒpəti] ['miəli] [miːnz] [ðə; ði] [hɪ'stɒrɪk]
In other words , the = extra - economic origin = of property merely means the historic
 在 其他 字 , 这 _ 额外的 - 经济的 起源 _ 的 财产 仅仅 方法 这 历史性

['brɪdʒɪn][ɒv; əv][ðə; ði] ['bʊəʒwɑː] [i'kɒnəmi] ,
origin of the bourgeois economy ,
 起源 的 这 资产阶级 经济 ,

换句话说, 财产的_非经济起源_仅仅是指资产阶级经济的历史起源。

[ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːmz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['kætəgəriz] [ɒv; əv][pə'litɪk(ə)] [i'kɒnəmi] [gɪv]
of the forms of production to which the categories of political economy give
 的 这 表格 的 生产 到 哪个 这 类别 的 政治的 经济 给

[θɪə'retɪk(ə)] [ɔː(r)][aɪ'diːəl] [ɪk'spreʃ(ə)n] .
theoretical or ideal expression .
 理论 或者 理想的 表达 .

政治经济学范畴所赋予理论或理想表达的生产形式。

[bʌt; bət][tuː; tə] [kleɪm] [ðæt] ['priː] - ['bʊəʒwɑː] ['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd] [iːtʃ] [feɪz] [ɒv; əv][aɪ 'tiː] , [hæz; həz]
But to claim that pre - bourgeois history and each phase of it , has
 但 到 宣称 那 预 - 资产阶级 历史 和 每个 阶段 的 它 , 有

[ɪts] [əʊn] _ [i'kɒnəmi] _
its own = economy =
 它是自己的 _ 经济 _

但要声称前资产阶级历史及其每个阶段都有其自身的经济体系, 那就太片面了。

[_ - - [nɒt] [klɪə(r)] [ɪf] [mɑːks] [miːnz] " [i'kɒnəmɪz] " [ɔː(r)] " [i'kɒnəmi] "] [ænd; ənd][æn; ən] _
[Okonomie - - not clear if Marx means " economies " or " economy "] and an =
 [_ - - 不是 清除 如果 马克思 方法 " 经济体 " 或者 " 经济 "] 和 一个 _

[iːkə'nɒmɪk] [beɪs] _ [ɒv; əv][ɪts] ['muːvmənt] ,
economic base = of its movement ,
 经济的 根据 _ 的 它是 移动 ,

[Okonomie——不清楚马克思指的是“经济”还是“经济体系”]及其运动的_经济基础_,

[ɪz] [æt; ət] ['bɒtəm] ['miəli] [tuː; tə] [stet] [ðə; ði] [tɔː'tɒlədʒi] [ðæt] ['hjuːmən][laɪf][hæz; həz] ['ɔːlweɪz] ['restɪd] [ɒn]
is at bottom merely to state the tautology that human life has always rested on
 是 在 底部 仅仅 到 状态 这 同义反复 那 人类 生活 有 总是 休息 在

[sʌm; səm][kaɪnd][ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] - - _ ['səʊʃ(ə)] _ [prə'dʌk(ə)n] - - [huːz] [rɪ'leɪ(ə)nz] [ɑː(r); ə(r)] [prɪ'saɪsli]
some kind of production - - social = production - - whose relations are precisely
 一些 种类 的 生产 - - _ 社会的 _ 生产 - - 谁 关系 是 恰恰

[wɒt] [wiː; wi] [kɔːl] [iːkə'nɒmɪk] [rɪ'leɪ(ə)nz] .
what we call economic relations .
 什么 我们 称呼 经济的 关系 .

归根结底, 这只是陈述了一个同义反复: 人类生活一直依赖于某种生产——社会生产——而社会生产之间的关系正是我们所说的经济关系。

[ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] ['kænɒt] [ɪ'nɪʃəli] [biː; bi] [ðəm'selvz] [prə'djuːst] - - [ðeɪ]
The original conditions of production cannot initially be themselves produced - - they
 这 原来的 状况 的 生产 不能 最初 是 他们自己 生产 - - 他们

[ɑː(r); ə(r)][nɒt][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] .
are not the results are not the results of production .
 是 不是 这 结果 是 不是 这 结果 的 生产 .

生产的原始条件本身不可能一开始就被生产出来——它们不是生产的结果。

([ɪn'sted] [ɒv; əv][ə'rɪdʒən(ə)] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] [wiː; wi] [maɪt] ['ɔːlsəʊ] [seɪ] :
(Instead of original conditions of production we might also say :
 (反而 的 原来的 状况 的 生产 我们 可能 还 说 :

(我们也可以说, 而不是最初的生产条件:)

[fɔ:(r); fə(r)] [ɪf] [ðɪs] [ˌri:prəˈdʌkʃn] [əˈpriəz] [ɒn][wʌn][hænd][æz; əz][ðə; ði] [əˌprəʊpriˈeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]
for if this reproduction appears on one hand as the appropriation of the
为了 如果 这 生殖 出现 在 一 手 作为 这 拨款 的 这
[ˈɒbdʒɪkts][baɪ][ðə; ði][ˈsʌbdʒɪkts] ,
objects by the subjects ,
对象 经过 这 主题 ,

因为如果这种复制一方面表现为主体对客体的占有，
[aɪˈti:] [ˈi:kwəli] [əˈpriəz] [ɒn][ðə; ði][ˈʌðə(r)][æz; əz][ðə; ði] [ˈməʊldɪŋ] , [ðə; ði] [səbˈdʒekʃn] ,
it equally appears on the other as the moulding , the subjection ,
它 同样地 出现 在 这 其他 作为 这 成型 , 这 隶属 ,
它在另一边也同样表现为塑造、屈服，

[ɒv; əv][ðə; ði][ˈɒbdʒɪkts][baɪ][ænd; ənd][tu:; tə][ə; eɪ] [səbˈdʒektɪv] [ˈpɜ:pəs] ;
of the objects by and to a subjective purpose ;
的 这 对象 经过 和 到 一个 主观 目的 ;
以主观目的为导向对客体进行操作；

[ðə; ði] [ˌtrænsfəˈmeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈɒbdʒɪkts][ˈɪntu:] [rɪˈzʌlts] [ænd; ənd] [rɪˈpɒzətɪz] [ɒv; əv] [səbˈdʒektɪv]
the transformation of the objects into results and repositories of subjective
这 转型 的 这 对象 进入 结果 和 仓库 的 主观
[ækˈtɪvəti] .)
activity .)
活动 .)

将对象转化为主观活动的结果和载体。)
[wɒt] [rɪˈkwaɪəz] [ˌekspləˈneɪʃ(ə)n][ɪz][nɒt][ðə; ði] _ [ˈju:nəti] _ [ɒv; əv] [ˈlɪvɪŋ] [ænd; ənd] [ˈæktɪv] [ˈhju:mən] [ˈbi:ɪŋs]
What requires explanation is not the = unity = of living and active human beings
什么 需要 解释 是 不是 这 _ 统一 _ 的 活的 和 积极的 人类 生物
[wɪð] [ðə; ði][ˈnætʃ(ə)rəl] ,
with the natural ,
和 这 自然的 ,

需要解释的并非是鲜活的、活跃的人类与自然之间的_统一_关系，
[ɪn][ɔ:ˈgænɪk] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðeə(r)][məˈtæbəlɪzəm] [wɪð] [ˈneɪtʃə(r)] , [ænd; ənd] [ˈðeəfɔ:(r)] [ðeə(r)]
in organic conditions of their metabolism with nature , and therefore their
在 有机的 状况 的 他们的 代谢 和 自然 , 和 所以 他们的
[əˌprəʊpriˈeɪʃn] [ɒv; əv][ˈneɪtʃə(r)] ;
appropriation of nature ;
拨款 的 自然 ;

在有机代谢条件下，它们与自然界相互作用，因此它们对自然界的占有；
[nɔ:(r)][ɪz] [ðɪs] [ðə; ði] [rɪˈzʌlt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [hɪˈstɒrɪk] [ˈprəʊses] .
nor is this the result of a historic process .
也不 是 这 这 结果 的 一个 历史性 过程 .
这也不是历史进程的结果。

[wɒt] [wi:; wi][mʌst; məst][ɪkˈsplɛɪn][ɪz][ðə; ði] _ [sepəˈreɪʃn] _ [ɒv; əv] [ðɪ:z] [ɪnɔ:ˈgænɪk] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv]
What we must explain is the = separation = of these inorganic conditions of
什么 我们 必须 解释 是 这 _ 分离 _ 的 这些 无机物 状况 的
[ˈhju:mən] [ɪgˈzɪstəns] [frɒm; frəm] [ðɪs] [ˈæktɪv] [ɪgˈzɪstəns] ,
human existence from this active existence ,
人类 存在 从 这 积极的 存在 ,
我们必须解释的是，人类生存的这些无机条件与这种主动生存方式之间的_分离_。

[ə; eɪ] [sepəˈreɪʃn] [wɪtʃ] [ɪz][ˈəʊnli] [ˈfəli] [kəmˈplɪtɪd] [ɪn][ðə; ði] [rɪˈleɪʃ(ə)nʃɪp] [bɪˈtwi:n] [weɪdʒ] - [ˈleɪbə(r)]
a separation which is only fully completed in the relationship between wage - labor
一个 分离 哪个 是 仅有的 完全 完全的 在 这 关系 之间 工资 - 劳动
[ænd; ənd][ˈkæpɪt(ə)l] .
and capital .
和 首都 .
这种分离只有在雇佣劳动与资本的关系中才能完全实现。

[ɪn][ðə; ði] [rɪ'leɪ](ə)ŋ[ɪp] [ɒv; əv] ['sleɪvəri] [ænd; ənd] ['sɜ:fdəm] [ðeə(r)][ɪz][nəʊ] [sʌtʃ] [sepə'reɪʃn] ；
In the relationship of slavery and serfdom there is no such separation ；
在这 关系 的 奴隶制 和 农奴制 那里 是 不 这样的 分离 ；
在奴隶制和农奴制的关系中，并不存在这种分离；

[wɒt] ['hæpənz] [ɪz] [ðæt] [wʌn] [pɑ:t] [ɒv; əv] [sə'saɪətɪ][ɪz] ['tri:tɪd] [baɪ] [ə'hʌðə(r)] [æz; əz][ðə; ði][mɪə(r)] _
what happens is that one part of society is treated by another as the mere =
什么 发生 是 那 一 部分 的 社会 是 治疗 经过 其他 作为 这 仅仅 =
[ɪnɔ:'gænɪk][ænd; ənd]['næt](ə)rəl] _ [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ɪts] [əʊn] [ri:prə'dʌkʃn] _
inorganic and natural = condition of its own reproduction ；
无机物 和 自然的 = 状况 的 它是自己的 生殖 ；
结果是，社会的一部分被另一部分视为自身再生产的_无机的、自然的_条件。

[ðə; ði] [sleɪv] [stændz][ɪn][nəʊ] [sɔ:t] [ɒv; əv] [rɪ'leɪ](ə)ŋ [tu:; tə][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['leɪbə(r)]
The slave stands in no sort of relation to the objective conditions of his labor
这 奴隶 站立 在 不 种类 的 关系 到 这 客观的 状况 的 他的 劳动
.
:
.
奴隶与他劳动的客观条件没有任何关系。

[aɪ 'ti:][ɪz]['rɑ:ðə(r)] _ ['leɪbə(r)] _ [ɪt'self] , [bəuθ][ɪn][ðə; ði] [fɔ:m] [ɒv; əv][ðə; ði] [sleɪv] [æz; əz][ɒv; əv][ðə; ði] [sɜ:f] ,
It is rather = labor = itself , both in the form of the slave as of the serf ,
它 是 相当 _ 劳动 _ 本身 , 两个都 在 这 形式 的 这 奴隶 作为 的 这 农奴 ,
更确切地说，是劳动本身，无论是奴隶的形式还是农奴的形式。

[wɪtʃ] [ɪz] [pleɪst] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['ʌðə(r)] ['lɪvɪŋ] [θɪŋz] [-] _ [æz; əz][ɪnɔ:'gænɪk] [kən'dɪʃn] _
which is placed among the other living things [Naturwesen] = as inorganic condition =
哪个 是 放置 之中 这 其他 活的 事物 [-] _ 作为 无机物 状况 _
[ɒv; əv] [prə'dʌkʃ](ə)n] ,
of production ,
的 生产 ,
它与其他生物（自然界）一样，被视为无机生产条件。

[ə,lŋ'saɪd] [ðə; ði]['kæt(ə)l][ɔ:(r)][æz; əz][æn; ən] [ə'pendɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɔɪl] .
alongside the cattle or as an appendage of the soil .
旁边 这 牛 或者 作为 一个 附属物 的 这 土壤 .
与牛群一起，或者作为土壤的附属物。

[ɪn] ['ʌðə(r)] [wɜ:dz] : [ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ](ə)n] [ə'prɪə(r)] [æz; əz]['næt](ə)rəl]
In other words : the original conditions of production appear as natural
在 其他 字 : 这 原来的 状况 的 生产 出现 作为 自然的
[pri:'rekwɪzɪts] ,
prerequisites ,
先决条件 ,
换句话说：原始生产条件表现为自然的先决条件，

_ ['næt](ə)rəl] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði][prə'dju:sə(r)] _ , [dʒʌst][æz; əz][hɪz; ɪz] ['lɪvɪŋ] ['bɒdi] ,
= **natural conditions of existence of the producer = , just as his living body** ,
_ 自然的 状况 的 存在 的 这 制作人 _ , 只是 作为 他的 活的 身体 ,
生产者生存的自然条件，就像他的活体一样，

[haʊ'evə(r)] [ri:prə'dju:st] [ænd; ənd] [dɪ'veləpt] [baɪ][hɪm] , [ɪz][nɒt] [ə'rɪdʒənəli] [ɪ'stæblɪʃt] [baɪ][hɪm'self] ,
however reproduced and developed by him , is not originally established by himself ,
然而 复制品 和 发达 经过 他 , 是 不是 起初 已确立的 经过 他自己 ,
[bʌt; bət] [ə'prɪəz] [æz; əz][hɪz; ɪz] _ [pri:'rekwɪzɪt] _ ;
but appears as his = prerequisite = ;
但 出现 作为 他的 _ 先决条件 _ ;
然而，尽管是他复制和发展的，但并非他本人原创，而是作为他的_先决条件_而出现的；

[hɪz; ɪz] [əʊn] ([ˈfɪzɪk(ə)l]) [ˈbiːɪŋ] [ɪz][ə; eɪ][ˈnætʃ(ə)rəl] [ˌpriːˈrekwəzɪt] , [nɒt] [ɪˈstæbəlɪʃt] [baɪ] [hɪmˈself] .
his own (physical) being is a natural prerequisite , not established by himself .
他的 自己的 (身体的) 存在 是 一个 自然的 先决条件 , 不是 已确立的 经过 他自己 .

他自身的（肉体）存在是一种自然的前提条件，而不是他自己建立的。

[ðiːz] _ [ˈnætʃ(ə)rəl] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [ɪgˈzɪstəns] _ , [tuː; tə] [wɪtʃ] [hiː; hi][ɪz] [rɪˈleɪtɪd] [æz; əz][tuː; tə][æn; ən]
These = natural conditions of existence = , to which he is related as to an
这些 _ 自然的 状况 的 存在 _ , 到 哪个 他 是 有关的 作为 到 一个
[ˌɪnɔːˈɡænɪk] [ˈbɒdɪ] ,
inorganic body ,
无机物 身体 ,

他与这些_自然生存条件_相关，就像一个无机物一样，

[hæv; həv][ə; eɪ][ˈdjuːəl] [ˈkærəktə(r)] : [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ([wʌn]) [səbˈdʒektɪv] [ænd; ənd] ([tuːˈtuː]) [əbˈdʒektɪv] .
have a dual character : they are (1) subjective and (2) objective .
有 一个 双重的 特点 : 他们 是 (1) 主观 和 (2) 客观的 .

具有双重性质：它们是（1）主观的和（2）客观的。

[ðə; ðɪ][prəˈdjuːsə(r)] [əˈkɜːz] [æz; əz] [pɑːt] [ɒv; əv][ə; eɪ][ˈfæməli] , [traɪb] , [ə; eɪ] [ˈɡruːpɪŋ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˈpiːp(ə)l] ,
The producer occurs as part of a family , tribe , a grouping of his people ,
这 制作人 发生 作为 部分 的 一个 家庭 , 部落 , 一个 分组 的 他的 人们 ,
生产者通常是其所属家庭、部落或族群的一份子。

[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . - - [wɪtʃ] [əˈkwaɪəz] [hɪˈstɒrɪkli] [ˈdɪfə] [ˈjeɪps] [æz; əz][ðə; ðɪ] [rɪˈzʌlt] [ɒv; əv]
etc . - - which acquires historically differing shapes as the result of
ETC . - - 哪个 收购 历史 不同 形状 作为 这 结果 的
[ˈmɪkstʃə(r)][ænd; ənd] [ˈkɒnflɪkt] [wɪð] [ˈʌðə(r)z] .
mixture and conflict with others .
混合物 和 冲突 和 其他的 .

等等——由于与其他事物的混合和冲突，它在历史上呈现出不同的形态。

[aɪ ˈtiːɪz][æz; əz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [kəˈmjuːn(ə)l] [pɑːt] [ðæt] [hiː; hi][hæz; həz][hɪz; ɪz] [rɪˈleɪʃ(ə)n] [tuː; tə][ə; eɪ] [dɪˈtɜːmɪnd]
It is as such a communal part that he has his relation to a determined
它 是 作为 这样的 一个 公社 部分 那 他 有 他的 关系 到 一个 决定
([piːs] [ɒv; əv]) [ˈheɪtʃə(r)] ([let][juː ˈes] [stɪl] [kɔːl][aɪ ˈtiː] [ɜːθ] ,
(piece of) nature (let us still call it earth ,
(片 的) 自然 (让 我们 仍然 称呼 它 地球 ,

正是作为这样一种共同体的一部分，他与某个特定的（部分）自然（我们仍然称之为地球）建立了联系。

[lænd] , [sɔɪl]) , [æz; əz][hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌɪnɔːˈɡænɪk] [ˈbiːɪŋ] , [ðə; ðɪ] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [prəˈdʌkʃ(ə)n]
land , soil) , as his own inorganic being , the conditions of his production
土地 , 土壤) , 作为 他的 自己的 无机物 存在 , 这 状况 的 他的 生产
[ænd; ənd] [riːprəˈdʌkʃn] .
and reproduction .
和 生殖 .

土地、土壤），作为他自身的无机存在，是他生产和再生产的条件。

[æz; əz][ðə; ðɪ][ˈnætʃ(ə)rəl] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [kəˈmjuːnəti] [hiː; hi] [pɑːˈtɪsɪpeɪts] [ɪn][ðə; ðɪ] [kəˈmjuːn(ə)l] [ˈprɒpəti]
As the natural part of the community he participates in the communal property
作为 这 自然的 部分 的 这 社区 他 参与 在 这 公社 财产
[ænd; ənd] [teɪks] [ə; eɪ] [ˈseprət] [fəə(r)] [ɪn][hɪz; ɪz] [əʊn] [pəˈzeɪʃ(ə)n] ;
and takes a separate share in his own possession ;
和 需要 一个 分离 分享 在 他的 自己的 拥有 ;

作为社区的自然组成部分，他享有公有财产，并对其个人财产享有单独的份额；

[dʒʌst][səʊ] , [æz; əz][ə; eɪ][ˈrəʊmən][ˈsɪtɪz(ə)n][baɪ] [bɜːθ] ,
just so , as a Roman citizen by birth ,
只是 所以 , 作为 一个 罗马 公民 经过 出生 ,
的确如此，因为我生来就是罗马公民。

[hiː; hi][hæz; həz] ([æt; ət] [liːst]) [aɪ'diːəli] [ə; eɪ] [kleɪm] [tuː; tə][ðə; ði] ['eɪdʒə(r)] ['pʊblɪkəs] [ænd; ʌnd][ə; eɪ] ['riːəl]
he has (at least) ideally a claim to the age publicus and a real
他 有 (在 至少) 理想情况下 一个 宣称 到 这 老年人 公国 和 一个 真实的
[kleɪm] [tuː; tə][səʊ][ænd; ʌnd][səʊ] ['meni] -
claim to so and so many juggera
宣称 到 所以 和 所以 许多 -
他 (至少) 理想情况下对公共财产拥有所有权, 并且实际上对许多杂货拥有所有权。

[[ˈjuːnɪts]] [ɒv; əv][lənd] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
[units] of land , etc :
[单位] 的 土地 , ETC :
土地等单位

[hɪz; ɪz] _ ['prɒpəti] _ - - [ai] . [iː] . ,
His = property = - - i : e : ,
他的 _ 财产 _ - - 我 : e : ,
他的财产——即

[hɪz; ɪz] [rɪ'leɪ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] ['næt(ə)rəl] [ˌpriː'rekwɪzɪts] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] [prə'dʌk(ə)n] [æz; əz] _ [hɪz; ɪz] [əʊn]
his relation to the natural prerequisites of his own production as = his own
他的 关系 到 这 自然的 先决条件 的 他的 自己的 生产 作为 _ 他的 自己的
_ - - [ɪz] ['miːdiətiɪd] [baɪ][hɪz; ɪz] ['næt(ə)rəl] ['membəʃɪp] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kə'mjuːnəti] .
_ - - is mediated by his natural membership of a community :
_ - - 是 介导 经过 他的 自然的 会员资格 的 一个 社区 :
他与自身创作的自然前提之间的关系, 是通过他作为社群成员的自然身份来调节的。

([ðə; ði] [æb'strækʃn] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kə'mjuːnəti] [huːz] ['membəz] [hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [ɪn] ['kɒmən] [bʌt; bət]
(The abstraction of a community whose members have nothing in common but
(这 抽象 的 一个 社区 谁 成员 有 没有什么 在 常见的 但
['læŋɡwɪdʒ] ,
language ,
语言 ,
(抽象地描述一个社群, 其成员除了语言之外没有任何共同之处,

[et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [ænd; ʌnd] ['beəli] ['iːv(ə)n] [ðæt] , [ɪz] ['pleɪnli] [ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv] [mʌtʃ] ['leɪtə(r)]
etc and barely even that , is plainly the product of much later
ETC : , 和 仅仅 甚至 那 , 是 显然 这 产品 的 很多 之后
[hɪ'stɒrɪk(ə)] ['sɜːkəmstənsɪz] .)
historical circumstances .)
历史 情况 :)
等等, 而且即便如此, 也明显是后来历史环境的产物。)

[aɪ 'tiː][ɪz] , [fɔː(r); fə(r)] ['ɪnstəns] ,
It is , for instance ,
它 是 , 为了 实例 ,
例如,

[ˈeɪvɪdənt] [ðæt] [ðə; ði][ɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪz] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['læŋɡwɪdʒ] [æz; əz] _ [hɪz; ɪz] [əʊn] _ ['əʊnli][æz; əz]
evident that the individual is related to his language as = his own = only as
明显 那 这 个人 是 有关的 到 他的 语言 作为 _ 他的 自己的 _ 仅有的 作为
[ðə; ði] ['næt(ə)rəl] ['membə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] ['hjuːmən] [kə'mjuːnəti] .
the natural member of a human community .
这 自然的 成员 的 一个 人类 社区 :
很明显, 一个人只有作为人类社会的自然成员, 才能将自己的语言视为“自己的语言”。

['læŋɡwɪdʒ] [æz; əz][ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv][æn; ən][ɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪz][æn; ən] [əb'sɜːdəti] .
Language as the product of an individual is an absurdity .
语言 作为 这 产品 的 一个 个人 是 一个 荒谬 :
把语言视为个人的产物是荒谬的。

[bʌt; bət][səʊ][ˈɔːlsəʊ][ɪz] ['prɒpəti] .
But so also is property .
但 所以 还 是 财产 .

但财产也是如此。

['læŋɡwɪdʒ] [ɪt'self][ɪz][dʒʌst][æz; əz] [mʌt] [ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kə'mju:nəti] ,
Language itself is just as much the product of a community ,
语言 本身 是 只是 作为 很多 这 产品 的 一个 社区 ,
语言本身也是社群的产物。

[æz; əz][ɪn] [ə'nʌðə(r)] [rɪ'spekt] [,aɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [ɪɡ'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] : [,aɪ 'tiː][ɪz] ,
as in another respect it is the existence of the community : it is ,
作为 在 其他 尊重 它 是 这 存在 的 这 社区 : 它 是 ,
从另一个角度来看，它关乎社群的存在：它是，

[æz; əz][,aɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] , [ðə; ði] [kə'mju:n(ə)l] ['biːɪŋ] ['spiːkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ɪt'self] .
as it were , the communal being speaking for itself .
作为 它 是 , 这 公社 存在 请讲 为了 本身 .
仿佛是集体意识在为自己发声。

[kə'mju:n(ə)l] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ænd; ənd] [kə'mju:n(ə)l] ['əʊnəʃɪp] , [æz; əz] [faʊnd] , [iː] . [dʒiː] . , [ɪn][pə'ruː] ,
Communal production and communal ownership , as found , e . g . , in Peru ,
公社 生产 和 公社 所有权 , 作为 成立 , e . 克 . , 在 秘鲁 ,
例如，秘鲁就实行集体生产和集体所有制。

[ɪz] ['eɪdɪəntli] [ə; eɪ] _ ['sekənd(ə)ri] _ [fɔːm] [ɪntrə'djuːst] [ænd; ənd] [trænz'mɪtɪd] [baɪ] ['kɒŋkə] [traɪbz] ,
is evidently a secondary form introduced and transmitted by conquering tribes ,
是 显然 一个 _ 次要 _ 形式 介绍 和 传输 经过 征服 部落 ,
显然，这是一种由征服部落引入和传播的次生形式。

[huː] [ə'mʌŋst] [ðəm'selvz] [,biː iː 'aɪ] [zɪç] [zelpst]] [hæd; həd] [biːn] [fə'mɪliə(r)] [wɪð] ['kɒmən]
who amongst themselves [bei sich selbst] had been familiar with common
WHO 在 他们自己 [贝 sich 自我] 有 到过 熟悉的 和 常见的
['əʊnəʃɪp] [ænd; ənd] [kə'mju:n(ə)l] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɪn][ðə; ði][fəʊldə][ænd; ənd] ['sɪmplə] [fɔːmz] ,
ownership and communal production in the older and simpler forms ,
所有权 和 公社 生产 在 这 老 和 更简单 表格 ,
他们自己就熟悉较早、较简单的共有制和集体生产形式，

[sʌtʃ] [æz; əz] [ə'kɜːz] [ɪn][ˈɪndiə][ænd; ənd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [slɑːvz] .
such as occurs in India and among the Slavs .
这样的 作为 发生 在 印度 和 之中 这 斯拉夫人 .
例如在印度和斯拉夫人中就发生过这种情况。

['sɪmələli] , [ðə; ði] [fɔːm] [faʊnd] , [iː] . [dʒiː] . ,
Similarly , the form found , e . g . ,
相似地 , 这 形式 成立 , e . 克 . ,
同样，找到的形式，例如，

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][seltz; kelts][ɪn] [weɪlz] [ə'prɪəz] [tuː; tə][hæv; həv] [biːn] [ɪntrə'djuːst] [ðəə(r)][baɪ][mɔː(r)]
among the Celts in Wales appears to have been introduced there by more
之中 这 凯尔特人 在 威尔士 出现 到 有 到过 介绍 那里 经过 更多的
[əd'vɑːnst] ['kɒŋkərə] ,
advanced conquerors ,
先进的 征服者 ,
威尔士凯尔特人中的这种生物似乎是由更先进的征服者引入的。

[ænd; ənd] [ðʌs] [tuː; tə][biː; bi] _ ['sekənd(ə)ri] _ .
and thus to be = secondary = :
和 因此 到 是 _ 次要 _ .
因此，它属于次要的。

[ðə; ði] [kəm'pli:tnəs] [ænd; ənd] [sɪstə'mætɪk] [ɪ,læbə'reɪ](ə)n][ɒv; əv] [ði:z] ['sɪstəmz] [ˈʌndə(r)] [[ðə; ði]
The completeness and systematic elaboration of these systems under [the
这 完整性 和 系统 详细说明 的 这些 系统 在下面 [这
[də'rek](ə)n][ɒv; əv]] [ə; eɪ][su:'pri:m; sju:'pri:m] [ɔ:'θɒrəti] ['demənstreɪt] [ðeə(r)][ˈleɪtə(r)][ˈbrɪdʒɪnz] .
direction of] a supreme authority demonstrate their later origins .
方向 的] 一个 最高 权威 证明 他们的 之后 起源 .
这些系统在最高权威的指导下，其完整性和系统性的发展表明了它们的后期起源。

[dʒʌst][səʊ][ðə; ði][ˈfju:dəlɪzəm] [ɪntrə'dju:st] [ˈɪntu:] [ˈɪŋɡlənd] [wɒz; wəz] [ˈfɔ:məli] [mɔ:(r)] [kəm'pli:t] [ðæn; ðən]
Just so the feudalism introduced into England was formally more complete than
只是 所以 这 封建 介绍 进入 英格兰 曾是 正式地 更多的 完全的 比
[ðə; ði][ˈfju:dəlɪzəm] [wɪt] [hæd; həd][ˈnæt(ə)rəli] [grəʊn] [ʌp] [ɒn] [fra:ns] .
the feudalism which had naturally grown up on France .
这 封建 哪个 有 自然 生长 向上 在 法国 .
因此，传入英国的封建制度在形式上比在法国自然形成的封建制度更加完善。

[ə'mʌŋ] [nəʊ'mædɪk][ˈpɑ:stərəl] [traɪbz] - - [ænd; ənd][ɔ:l] [ˈpɑ:stərəl] [ˈpi:p(ə)] [ɑ:(r); ə(r)] [ə'ɪdʒənəli] [ˈmaɪgrət(ə)ri] -
Among nomadic pastoral tribes - - and all pastoral people are originally migratory -
- 之中 游牧的 牧灵 部落 - - 和 全部 牧灵 人们 是 起初 迁徙的 -
- [ðə; ði] [ɜ:θ] ,
- **the earth** ,
- 这 地球 ,
在游牧的畜牧部落中——所有畜牧民族最初都是迁徙的——土地，

[laɪk] [ɔ:l] [ˈʌðə(r)] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv][ˈneɪtʃə(r)] , [ə'prɪəz] [ɪn][ɪts] [elɪ'mentri] ['baʊndləsənəs] , [i:] . [dʒi:] . ,
like all other conditions of nature , appears in its elementary boundlessness , e : g : ,
喜欢 全部 其他 状况 的 自然 , 出现 在 它是 初级 无边无际 , e : 克 . ,
如同自然界所有其他条件一样，它以其基本的无限性出现，例如：

[ɪn][ðə; ði][ˈeɪʒ(ə)n] [steps] [ænd; ənd][ðə; ði][ˈeɪʒ(ə)n] [haɪ] ['plætəʊ] .
in the Asian steppes and the Asian high plateaux .
在 这 亚洲 草原 和 这 亚洲 高的 高原 .
在亚洲草原和亚洲高原。

[aɪ 'ti:][ɪz] [greɪzd] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [kən'sju:md] [baɪ][ðə; ði][hɜ:rdz] , [wɪtʃ] [prə'vaɪd] [ðə; ði][nəʊ'mædɪk]
It is grazed , etc : , consumed by the herds , which provide the nomadic
它 是 放牧 , ETC : , 消耗 经过 这 畜群 , 哪个 提供 这 游牧的
[ˈpi:plz] [wɪð] [ðeə(r)] [səb'sɪstəns] .
peoples with their subsistence .
人民 和 他们的 生存 .
它被放牧、被牲畜食用，为游牧民族提供生活必需品。

[ðeɪ] [rɪ'ɡɑ:d] [aɪ 'ti:][æz; əz][ðeə(r)] ['prɒpəti] , [ðəʊ] ['nevə(r)][ˈfɪksɪŋ] [ðæt] ['prɒpəti] .
They regard it as their property , though never fixing that property .
他们 看待 它 作为 他们的 财产 , 尽管 绝不 定影 那 财产 .
他们将其视为自己的财产，却从未对其进行修缮。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [keɪs] [wɪð] [ðə; ði] ['hʌntɪŋ] [graʊndz] [ɒv; əv][ðə; ði][waɪld] [ˈɪndiən] [traɪbz] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] :
This is the case with the hunting grounds of the wild Indian tribes of America :
这 是 这 案件 和 这 打猎 理由 的 这 荒野 印度 部落 的 美国 :
美洲印第安部落的狩猎场就是这种情况：

[ðə; ði] [traɪb] [kən'sɪdə] [ə; eɪ][ˈsɜ:t(ə)n] [ˈri:dʒən][æz; əz][ɪts] ['hʌntɪŋ] ['terətri] [ænd; ənd] [meɪn'teɪn] [aɪ 'ti:][baɪ]
the tribe considers a certain region as its hunting territory and maintains it by
这 部落 考虑 一个 肯定 地区 作为 它是 打猎 领土 和 保持 它 经过
[fɔ:s] [ə'ɡenst] [ˈʌðə(r)] [traɪbz] ,
force against other tribes ,
力量 反对 其他 部落 ,
该部落将某个特定区域视为其狩猎领地，并以武力对抗其他部落来维护该领地。

[ɔː(r)] [si:k] [tuː; tə][ɪkˈspeɪ][ˈlðə(r)] [traɪbz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈterətri] [ðeɪ] [kleɪm] .
or seeks to expel other tribes from the territory they claim .
或者 寻找 到 驱逐 其他 部落 从 这 领土 他们 宣称 .

或者试图将其他部落驱逐出他们所声称的领土。

[əˈmʌŋ] [ðə; ði][nəʊˈmædɪk][ˈpɑːstərəl] [traɪbz] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [ɪz][ɪn][fækt][ˈɔːlweɪz] [juˈhɑːtɪd] , [ə; eɪ]
Among the nomadic pastoral tribes the community is in fact always united , a
之中 这 游牧的 牧灵 部落 这 社区 是 在 事实 总是 团结的 , 一个
[ˈtrævəlɪŋ] [ˈpɑːti] , [ˈkærəvæn] , [hɔːd] ,
travelling party , caravan , horde ,
旅行 派对 , 大篷车 , 部落 ,

在游牧的畜牧部落中, 社群实际上总是团结一致的, 无论是旅行队伍、商队还是部落。

[ænd; ʌnd][ðə; ði] [fɔːmz] [ɒv; əv] [ˈhaɪə(r)] [ænd; ʌnd][ˈləʊə(r)][ræŋk] [dɪˈveləp] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [kənˈdɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv]
and the forms of higher and lower rank develop out of the conditions of
和 这 表格 的 更高 和 降低 秩 发展 出去 的 这 状况 的
[ðɪs] [məʊd] [ɒv; əv][laɪf] .
this mode of life .
这 模式 的 生活 .

高低等级的形式正是在这种生活方式的条件下发展起来的。

[wɒt] [ɪz] _ [epɹəʊpɹɪətɪd] _ [ænd; ʌnd] _ [riːprəˈdjuːst] _ [ɪz][hɪə(r)][ˈəʊnli][ðə; ði] [hɜːd] [ænd; ʌnd][nɒt][ðə; ði]
What is = appropriated = and = reproduced = is here only the herd and not the
什么 是 _ 挪用 _ 和 _ 复制品 _ 是 这里 仅有的 这 一群 和 不是 这
[sɔɪl] ,
soil ,
土壤 ,

这里被_挪用_和_复制_的只有牲畜, 而不是土壤。

[wɪtʃ] [ɪz] [ˈɔːlweɪz] [juːst] [ɪn] [ˈtemprəri] [kəmənˈæləti] [weəˈrevə(r)][ðə; ði] [traɪb] [breɪks] [ɪts] [ˈwɒndərɪŋz] .
which is always used in temporary commonality wherever the tribe breaks its wanderings .
哪个 是 总是 用过的 在 暂时的 共同性 无论 这 部落 休息 它是 漫游 .

无论部落停止迁徙, 都会在临时住所里使用它。

[let] [juː ˈes] [pɑːs] [ɒn][tuː; tə][ðə; ði] [kənˌsɪdəˈreɪ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈset(ə)ld] [ˈpiːplz] .
Let us pass on to the consideration of settled peoples .
让 我们 经过 在 到 这 考虑 的 定居 人民 .

接下来, 让我们来探讨一下定居民族的情况。

[ðə; ði][ˈəʊnli][ˈbæriə(r)] [wɪtʃ] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [kæn; kən] [ɪnˈkaʊntə(r)] [ɪn][ɪts] [rɪˈleɪ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði]
The only barrier which the community can encounter in its relation to the
这 仅有的 障碍 哪个 这 社区 能 遇到 在 它是 关系 到 这
[ˈnætʃ(ə)rəl] [kənˈdɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv] [prəˈdʌk(ə)n] _ [æz; əz][ɪts] [əʊn] _ - - [tuː; tə][ðə; ði][lənd] - - [ɪz][sʌm; səm] _
natural conditions of production = as its own = - - to the land - - is some =
自然的 状况 的 生产 _ 作为 它是自己的 _ - - 到 这 土地 - - 是 一些 _
[ˈlðə(r)] [kəˈmjuːnəti] _ ,
other community = ,
其他 社区 _ ,

社区在与自身所拥有的自然生产条件 (即土地) 的关系中可能遇到的唯一障碍是其他社区。

[wɪtʃ] [hæz; hæz] [ɔːˈlredi] [leɪd] [kleɪm] [tuː; tə][ðem; ðəm][æz; əz][ɪts] [ɪnɔːˈɡænɪk] [ˈbɒdi] .
which has already laid claim to them as its inorganic body .
哪个 有 已经 铺设 宣称 到 他们 作为 它是 无机物 身体 .

它已经将它们视为自己的无机体。

[wɒz; wəz][ɪz] , [ˈðeəfɔː(r)] , [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɜːliːst] [tɑːskɪz][ɒv; əv] [ˈevri] [ˈprɪmətɪv] [kəˈmjuːnəti] [ɒv; əv]
Was is , therefore , one of the earliest tasks of every primitive community of
曾是 是 , 所以 , 一 的 这 最早 任务 的 每一个 原始 社区 的
[ðɪs] [kaɪnd] ,
this kind ,
这 种类 ,

因此, 寻找食物是这类原始部落最早的任务之一。

[bəuθ][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [dɪ'fens] [ɒv; əv] ['prɒpəti] [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)][ɪts] [ækwi'zi(ə)n] .
both for the defence of property and for its acquisition .

两个都 为了 这 防御 的 财产 和 为了 它是 获得 .

既用于保卫财产，也用于取得财产。

([aɪ 'ti:] [wɪl] [bi; bi] [sə'fɪ(ə)nt] [tu; tə] [spi:k] [ɒv; əv][ə'ɪdʒən(ə)l] ['prɒpəti] [ɪn][lənd] ,
(It will be sufficient to speak of original property in land ,
(它 将要 是 充足的 到 说话 的 原来的 财产 在 土地 ,
(只需谈谈土地的原始所有权即可,)

[fɔ:(r); fə(r)] [ə'mʌŋ] ['pɑ:stərəl] ['pi:plz] ['prɒpəti] [ɪn] [sʌtʃ] ['næt(ə)rəl] ['prɒdʌkts] [ɒv; əv][ðə; ði] [z:θ] [æz; əz] ,
for among pastoral peoples property in such natural products of the earth as ,
为了 之中 牧灵 人民 财产 在 这样的 自然的 产品 的 这 地球 作为 ,
对于游牧民族而言，其财产包括地球上的天然产物，例如：

[i:] . [dʒi:] . , [ʃi:p] , [ɪz][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] ['prɒpəti] [ɪn][ðə; ði] ['pɑ:stəz] [ðeɪ] [pɑ:s] [θru:] .
e : g : , sheep , is at the same time property in the pastures they pass through .
e : 克 : , 羊 , 是 在 这 相同的 时间 财产 在 这 牧场 他们 经过 通过 .
例如，绵羊同时也是它们经过的牧场的财产。

[ɪn]['dʒen(ə)rəl] , ['prɒpəti] [ɪn][lənd] [ɪnk'lu:dz] ['prɒpəti] [ɪn][ɪts][ɔ:'gæni:k] ['prɒdʌkts] .)
In general , property in land includes property in its organic products .)
在 一般的 , 财产 在 土地 包括 财产 在 它是 有机的 产品 .)
一般来说，土地所有权包括其有机产品的所有权。)

[weə(r)] [mæn] [hɪm'self] [ɪz] ['kæptʃəd] [æz; əz][æn; ən][ɔ:'gæni:k] [ək'sesəri] [ɒv; əv][ðə; ði][lənd][ænd; ənd]
Where man himself is captured as an organic accessory of the land and
在哪里 男人 他自己 是 捕获 作为 一个 有机的 配饰 的 这 土地 和
[tə'geðə(r)] [wɪð] [aɪ 'ti:] ,
together with it ,
一起 和 它 ,

当人本身被视为土地的有机组成部分，并与土地融为一体时，

[hi; hi][ɪz] ['kæptʃəd] [æz; əz][wʌŋ][ɒv; əv][ðə; ði] [kən'dɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] ,
he is captured as one of the conditions of production ,
他 是 捕获 作为 一 的 这 状况 的 生产 ,
他被俘虏是生产条件之一，

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['brɪdʒɪn][ɒv; əv] ['sleɪvəri] [ænd; ənd] ['sɜ:fdəm] ,
and this is the origin of slavery and serfdom ,
和 这 是 这 起源 的 奴隶制 和 农奴制 ,
这就是奴隶制和农奴制的起源。

[wɪtʃ] [su:n] [dɪ'beɪs] [ænd; ənd]['mɒdɪfaɪ][ðə; ði][ə'ɪdʒən(ə)l] [fɔ:mz] [ɒv; əv][ɔ:l] [kə'mju:nətɪz] , [ænd; ənd]
which soon debase and modify the original forms of all communities , and
哪个 很快 贬值 和 调整 这 原来的 表格 的 全部 社区 , 和
[ðəm'selvz] [bɪ'kʌm] [ðeə(r)] [faʊn'deɪ(ə)n] .
themselves become their foundation .
他们自己 变得 他们的 基础 .

它们很快就会败坏和改变所有社群的原始形式，并成为这些社群的基础。

[æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] , [ðə; ði]['sɪmp(ə)l] ['strʌktʃə(r)] [ɪz] [dɪ'tɜ:mɪnd] ['negətɪvli] .
As a result , the simple structure is determined negatively .
作为 一个 结果 , 这 简单的 结构 是 决定 负面 .
因此，简单结构被否定地确定。

[ðʌs] [ə'ɪdʒənəli] _ ['prɒpəti] _ [mi:nz] [nəʊ][mɔ:(r)][ðæn; ðən][mænz] ['ætɪtju:d] [tu; tə][hɪz; ɪz]['næt(ə)rəl]
Thus originally = property = means no more than man's attitude to his natural
因此 起初 _ 财产 _ 方法 不 更多的 比 男人的 态度 到 他的 自然的
[kən'dɪ(ə)nɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] [æz; əz] [bɪ'ləŋɪŋ] [tu; tə][hɪm] ,
conditions of production as belonging to him ,
状况 的 生产 作为 属于 到 他 ,

因此，财产的最初含义不过是人对其自然生产条件的所有权态度。

[æz; əz][ðə; ði] _ [ˌpriː'rekwɪzɪts] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] [ɪg'zɪstəns] _ ; [hɪz; ɪz] ['ætɪtʃuːd] [tuː; tə][ðəm; ðəm][æz; əz] _
as the prerequisites of his own existence ; his attitude to them as _
作为 这 _ 先决条件 的 他的 自己的 存在 _ ; 他的 态度 到 他们 作为 _
[ˈnætʃ(ə)rəl] [ˌpriː'rekwɪzɪts] _ [ɒv; əv] [hɪm'self] ,
natural prerequisites = of himself ,
自然的 先决条件 = 的 他自己 ,
作为他自身存在的先决条件；他对待它们的态度，是将它们视为他自身的自然先决条件。

[wɪtʃ] [k'ɒnstɪtʃuːts] , [æz; əz][aɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] , [ə; eɪ] [ˌprəʊlɒŋ'geɪʃn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['bɒdi] .
which constitutes , as it were , a prolongation of his body .
哪个 构成 , 作为 它 是 , 一个 延长 的 他的 身体 .
这相当于他身体的延伸。

[ɪn][fækt] , [hiː; hi][stændz] [ɪn][nəʊ] [rɪ'leɪ(ə)n] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] , [bʌt; bət][hæz; hæz]
In fact , he stands in no relation to his conditions of production , but has
在 事实 , 他 站立 在 不 关系 到 他的 状况 的 生产 , 但 有
[ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] [ɪg'zɪstəns] ,
a double existence ,
一个 双倍的 存在 ,
事实上，他与他的生产条件毫无关联，而是拥有双重身份。

[səb'dʒektɪvli] [æz; əz] [hɪm'self] [ænd; ənd] [əb'dʒektɪvli] [ɪn] [ðɪːz] ['nætʃ(ə)rəl][ˌɪnɔː'gænɪk] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv]
subjectively as himself and objectively in these natural inorganic conditions of
主观上 作为 他自己 和 客观地 在 这些 自然的 无机物 状况 的
[hɪz; ɪz] ['biːɪŋ] .
his being .
他的 存在 .
主观上，他就是他自己；客观上，他就是他存在的这些自然无机条件。

[ðə; ði] [fɔːmz] [ɒv; əv] [ðɪːz] ['nætʃ(ə)rəl] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] [hæv; həv][ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] ['kærəktə(r)] :
The forms of these natural conditions of production have a double character :
这 表格 的 这些 自然的 状况 的 生产 有 一个 双倍的 特点 :
这些自然生产条件的形式具有双重特征：

([wʌn]) [hɪz; ɪz] [ɪg'zɪstəns] [æz; əz] [pɑːt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kə'mjuːnəti] , [wɪtʃ] [ɪn][ɪts][ə'ɪdʒən(ə)l] [fɔːm] [ɪz][ə; eɪ]
(1) his existence as part of a community , which in its original form is a
(1) 他的 存在 作为 部分 的 一个 社区 , 哪个 在 它是 原来的 形式 是 一个
[ˈtraɪb(ə)l] [kə'mjuːnəti] ,
tribal community ,
部落 社区 ,
(1) 他作为社群的一部分而存在，该社群最初的形式是部落社群，

[mɔː(r)][ɔː(r)] [les] ['mɒdɪfaɪd] ; ([tuː'tuː]) [hɪz; ɪz] [rɪ'leɪ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] _ [lænd] _ [æz; əz] _ [hɪz; ɪz] [əʊn] _
more or less modified ; (2) his relation to the land = as = his own =
更多的 或者 较少的 修改的 ; (2) 他的 关系 到 这 _ 土地 _ 作为 _ 他的 自己的 _
或多或少有所改变；(2) 他与土地的关系，视其为自己的土地
[ˌælz][ˌdiː iː 'em] -] , [ɪn][ˈvɜːtʃuː][ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mjuːnəti] , [kə'mjuːn(ə)l] ['lændɪd] ['prɒpəti] ,
[als dem seinigen] , in virtue of the community , communal landed property ,
[也 民主 -] , 在 美德 的 这 社区 , 公社 登陆 财产 ,
[als dem seinigen], 凭借社区、公共土地财产，

[æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] _ [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [pə'zeɪ(ə)n] _ [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ,
at the same time = individual possession = for the individual ,
在 这 相同的 时间 _ 个人 拥有 _ 为了 这 个人 ,
同时，个人拥有_个人所有权_

[ɔ:(r)][ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ][ˈmænə(r)] [ðæt] [ðə; ði] [sɔɪl] [ænd; ənd][ɪts] [ˌkʌltɪveɪʃ(ə)n] [rɪˈmeɪn] [ɪn] [ˈkɒmən] [ænd; ənd]
or in such a manner that the soil and its cultivation remain in common and
或者 在 这样的 一个 方式 那 这 土壤 和 它是 栽培 保持 在 常见的 和
[ˈəʊnli][ɪts] [ˈprɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)][dɪˈvaɪdɪd] .
only its products are divided .
仅有的 它是 产品 是 分割 .
或者以这样的方式：土壤及其耕作方式保持公有，只分配其产品。

([haʊ'veə(r)] , _ [dwelɪŋz] _ [et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [i:v(ə)n] [ɪf] [nəʊ][mɔ:(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] [ˈwægənz] [ɒv; əv]
(However , dwellings = etc . , even if no more than the waggons of
(然而 , 住宅 = ETC . , 甚至 如果 不 更多的 比 这 马车 的
[ðə; ði] [ˈsɪθiən] ,
the Scythians ,
这 斯基泰人 ,
(然而，即使只是像斯基泰人的马车那样简陋的住所等等，

[ˌnevəðə'les] [əˈprɪə(r)] [tu:; tə][bi:; bi] [ˈɔ:lweɪz] [ɪn][ðə; ði] [pəˈzeʃ(ə)n] [ɒv; əv][ɪndɪˈvɪdʒuəlz] .)
nevertheless appear to be always in the possession of individuals .)
尽管如此 出现 到 是 总是 在 这 拥有 的 个人 .)
然而，它们似乎总是由个人拥有。)

[ˈmembəʃɪp] [ɒv; əv][ə; eɪ] _ [ˈnætʃ(ə)rəli] [ɪˈvɒlvd] [səˈsaɪətɪ] _ , [ə; eɪ] [traɪb] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] . ,
Membership of a = naturally evolved society = , a tribe , etc : ,
会员资格 的 一个 = 自然 进化 社会 _ , 一个 部落 , ETC . ,
加入一个自然演化而来的社会、部落等组织，

[ɪz][ə; eɪ][ˈnætʃ(ə)rəl] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv] [prəˈdʌkʃ(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈlɪvɪŋ] [ɪndɪˈvɪdʒuəl] .
is a natural condition of production for the living individual .
是 一个 自然的 状况 的 生产 为了 这 活的 个人 .
这是生物体自然生产的条件。

[sʌtʃ] [ˈmembəʃɪp] [ɪz] , [i:] . [dʒi:] . , [ɔ:l'reɪdɪ] [ə; eɪ] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˈlæŋɡwɪdʒ] , [et 'setərə; ɪt 'setərə]
Such membership is , e . g . , already a condition of his language , etc
这样的 会员资格 是 , e . 克 . , 已经 一个 状况 的 他的 语言 , ETC
.
:
.

例如，这种成员资格已经是他所使用的语言的条件之一等等。
[hɪz; ɪz] [əʊn] [prəˈdʌktɪv] [ɪgˈzɪstəns] [ɪz][ˈəʊnli][ˈpɒsəb(ə)][ˈʌndə(r)] [ðɪs] [kənˈdɪʃn] .
His own productive existence is only possible under this condition .
他的 自己的 生产力 存在 是 仅有的 可能的 在下面 这 状况 .
只有在这种情况下，他才能有生产力地生活下去。

[hɪz; ɪz] [səbˈdʒektɪv] [ɪgˈzɪstəns] [æz; əz] [sʌtʃ] [ɪz] [kənˈdɪʃ(ə)nd] [baɪ][aɪ ˈti:] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz][aɪ ˈti:] [ɪz]
His subjective existence as such is conditioned by it as much as it is
他的 主观 存在 作为 这样的 是 条件反射 经过 它 作为 很多 作为 它 是
[kənˈdɪʃ(ə)nd] [baɪ][ðə; ði] [rɪˈleɪʃ(ə)nʃɪp] [tu:; tə][ðə; ði] [ɜ:θ] [æz; əz][tu:; tə][hɪz; ɪz] [ləˈbɒrətɪrɪ] .
conditioned by the relationship to the earth as to his laboratory .
条件反射 经过 这 关系 到 这 地球 作为 到 他的 实验室 .
他的主观存在本身既受其影响，也受其与地球以及与实验室的关系的影响。

([tru:] , [ˈprɒpəti] [ɪz] [əˈrɪdʒənəli] _ [ˈməʊbaɪl] _ ,
(True , property is originally = mobile = ,
(真的 , 财产 是 起初 = 移动的 = ,
(没错，该房产最初是移动式的，

[fɔ:(r); fə(r)][ɪn][ðə; ði][fɜ:st] [ɪnstəns] [mæn] [teɪks] [pə'zeɪ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['redi] - [meɪd] [fru:ts] [ɒv; əv]
for in the first instance man takes possession of the ready - made fruits of
为了 在 这 第一的 实例 男人 需要 拥有 的 这 准备好 - 制成 水果 的
[ðə; ði] [ɜ:θ] ,
the earth ,
这 地球 ,

首先，人类占有的是大地现成的果实。

[ɪn'klu:dɪŋ] [ænɪmlz] [ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [ðəʊz] ['keɪpəb(ə)] [ɒv; əv] [də'mestɪ'keɪʃn] .
including animals and especially those capable of domestication .
包括 动物 和 尤其 那些 有能力的 的 驯化 .

包括动物，特别是那些能够被驯化的动物。

[haʊ'evə(r)] , [ɪ:v(ə)n] [ðɪs] [sɪt'u'eɪ(ə)n] - - ['hʌntɪŋ] , ['fɪʃɪŋ] , [pɑ:stə'rəlɪzəm] , [səb'sɪstəns] [baɪ] [kə'lektɪŋ]
However , even this situation - - hunting , fishing , pastoralism , subsistence by collecting
然而 , 甚至 这 情况 - - 打猎 , 钓鱼 , 畜牧业 , 生存 经过 收集
[ðə; ði] [fru:t] [ɒv; əv][ðə; ði] [tri:z] ,
the fruit of the trees ,
这 水果 的 这 树木 ,

然而，即使是这种情况——狩猎、捕鱼、畜牧、采集树上果实为生，

[et 'setərə; ɪt 'setərə] . - - ['ɔ:lweɪz] [ə'sju:mz] [ðə; ði] [ə'prəʊpri'eɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜ:θ] ,
etc . - - always assumes the appropriation of the earth ,
ETC . - - 总是 假设 这 拨款 的 这 地球 ,

等等——总是假定地球是被占有的，

['weðə(r)] [æz; əz][ə; eɪ] [pleɪs] [ɒv; əv] [fɪkst] ['set(ə)lmənt] [ɔ:(r)][ə; eɪ] ['terətri] [fɔ:(r); fə(r)] ['rəʊmɪŋ] , [ə; eɪ]
whether as a place of fixed settlement or a territory for roaming , a
无论 作为 一个 地方 的 固定的 沉降 或者 一个 领土 为了 漫游 , 一个
[pɑ:stə(r)][fɔ:(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [ænɪmlz] ,
pasture for his animals ,
牧场 为了 他的 动物 ,

无论是作为固定的定居点，还是作为游荡的领地，或是作为牲畜的牧场，

[et 'setərə; ɪt 'setərə] .)
etc .)
ETC .)

ETC。))

_ ['prɒpəti] _ ['ðeəfɔ:(r)] [mi:nz] _ [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][ə; eɪ] [traɪb] _ ([kə'mju:nəti]) ([tu:; tə][hæv; həv]
= **Property = therefore means = belonging to a tribe = (community) (to have**
_ 财产 _ 所以 方法 _ 属于 到 一个 部落 _ (社区) (到 有
[wʌnz] [səb'dʒektɪv] / [əb'dʒektɪv] [ɪg'zɪstəns] [wɪ'ðɪn] [aɪ'ti:]) ,
one's subjective / objective existence within it) ,
一个人的 主观 / 客观的 存在 之内 它) ,

因此，_财产_意味着_属于某个部落_（社群）（在其中拥有主观/客观存在），

[ænd; ənd][baɪ] [mi:nz] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'leɪ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv] [ðɪs] [kə'mju:nəti] [tu:; tə][ðə; ði][lənd] ,
and by means of the relationship of this community to the land ,
和 经过 方法 的 这 关系 的 这 社区 到 这 土地 ,

并通过这个社群与土地的关系，

[tu:; tə][ðə; ði][ɪk'stɜ:n(ə)] ['praɪməri] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] - - [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ɜ:θ] [ɪz][æt; ət][ðə; ði]
to the external primary condition of production - - for the earth is at the
到 这 外部的 基本的 状况 的 生产 - - 为了 这 地球 是 在 这
[seɪm] [taɪm] [rɔ:] [mə'tɪəriəl] ,
same time raw material ,
相同的 时间 生的 材料 ,

就外部生产的基本条件而言——因为地球同时也是原材料，

[tu:l] , [ænd; ənd] [fru:t] - - [æz; əz][ðə; ði] ['prikən'diʃənz] [br'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][hɪz; ɪz][,ɪndɪ,vɪdʒu'æləti] , [æz; əz][ɪts]
tool , and fruit - - as the preconditions belonging to his individuality , as its
工具 , 和 水果 - - 作为 这 前提条件 属于 到 他的 个性 , 作为 它是
[məʊd] [ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] .
mode of existence .
模式 的 存在 .

工具和水果——作为他个性的前提条件，作为他的存在方式。

[wi:; wi] [rɪ'dju:s] [ðɪs] _ ['prɒpəti] [tu:; tə][ðə; ði] [rɪ'leɪ(ə)nʃɪp] [tu:; tə][ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)nɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] _ .
We reduce this = property to the relationship to the conditions of production = .
我们 减少 这 = 财产 到 这 关系 到 这 状况 的 生产 = .
我们将此_属性简化为与生产条件的关系_。

[waɪ] [nɒt][tu:; tə] [ðəʊz] [ɒv; əv] [kən'sʌmpʃ(ə)n] ,
Why not to those of consumption ,
为什么 不是 到 那些 的 消耗 ,
为什么不对那些消费群体来说呢?

[sɪns] [ə'rɪdʒənəli] [ðə; ði][ækt][ɒv; əv] [prə'dju:sɪŋ] [baɪ][ðə; ði][,ɪndɪ'vɪdʒuəl][ɪz] [kən'faɪnd] [tu:; tə][ðə; ði]
since originally the act of producing by the individual is confined to the
自从 起初 这 行为 的 生产 经过 这 个人 是 受限 到 这
[rɪ:prə'dʌkʃn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] ['bɒdi] [θru:] [ðə; ði] [ə,prəʊpri'eɪʃn] [ɒv; əv] ['redi] - [meɪd] ['bɒdʒɪkts]
reproduction of his own body through the appropriation of ready - made objects
生殖 的 他的 自己的 身体 通过 这 拨款 的 准备好 - 制成 对象
[prɪ'peəd] [baɪ]['neɪtʃə(r)][fɔ:(r); fə(r)] [kən'sʌmpʃ(ə)n] ?
prepared by nature for consumption ?
准备 经过 自然 为了 消耗 ?

因为最初个人的生产行为仅限于通过占有自然界为消费而准备的现成物品来复制自己的身体？

[bʌt; bət]['i:v(ə)n] [weə(r)] [ðɪ:z] [hæv; həv] ['miəli] [tu:; tə][bi:; bi] _ [faʊnd] _ [ænd; ənd] _ [dɪ'skʌvəd] _ , ['efət]
But even where these have merely to be = found = and = discovered = , effort
但 甚至 在哪里 这些 有 仅仅 到 是 = 成立 = 和 = 发现 = , 努力
[, 'leɪbə(r)] - - [æz; əz][ɪn] ['hʌntɪŋ] ,
, labor - - as in hunting ,
, 劳动 - - 作为 在 打猎 ,

但即便这些东西只需要被_发现_和_找到_，也需要付出努力和劳动——例如在狩猎中，

['fɪʃɪŋ] , [ðə; ði][keə(r)][ɒv; əv] [fl'ɒks] - - [ænd; ənd][ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)n] ([aɪ] . [i:] . ,
fishing , the care of flocks - - and the production (i . e . ,
钓鱼 , 这 关心 的 羊群 - - 和 这 生产 (我 . e . ,
[, 'kʌpə'leɪtɪz] [baɪ] [ðə; ði] [fɪʃɪŋ] [prə'dʌkʃ(ə)n] ,
捕鱼、畜群照料——以及生产（即，

[ðə; ði] [dɪ'veləpmənt]) [ɒv; əv] ['sɜ:t(ə)n] [kə'pæsɪtɪz] [baɪ][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt] , [ɑ:(r); ə(r)] [su:n] [rɪ'kwaɪəd] .
the development) of certain capacities by the subject , are soon required .
这 发展) 的 肯定 容量 经过 这 主题 , 是 很快 必需的 .
主体需要发展某些能力。

[mɔ:r'əʊvə(r)] , [kən'dɪʃ(ə)nɪz] [ɪn] [wɪtʃ] [mæn] [ni:d] ['miəli] [rɪ:tʃ] [fɔ:(r); fə(r)] [wɒt] [ɪz] [ɔ:l'redi] [ə'veɪləb(ə)l] ,
Moreover , conditions in which man need merely reach for what is already available ,
而且 , 状况 在 哪个 男人 需要 仅仅 抵达 为了 什么 是 已经 可用的 ,
此外，在某些情况下，人们只需要伸手去拿已经唾手可得的東西。

[wɪ'dəʊt] ['eni] [tu:lz] ([aɪ] . [i:] . , [wɪ'dəʊt] ['prɒdʌkts] [ɒv; əv][,leɪbə(r)] [ɔ:l'redi] [dɪ'zaɪnd] [fɔ:(r); fə(r)]
without any tools (i . e . , without products of labor already designed for
没有 任何 工具 (我 . e . , 没有 产品 的 劳动 已经 设计 为了
[prə'dʌkʃ(ə)n]) , [et] . ,
production) , et . .
生产) , 等 . ,
没有任何工具（即没有已经设计用于生产的劳动产品）等

[ɑ:(r); ə(r)] [ˈveri] [ˈtrænzətɹi] ; [ænd; ənd][kæn; kən][ˈnəʊweə(r)][bi:; bi] [rɪˈɡɑ:dɪd] [æz; əz][ˈnɔ:m(ə)] ;
are very transitory , and can nowhere be regarded as normal ;
是 非常 短暂的 , 和 能 无处 是 认为 作为 普通的 ;
非常短暂, 在任何地方都不能被视为正常现象;

[nɒt] [ˈi:v(ə)n] [æz; əz][ˈnɔ:m(ə)] [ɪn][ðə; ði][məʊst] [ˈprɪmətɪv] [steɪt] .
not even as normal in the most primitive state .
不是 甚至 作为 普通的 在 这 最多 原始 状态 .
即使在最原始的状态下, 也并非正常状态。

[ɪn] [əˈdɪ(ə)n] , [ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [prəˈdʌk(ə)n] [ˌɔ:təˈmætɪkli] [ɪnˈklu:d] [ˈmætə(r)] [dəˈrektli]
In addition , the original conditions of production automatically include matter directly
在 添加 , 这 原来的 状况 的 生产 自动地 包括 事情 直接地
[kənˈsju:məbl] [wɪˈðəʊt] [ˈleɪbə(r)] ,
consumable without labor ,
消耗品 没有 劳动 ,
此外, 原始生产条件自动包括无需劳动即可直接消耗的物质,

[sʌtʃ] [æz; əz] [fru:t] , [ˈænɪmlz] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ; [ˈkɒnsɪkwəntli] ,
such as fruit , animals , etc . ; consequently ,
这样的 作为 水果 , 动物 , ETC . ; 最后 ,
例如水果、动物等; 因此,

[ðə; ði] [fʌnd] [ɒv; əv] [kənˈsʌmp(ə)n] [ɪtˈself] [əˈprɪəz] [æz; əz][ə; eɪ] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði] _ [əˈrɪdʒən(ə)] [fʌnd] [ɒv; əv]
the fund of consumption itself appears as a part of the = original fund of
这 基金 的 消耗 本身 出现 作为 一个 部分 的 这 = 原来的 基金 的
[prəˈdʌk(ə)n] _ .
production = :
生产 _ .
消费资金本身是原始生产资金的一部分。

[ðə; ði] [fʌndəˈment(ə)] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv] [ˈprɒpəti] [beɪst] [ɒn][ˈtraɪbəlaɪzəm] ([wɪtʃ] [ɪz] [əˈrɪdʒənəli] [fɔ:md]
The fundamental condition of property based on tribalism (which is originally formed
这 基本的 状况 的 财产 基于 在 部落主义 (哪个 是 起初 形成
[aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmju:nəti]) [ɪz][tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [traɪb] .
out of the community) is to be a member of the tribe .
出去 的 这 社区) 是 到 是 一个 成员 的 这 部落 .
基于部落主义（最初形成于社群之中）的财产的基本条件是成为该部落的成员。

[ˈkɒnsɪkwəntli] ,
Consequently ,
最后 ,

最后,

[ə; eɪ] [traɪb] [ˈkɒŋkə] [ænd; ənd][ˈsʌbdʒuɡeɪtɪd][baɪ] [əˈnʌðə(r)] [bɪˈkʌmz] _ [ˈprəpəˈtɪles] _ [ænd; ənd] [pɑ:t]
a tribe conquered and subjugated by another becomes = propertyless = and part
一个 部落 征服 和 被征服 经过 其他 变成 = 无财产 = 和 部分
[ɒv; əv][ðə; ði] _ [ɪnɔ:ˈɡænɪk] [kənˈdɪ(ə)nz] _ [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈkɒŋkə] [traɪbz] [rɪˈprəˈdʌkʃn] ,
of the = inorganic conditions = of the conquering tribe's reproduction ,
的 这 = 无机物 状况 = 的 这 征服 部落的 生殖 ,
一个部落被另一个部落征服和奴役后, 就会失去所有财产, 并成为征服部落繁衍过程中无机环境的一部分。

[wɪtʃ] [ðæt] [kəˈmju:nəti] [rɪˈɡɑ:dz] [æz; əz][ɪts] [əʊn] .
which that community regards as its own .
哪个 那 社区 问候 作为 它是自己的 .
被该社区视为己有。

[ˈsleɪvəri] [ænd; ənd] [ˈsɜːfdəm] [ɑː(r); ə(r)] [ˈðeəfɔː(r)] [ˈsɪmplɪ] [ˈfɜːðə(r)] [dɪˈveləpmənts] [pɒv; əv] [ˈprɒpəti] [beɪst]
Slavery and serfdom are therefore simply further developments of property based
奴隶制 和 农奴制 是 所以 简单地 更远 发展 的 财产 基于
[ɒn][ˈtraɪbəlaɪzəm] .
on tribalism .
在 部落主义 ；

因此，奴隶制和农奴制只不过是基于部落主义的财产制的进一步发展。

[ðeɪ] [ˌnesəˈserəli] [ˈmɒdɪfaɪ][ɔːl][ɪts] [fɔːmz] .
They necessarily modify all its forms .
他们 一定 调整 全部 它是 表格 ；

它们必然会改变它的所有形式。

[ðɪs] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [liːst] [ˈeɪb(ə)l][tuː; tə][duː; də][ɪn][ðə; ði][ˌeɪʒiˈætɪk; ˌeɪʃiˈætɪk] [fɔːm] .
This they are least able to do in the Asiatic form .
这 他们 是 至少 有能力的 到 做 在 这 亚洲 形式 ；

这一点，他们在亚洲人身上最难做到。

[ɪn][ðə; ði][self] - [səˈsteɪnɪŋ] [ˈjuːnəti][pɒv; əv][ænd; ənd] [ˈæɡrɪkʌltʃə(r)] [pɒn] [wɪtʃ] [ðɪs] [fɔːm] [ɪz] [beɪst] ,
In the self - sustaining unity of and agriculture on which this form is based ,
在 这 自己 - 维持 统一 的 和 农业 在 哪个 这 形式 是 基于 ；

这种形式建立在自给自足的统一体和农业之上，

[ˈkɒŋkwɛst] [ɪz] [nɒt][səʊ] [ɪˈsenʃ(ə)l] [ə; eɪ] [kənˈdɪʃn] [æz; əz] [weə(r)] _ [ˈlændɪd] [ˈprɒpəti] _ , _ [ˈæɡrɪkʌltʃə(r)] _
conquest is not so essential a condition as where landed property = , = **agriculture** =
征服 是 不是 所以 基本的 一个 状况 作为 在哪里 _ 登陆 财产 _ , _ 农业 _
, [ˈprɪˈdɒmɪnɪt] [ɪkˈskluːsɪvli] .
, predominate exclusively .
, 占主导地位 只 ；

征服并不是一个必要条件，因为土地财产和农业才是绝对占主导地位的。

[pɒn][ðə; ði][ˈʌðə(r)][hænd] ,
On the other hand ,
在 这 其他 手 ；

另一方面，

[sɪns] [ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪn] [ðɪs] [fɔːm] [ˈnevə(r)] [bɪˈkʌmz] [æn; ən][ˈəʊnə(r)][bʌt; bət][ˈəʊnli][ə; eɪ] [pəˈzesə(r)] ,
since the individual in this form never becomes an owner but only a possessor ,
自从 这 个人 在 这 形式 绝不 变成 一个 所有者 但 仅有的 一个 拥有者 ；

因为处于这种形式的个人永远不会成为所有者，而只会成为占有者，

[hiː; hi][ɪz][æt; ət] [ˈbɒtəm] [hɪmˈself] [ðə; ði] [ˈprɒpəti] ,
he is at bottom himself the property ,
他 是 在 底部 他自己 这 财产 ；

他归根结底就是这块财产本身。

[ðə; ði] [sleɪv] [pɒv; əv] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪmˈbɒdi] [ðə; ði][ˈjuːnəti][pɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] .
the slave of that which embodies the unity of the community .
这 奴隶 的 那 哪个 体现 这 统一 的 这 社区 ；

成为体现社群团结之物的奴隶。

[hɪə(r)] [ˈsleɪvəri] [ˈnaɪðə(r)] [pʊts][æn; ən][end][tuː; tə][ðə; ði] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [pɒv; əv][ˈleɪbə(r)] ,
Here slavery neither puts an end to the conditions of labor ,
这里 奴隶制 两者都不 放置 一个 结尾 到 这 状况 的 劳动 ；

在这里，奴隶制既没有结束劳动条件，也没有结束劳动条件。

[nɔː(r)] [dʌz] [aɪˈtiː][ˈmɒdɪfaɪ][ðə; ði] [ɪˈsenʃ(ə)l] [rɪˈleɪʃ(ə)nʃɪp] .
nor does it modify the essential relationship .
也不 做 它 调整 这 基本的 关系 ；

它也不会改变二者之间的本质关系。

[,aɪˈtiː][ɪz] , [ˈðeəfɔː(r)] , [naʊ] [ˈeɪvɪdənt] [ðæt] :
It is , therefore , now evident that :
它 是 , 所以 , 现在 明显 那 :

因此, 现在很明显:

[,ɪnsəˈfɑː(r)][æz; əz] [ˈprɒpəti] [ɪz] [ˈmiəli] [ə; eɪ] [ˈkɒŋjəs] [ˈætɪtjuːd] [tuː; tə][ðə; ði] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv]
Insofar as property is merely a conscious attitude to the conditions of
就目前而言 作为 财产 是 仅仅 一个 有意识的 态度 到 这 状况 的
[prəˈdʌk(ə)n] [æz; əz][tuː; tə] _ [wʌnz] [əʊn] _ - - [æn; ən] [ˈætɪtjuːd] [ˈɪstæblɪft] [baɪ][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti]
production as to = one's own = - - an attitude established by the community
生产 作为 到 _ 一个人的自己的 _ - - 一个 态度 已确立的 经过 这 社区

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][,ɪndɪˈvɪdʒuəl] ,
for the individual ,
为了 这 个人 ,

如果财产仅仅是个人对生产条件的一种自觉态度, 即对“自己所有”的生产条件的态度——一种由社会为个人确立的态度,

[prəˈkleɪmd] [ænd; ənd] [,gærənˈtiːd] [æz; əz] [ɔː] ;
proclaimed and guaranteed as law ;
宣布 和 保证 作为 法律 ;

已宣布并保证为法律;

[,ɪnsəˈfɑː(r)][æz; əz][ðə; ði] [ɪgˈzɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði][prəˈdjuːsə(r)] [ˈðeəfɔː(r)] [əˈpiəz] [æz; əz][æn; ən] [ɪgˈzɪstəns]
insofar as the existence of the producer therefore appears as an existence
就目前而言 作为 这 存在 的 这 制作人 所以 出现 作为 一个 存在
[wɪˈðɪn] [ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪ(ə)nz] _ [bɪˈlɒŋɪŋ] [tuː; tə][hɪm] _ ,
within the objective conditions = belonging to him = ,
之内 这 客观的 状况 _ 属于 到 他 _ ,

因此, 生产者的存在就表现为在他所处的客观条件之内的存在,

[,aɪˈtiː][ɪz] [ˈriːəlaɪzd] [ˈəʊnli] [θruː] [prəˈdʌk(ə)n] .
it is realized only through production .
它 是 已实现 仅有的 通过 生产 .

只有通过生产才能实现。

[ˈæktʃuəl] [əˌprəʊpriˈeɪʃn] [teɪks] [pleɪs] [nɒt] [θruː] [ðə; ði] [rɪˈleɪ(ə)nʃɪp] [tuː; tə] [ðiːz] [kənˈdɪ(ə)nz] [æz; əz]
Actual appropriation takes place not through the relationship to these conditions as
实际的 拨款 需要 地方 不是 通过 这 关系 到 这些 状况 作为
[ɪkˈsprest] [ɪn] [θɔːt] ,
expressed in thought ,
表达 在 想法 ,

实际的占有并非通过思想中表达的与这些条件的关系而发生,

[bʌt; bət] [θruː] [ðə; ði] [ˈæktɪv] , [ˈriːəl] [rɪˈleɪ(ə)nʃɪp] [tuː; tə][ðem; ðəm] ;
but through the active , real relationship to them ;
但 通过 这 积极的 , 真实的 关系 到 他们 ;

但要通过与他们建立积极的、真实的关系;

[ɪn][ðə; ði] [ˈprəʊses] [ɒv; əv] [pɒˈsɪtɪŋ] [ðem; ðəm][æz; əz][ðə; ði] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [mænz] [səbˈdʒektɪv] [ækˈtɪvəti] .
in the process of positing them as the conditions of man's subjective activity .
在 这 过程 的 定位 他们 作为 这 状况 的 男人的 主观 活动 .

在将它们视为人类主观活动的条件的过程中。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ˈɔːlsəʊ] [ˈkliəli] [miːnz] [ðæt] _ [ðiːz] [kənˈdɪ(ə)nz] [tʃeɪndʒ] _ .
But this also clearly means that = these conditions change = :
但 这 还 清楚地 方法 那 _ 这些 状况 改变 _ .

但这显然也意味着_这些条件会发生变化_。

[wɒt] [meɪks] [ə; eɪ][ˈriːdʒən][ɒv; əv][ðə; ði] [z:θ] [ˈɪntuː][ə; eɪ] [ˈhʌntɪŋ] [graʊnd] , [ɪz] [ˈbiːɪŋ] [ˈhʌntɪd] [ˈəʊvə(r)]
What makes a region of the earth into a hunting ground , is being hunted over
什么 制作 一个 地区 的 这 地球 进入 一个 打猎 地面 , 是 存在 猎杀 超过
[baɪ] [traɪbz] ;
by tribes ;
经过 部落 ;

地球上的某个地区之所以成为狩猎场，是因为那里曾被各个部落猎杀；

[wɒt] [tɜːnz] [ðə; ði][sɔɪl][ˈɪntuː][ə; eɪ] [ˌprəʊlɒŋˈgeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈbɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪz]
what turns the soil into a prolongation of the body of the individual is
什么 转弯 这 土壤 进入 一个 延长 的 这 身体 的 这 个人 是
[ˈægrɪkʌltʃə(r)] .
agriculture .
农业 .

将土壤转化为人体延伸的，正是农业。

[wʌns] [ðə; ði] _ [ˈsɪti] [ɒv; əv] [rəʊm] _ [hæd; həd] [biːn] [bɪlt] [ænd; ənd][ɪts] [səˈraʊndɪŋ] [lənd] [ˈkʌltɪveɪtɪd] [baɪ]
Once the city of Rome had been built and its surrounding land cultivated by
一次 这 = 城市 的 罗马 = 有 到过 建造 和 它是 周围 土地 栽培 经过
[ɪts] [ˈsɪtənz] ,
its citizens ,
它是 公民 ,

罗马城建成后，其周围的土地也由市民开垦耕种。

[ðə; ði] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [wɜː(r); wə(r)] [ˈdɪfrənt] [frɒm; frəm] [wɒt] [ðeɪ] [hæd; həd] [biːn]
the conditions of the community were different from what they had been
这 状况 的 这 社区 是 不同的 从 什么 他们 有 到过
[bɪˈfɔː(r)] .
before .
前 .

社区的状况与以前大不相同了。

[ðə; ði][ˈɒbdʒɪkt; əbˈdʒekt][ɒv; əv][ɔːl] [ðiːz] [kəˈmjuːnətiːz] [ɪz] [ˌprezəˈveɪʃ(ə)n] - - [aɪ] . [iː] . ,
The object of all these communities is preservation - - i . e . ,
这 目的 的 全部 这些 社区 是 保存 - - 我 . e . ,

所有这些社群的目标都是保护——即，

[ðə; ði] [prəˈdʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪˈvɪdʒuəlz] [wɪtʃ] [ˈkɒnstɪtjuːt] [ðem; ðəm][æz; əz] [prəˈpraɪətə] , [aɪ] . [iː] . ,
the production of the individuals which constitute them as proprietors , i . e . ,
这 生产 的 这 个人 哪个 构成 他们 作为 业主 , 我 . e . ,

构成其所有者的个人的生产，即

[ɪn][ðə; ði] [seɪm] [əbˈdʒektɪv] [məʊd] [ɒv; əv] [ɪgˈzɪstəns] ,
in the same objective mode of existence ,
在 这 相同的 客观的 模式 的 存在 ,

在同样的客观存在模式下，

[wɪtʃ] [ˈɔːlsəʊ] [fɔːmz] [ðə; ði] [rɪˈleɪʃ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmembəz] [tuː; tə] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)] , [ænd; ənd]
which also forms the relationship of the members to each other , and
哪个 还 表格 这 关系 的 这 成员 到 每个 其他 , 和
[ˈðeəfɔː(r)] [fɔːmz] [ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [ɪtˈself] .
therefore forms the community itself .
所以 表格 这 社区 本身 .

这也构成了成员之间的关系，从而构成了社区本身。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ˌriːprəˈdʌkʃn] [ɪz][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ˌnesəˈserəli] [njuː] [prəˈdʌkʃ(ə)n] [ænd; ənd][ðə; ði]
But this reproduction is at the same time necessarily new production and the
但 这 生殖 是 在 这 相同的时间 一定 新的 生产 和 这
[dɪˈstrʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [fɔːm] .
destruction of the old form .
破坏 的 这 老的 形式 .

但这种再生产同时也必然是新的生产和旧形式的毁灭。

[fɔ:(r); fə(r)] ['ɪnstəns] , [weə(r)] [i:tʃ] [ɪndrɪ'vɪdʒuəl][ɪz][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tu:; tə] [pə'zes] [səʊ] ['meni] ['eɪkəz]
For instance , where each individual is supposed to possess so many acres
为了 实例 , 在哪里 每个 个人 是 据称 到 具有 所以 许多 英亩
[ɒv; əv][lænd] ,
of land ,
的 土地 ,

例如，每个人都应该拥有一定面积的土地，

[ðə; ðɪ][mɪə(r)] [ɪn'kri:s] [ɪn][,pɒpjʊ'leɪ(ə)n] [k'ɒnstɪtɪ,u:ts] [æn; ən]['ɒbstək(ə)] .
the mere increase in population constitutes an obstacle .
这 仅仅 增加 在 人口 构成 一个 障碍 .
人口增长本身就是一个障碍。

[ɪf] [ðɪs] [ɪz][tu:; tə][bi:; bi] [əʊvə'kʌm] , [kɒlənaɪ'zeɪʃn] [wɪl] [drɪ'veləp] [ænd; ənd] [ðɪs] [ni'sesi,teit, nə-] [wɔ:z]
If this is to be overcome , colonization will develop and this necessitates wars
如果 这 是 到 是 克服 , 殖民化 将要 发展 和 这 需要 战争
[ɒv; əv] ['kɒŋkwest] .
of conquest .
的 征服 .
如果要克服这一难题，殖民化将会发展，而这必然会导致征服战争。

[ðɪs] [li:dz] [tu:; tə] ['sleɪvəri] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] . , [ɔ:lsəʊ] , [i:] . [dʒɪ:] . , [ðə; ðɪ] [ɪn'la:dʒmənt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]
This leads to slavery , etc : , also , e : g : , the enlargement of the
这 线索 到 奴隶制 , ETC : , 还 , e : 克 : , 这 放大 的 这
[eɪdʒə(r)] ['pʌblɪkəs] ,
ager publicus ,
老年人 公国 ,
这导致了奴隶制等现象，例如，公共领域的扩张。

[ænd; ənd] [hens] [tu:; tə][ðə; ðɪ][raɪz][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [pə'trɪʃnz] , [hu:] [reprɪ'zent] [ðə; ðɪ] [kə'mju:nəti] ,
and hence to the rise of the Patricians , who represent the community ,
和 因此 到 这 上升 的 这 贵族 , WHO 代表 这 社区 ,
[et 'setərə; ɪt 'setərə] .
etc :
ETC .
因此，代表社会阶层的贵族阶层兴起等等。

[ðʌs] [ðə; ðɪ] [rezə'veɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['eɪnfənt] [kə'mju:nəti] [ɪm'plaɪz][ðə; ðɪ] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]
Thus the reservation of the ancient community implies the destruction of the
因此 这 预订 的 这 古老的 社区 暗示 这 破坏 的 这
[kən'dɪʃ(ə)nz] [ə'pɒn] [wɪtʃ] [aɪ 'ti:] [rests] ,
conditions upon which it rests ,
状况 之上 哪个 它 休息 ,
因此，保留古代社群意味着摧毁其赖以生存的条件。

[ænd; ənd] [tɜ:nz] ['ɪntu:] [ɪts] ['ɒpəzɪt] .
and turns into its opposite .
和 转弯 进入 它是 对面的 .
并变成它的反面。

[sə'pəʊz] , [fɔ:(r); fə(r)] ['ɪnstəns] , [ðæt] [prɒdʌk'tɪvəti] [kʊd; kəd][bi:; bi] [ɪn'kri:st] [wɪ'ðəʊt] [ɪn'kri:s] [ɪn]
Suppose , for instance , that productivity could be increased without increase in
认为 , 为了 实例 , 那 生产率 可以 是 增加 没有 增加 在
[ˈterətɹi] ,
territory ,
领土 ,
例如，假设可以在不增加土地面积的情况下提高生产力，

[baɪ] [mi:nz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [drɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˈfɔ:sɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] ([wɪtʃ] [ɪn] ['ægrɪkʌltʃə(r)] ,
by means of a development of the forces of production (which in agriculture ,
经过 方法 的 一个 发展 的 这 力量 的 生产 (哪个 在 农业 ,
通过生产力的发展（在农业中，

[ə; ei][məʊst] [trə'diʃən(ə)l] [ˌɒkjʊ'peɪʃ(ə)n] , [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] ['sləʊɪst] [ɒv; əv][ɔ:l]) .
a most traditional occupation , are the slowest of all) .
一个 最多 传统的 职业 , 是 这 最慢 的 全部) .

(最传统的职业, 也是所有职业中最慢的)。

[ðɪs] [wʊd] [ɪm'plaɪ] [nju:] ['meθədʒ] [ænd; ənd] [kəmbrɪ'neɪʃnz] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] ,
This would imply new methods and combinations of labor ,
这 会 意味着 新的 方法 和 组合 的 劳动 ,
这将意味着新的劳动方法和组合方式,

[ðə; ði] [haɪ] [prə'pɔ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪ] [wɪtʃ] [wʊd] [ðen] [hæv; həv][tu:; tə][bi:; bi] [drɪ'veʊtɪd] [tu:; tə]
the high proportion of the day which would then have to be devoted to
这 高的 部分 的 这 天 哪个 会 然后 有 到 是 奉献 到
[ægrɪkʌltʃə(r)] ,
agriculture ,
农业 ,

这样一来, 一天中很大一部分时间就必须用于农业生产。

[et 'setərə; ,ɪt 'setərə] . , [ænd; ənd][wʌns] [ə'gen] [ðə; ði][əʊld] [ɪ:kə'hɒmɪk] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti]
etc : , and once again the old economic conditions of the community
ETC . , 和 一次 再次 这 老的 经济的 状况 的 这 社区
[wʊd] [si:s] [tu:; tə] ['ɒpəreɪt] .
would cease to operate .
会 停止 到 操作 .

等等, 社区原有的经济状况将再次停止运转。

[ðə; ði][ækt][ɒv; əv] [ri:prə'dʌkʃn] [ɪt'self] [tʃeɪndʒɪz] [nɒt][əʊnli][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪʃ(ə)nz] - - [i:] . [dʒi:] . ,
The act of reproduction itself changes not only the objective conditions - - e . g . ,
这 行为 的 生殖 本身 变化 不是 仅有的 这 客观的 状况 - - e . 克 . ,
繁殖行为本身不仅改变了客观条件——例如,

[træns'fɔ:mɪŋ] ['vɪlɪdʒ] ['ɪntu:] [taʊn] , [ðə; ði] ['wɪldənəs] ['ɪntu:][ægrɪ'kʌltʃərəl] [klɪ'əɪŋz] , [et 'setərə; ,ɪt 'setərə]
transforming village into town , the wilderness into agricultural clearings , etc
转变 村庄 进入 镇 , 这 荒野 进入 农业 空地 , ETC
. - - [bʌt; bət][ðə; ði] [prə'du:səz] [tʃeɪndʒ] [wɪð] [aɪ 'ti:] ,
. - - but the producers change with it ,
. - - 但 这 生产者 改变 和 它 ,

将村庄变成城镇, 将荒野变成农田等等——但生产者也随之改变。

[baɪ][ðə; ði] [ɪ'mɜ:dʒəns] [ɒv; əv] [nju:] ['kwɒlətɪz] , [baɪ] [træns'fɔ:mɪŋ] [ænd; ənd] [drɪ'veləpɪŋ] [ðəm'selvz] [ɪn]
by the emergence of new qualities , by transforming and developing themselves in
经过 这 出现 的 新的 品质 , 经过 转变 和 发展 他们自己 在
[prə'dʌkʃ(ə)n] ,
production ,
生产 ,

通过新品质的涌现, 通过在生产过程中自我转化和发展,

['fɔ:mɪŋ] [nju:] [p'aʊəz] [ænd; ənd] [nju:] [kən'sepʃnz] , [nju:] [məʊdʒ] [ɒv; əv] ['ɪntəko:s] , [nju:] [ni:dʒ] ,
forming new powers and new conceptions , new modes of intercourse , new needs ,
成型 新的 权力 和 新的 概念 , 新的 模式 的 交往 , 新的 需求 ,
[ænd; ənd] [nju:] [spi:tʃ] .
and new speech .
和 新的 演讲 .

形成新的力量和新的概念, 新的交往方式, 新的需求和新的语言。

[ðə; ði][mɔ:(r)] [trə'diʃən(ə)l] [ðə; ði] [məʊd] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɪt'self] , [aɪ] . [i:] . ,
The more traditional the mode of production itself , i . e . ,
这 更多的 传统的 这 模式 的 生产 本身 , 我 . e . ,
生产方式本身越传统, 即

[ðə; ði][mɔ:(r)][ðə; ði] _ ['ri:əl] ['prəʊses] _ [ɒv; əv] [ə,prəʊpri'eɪʃn] [rɪ'meɪnz] [ðə; ði] [seɪm] ,
the more the = real process = of appropriation remains the same ,
这 更多的 这 _ 真实的 过程 _ 的 拨款 遗迹 这 相同的 ,
拨款的实际过程越是保持不变,

[ðə; ði][mɔ:(r)] [ʌn'tʃeɪndʒɪŋ] [wɪl] [ðə; ði] ['eɪnʃənt] [fɔ:mz] [ɒv; əv] ['prɒpəti] [bi:; bi][ænd; ənd] ['ðeəfɔ:(r)] ['ɔ:lsəʊ]
the more unchanging will the ancient forms of property be and therefore also
这 更多的 不变 将要 这 古老的 表格 的 财产 是 和 所以 还

[ðə; ði] [kə'mju:nəti] [æz; əz][ə; eɪ] [həʊl] .
the community as a whole .
这 社区 作为 一个 所有的 .
古代财产形式越是保持不变，整个社会就越是保持不变。

([nəʊt] [ðæt] [ðə; ði] [trə'dɪʃən(ə)] [məʊd] [pə'sist, -'zɪst] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] [ɪn] ['ægrɪkʌltʃə(r)] [ænd; ənd]
(Note that the traditional mode persists for a long time in agriculture and
(笔记 那 这 传统的 模式 持续 为了 一个 长的 时间 在 农业 和
['i:v(ə)n][lɒŋgə(r)][ɪn][ðə; ði][ɔ:ri'ent(ə)] [kɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['ægrɪkʌltʃə(r)] [ænd; ənd][mænju'fæktʃə(r)] .)
even longer in the oriental combination of agriculture and manufacture .)
甚至 更长 在 这 东方 组合 的 农业 和 生产 .)
(需要注意的是，传统模式在农业领域持续了很长时间，在东方农工结合的领域则持续的时间更长。)

[weə(r)] [ðə; ði] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [hæv; həv] [ɔ:l'redi] [ə'kwaiəd] ['seprət] [ɪg'zɪstəns]
Where the members of the community have already acquired separate existence
在哪里 这 成员 的 这 社区 有 已经 获得 分离 存在
[æz; əz] ['praɪvət] [prə'praɪətə] [frɒm; frəm][ðeə(r)] [kə'lektɪv] [ɪg'zɪstəns] [æz; əz][æn; ən] ['ɜ:bən] [kə'mju:nəti]
as private proprietors from their collective existence as an urban community
作为 私人的 业主 从 他们的 集体 存在 作为 一个 城市的 社区
[ænd; ənd]['əʊnə(r)z][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɜ:bən] ['terətɪri] ,
and owners of the urban territory ,
和 所有者 的 这 城市的 领土 ,
当社区成员已经从作为城市社区和城市领土所有者的集体存在中分离出来，成为独立的私人所有者时，

[kən'dɪʃ(ə)nz] [ɔ:l'redi] [ə'raɪz] [wɪtʃ] [ə'laʊ] [ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl][tu:; tə] _ [lu:z] _
conditions already arise which allow the individual to = lose =
状况 已经 出现 哪个 允许 这 个人 到 _ 失去 _
已经出现一些条件，使得个人可能_失去_

[hɪz; ɪz] ['prɒpəti] - - [aɪ] . [i:] . , [ðə; ði] ['dʌb(ə)] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [wɪtʃ] [meɪks] [hɪm] [bəʊθ][ə; eɪ]['sɪtɪz(ə)n] [wɪð]
his property - - i . e . , the double relationship which makes him both a citizen with
他的 财产 - - 我 . e . , 这 双倍的 关系 哪个 制作 他 两个都 一个 公民 和
['i:kwəl] ['steɪtəs] ,
equal status ,
平等的 地位 ,
他的财产——即双重身份，这使他既是享有同等地位的公民，又是.....

[ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] , [ænd; ənd][ə; eɪ] _ [prə'praɪətə(r)] _ .
a member of the community , and a = proprietor = .
一个 成员 的 这 社区 , 和 一个 _ 业主 _ .
社区成员，也是业主。

[ɪn][ðə; ði] ['sentɹəl] [fɔ:m] [ðɪs] _ [ləs] _ [ɪz] ['hɑ:dli] ['pɒsəb(ə)] , [ɪk'sept] [æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [ɪn'taɪəli]
In the central form this = loss = is hardly possible , except as a result of entirely
在 这 中央 形式 这 _ 损失 _ 是 几乎 可能的 , 除了 作为 一个 结果 的 完全
[ɪk'stɜ:n(ə)] ['ɪnfluənsɪz] ,
external influences ,
外部的 影响 ,
在中心型结构中，这种损失几乎不可能发生，除非完全是外部因素造成的。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ˈmembə(r)][pɒv; əv][ðə; ði] [kəˈmju:nəti] ['nevə(r)] [ɪˈstæblɪʒ] [səʊ] [ˌɪndɪˈpendənt]
for the individual member of the community never establishes so independent
为了 这 个人 成员 的 这 社区 绝不 建立 所以 独立的
[ə; eɪ] [rɪˈleɪ](ə)n] [tu:; tə][aɪ ˈti:][æz; əz][tu:; tə][ɪˈneɪb(ə)l][hɪm][tu:; tə] [lu:z] [hɪz; ɪz] ([əbˈdʒektɪv] ,
a relation to it as to enable him to lose his (objective ,
一个 关系 到 它 作为 到 使能够 他 到 失去 他的 (客观的 ,
因为社群中的个体成员永远不会与社群建立如此独立的联系，以至于能够失去他的（客观的，

[ɪ:kəˈnɒmɪk]) [taɪ] [wɪð] [aɪ ˈti:] .
economic) tie with it .
经济的) 领带 和 它 .

经济上) 与它联系在一起。

[hi:; hi][ɪz] ['fɜ:mli] ['ru:tɪd] .
He is firmly rooted .
他 是 牢牢 根 .

他根基稳固。

[ðɪs] [ɪz][ˈɔ:lsəʊ][æn; ən][ˈæspekt][pɒv; əv][ðə; ði][ˈju:nɪən][pɒv; əv][ˌmænjuˈfæktʃə(r)][ænd; ənd] ['ægrɪkʌltʃə(r)] ,
This is also an aspect of the union of manufacture and agriculture ,
这 是 还 一个 方面 的 这 联盟 的 生产 和 农业 ,
这也是制造业与农业结合的一个方面。

[pɒv; əv] [taʊn] ([ɪn] [ðɪs] ['ɪnstəns] [ðə; ði] ['vɪlɪdʒ]) [ænd; ənd] ['kʌntri] .
of town (in this instance the village) and country .
的 镇 (在 这 实例 这 村庄) 和 国家 .

城镇（在本例中是村庄）和乡村。

[əˈmʌŋ] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] , [ˌmænjuˈfæktʃə(r)] [ɔ:l'redɪ] [əˈpɪəz] [æz; əz] [kəˈrʌpʃ(ə)n] ([fɪt] ['bɪznəs] [fɔ:(r); fə(r)]
Among the ancients , manufacture already appears as corruption (fit business for
之中 这 古代人 , 生产 已经 出现 作为 腐败 (合身 商业 为了
[ˈfri:dmən] , [ˈklaɪənts] , [ænd; ənd] ['fɒrənəz]) , [et 'setərə; ,ɪt 'setərə] .
freedmen , clients , and foreigners) , etc :
自由人 , 客户 , 和 外国人) , ETC .

在古代，制造业就已经表现为腐败（适合自由民、客户和外国人经营的生意）等等。

[prəˈdʌktɪv] ['leɪbə(r)][ɪz] [fri:d] [frɒm; frəm][ɪts][pɜʊə(r)] [səˌbɔ:drɪˈneɪʃn] [tu:; tə] ['ægrɪkʌltʃə(r)] ,
Productive labor is freed from its pure subordination to agriculture ,
生产力 劳动 是 自由 从 它是 纯的 从属关系 到 农业 ,
生产性劳动摆脱了对农业的纯粹从属地位，

[weə(r)] [aɪ ˈti:][ɪz][ðə; ði] [dəˈmestɪk] ['leɪbə(r)][pɒv; əv] [fri:] [pɜ:sənz] , [ˈdestɪnd] ['əʊnli][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['pɜ:pəs]
where it is the domestic labor of free persons , destined only for the purpose
在哪里 它 是 这 国内的 劳动 的 自由的 人 , 注定 仅有的 为了 这 目的
[pɒv; əv] ['fɑ:mɪŋ] ,
of farming ,
的 农业 ,

凡是自由人从事的、仅用于农业目的的家务劳动，

[ænd; ənd][wɔ:(r)][ɔ:(r)] [rɪˈlɪdʒəs] [əbˈzɜ:vəns] [ænd; ənd] [kəˈmju:n(ə)l] [tɑ:sks] [sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] [kən'strʌkʃn]
and war or religious observance and communal tasks such as the construction
和 战争 或者 宗教 观察 和 公社 任务 这样的 作为 这 建造
[pɒv; əv] ['haʊzɪz] , [rəʊdʒ] , [ɔ:(r)] ['templz] .
of houses , roads , or temples .
的 房屋 , 道路 , 或者 寺庙 .

以及战争、宗教活动和公共事务，例如建造房屋、道路或寺庙。

[ðɪs] [drɪ'veləpmənt] , [wɪt] [nesə'serəli] [ə'raɪzɪz][frɒm; frəm] ['ɪntəko:s] [wɪð] ['fɒrənəz] , [frɒm; frəm]
This development , which necessarily arises from intercourse with foreigners , from
这 发展 , 哪个 一定 出现 从 交往 和 外国人 , 从
[slervz] ,
slaves ,
奴隶 ,

这种发展必然源于与外国人、奴隶的交往，

[ðə; ði][drɪ'zaɪə(r)][tu:; tə] [ɪks'tʃeɪndʒ] [ðə; ði] ['sɜ:pləs] ['prɒdʌkt] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] . ,
the desire to exchange the surplus product , etc . ,
这 欲望 到 交换 这 剩余 产品 , ETC . ,

交换剩余产品的愿望等等。

[di'zɒlvz] [ðə; ði] [məʊd] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ə'pɒn] [wɪt] [ðə; ði] [kə'mju:nəti] [rests] ,
dissolves the mode of production upon which the community rests ,
溶解 这 模式 的 生产 之上 哪个 这 社区 休息 ,

瓦解了社会赖以生存的生产方式，

[ænd; ənd] [wɪð] [aɪ 'ti:][ðə; ði] _ [əb'dʒektɪvli] [ɪndrɪ'vɪdʒuəl][mæn] _ - - [aɪ] . [i:] . , [ðə; ði][ɪndrɪ'vɪdʒuəl] [drɪ'tɜ:mɪnd]
and with it the = objectively individual man = - - i . e . , the individual determined
和 和 它 这 = 客观地 个人 男人 = - - 我 . e . , 这 个人 决定

[æz; əz][ə; eɪ] [gri:k] ,
as a Greek ,
作为 一个 希腊语 ,

以及与之相关的_客观意义上的个人_——即，被定义为希腊式的个体，

[ə; eɪ]['rəʊmən] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
a Roman , etc .
一个 罗马 , ETC .

罗马人等等。

[ɪks'tʃeɪndʒ] [hæz; həz][ðə; ði] [seɪm] [ɪ'fekt] , [ænd; ənd][səʊ][hæz; həz] [ɪn'detɪdnəs] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
Exchange has the same effect , and so has indebtedness , etc .
交换 有 这 相同的 影响 , 和 所以 有 负债 , ETC .

交换会产生同样的效果，债务等也是如此。

[wi:; wi][hæv; həv][æn; ən][ə'rɪdʒən(ə)]['ju:nəti] [bɪ'twi:n] [ə; eɪ] [spə'sɪfɪk] [fɔ:m] [ɒv; əv] [kə'mju:nəti] [ɔ:(r)]['traɪb(ə)]
We have an original unity between a specific form of community or tribal
我们 有 一个 原来的 统一 之间 一个 具体的 形式 的 社区 或者 部落

['ju:nɪt][ænd; ənd][ðə; ði] ['prɒpəti] [ɪn]['neɪtʃə(r)] [kə'nektɪd] [wɪð] [aɪ 'ti:] ,
unit and the property in nature connected with it ,
单元 和 这 财产 在 自然 连接 和 它 ,

特定形式的社区或部落单位与其相关的自然财产之间存在着一种原始的统一性。

[ɔ:(r)][ðə; ði] [rɪ'leɪ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] [æz; əz]['nætʃ(ə)rəli] [ɪg'zɪstɪŋ] ,
or the relation to the objective conditions of production as naturally existing ,
或者 这 关系 到 这 客观的 状况 的 生产 作为 自然 现存的 ,

或者说，与自然存在的客观生产条件的关系，

[æz; əz][ðə; ði] [əb'dʒektɪv] ['bi:ɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndrɪ'vɪdʒuəl][baɪ] [mi:nz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti] .
as the objective being of the individual by means of the community .
作为 这 客观的 存在 的 这 个人 经过 方法 的 这 社区 .

以社区为纽带，实现个人目标。

[naʊ] [ðɪs] ['ju:nəti] , [wɪt] [ɪn][wʌn] [sens] [ə'prɪəz] [æz; əz][ðə; ði] [pə'tɪkjələ(r)] [fɔ:m] [ɒv; əv] ['prɒpəti] ,
Now this unity , which in one sense appears as the particular form of property ,
现在 这 统一 , 哪个 在 一 感觉 出现 作为 这 特别的 形式 的 财产 ,

这种统一性，从某种意义上说，表现为财产的特定形式，

[hæz; həz][ɪts] ['lɪvɪŋ] [rɪ'æləti] [ɪn][ə; eɪ] [spə'sɪfɪk] _ [məʊd] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] _ [ɪt'self] ,
has its living reality in a specific = mode of production = itself ,
有 它是 活的 现实 在 一个 具体的 = 模式 的 生产 = 本身 ,

它本身在特定的生产模式中具有现实意义，

[ænd; ənd] [ðɪs] [məʊd] [ə'piəz] ['i:kwəli] [æz; əz][ðə; ði] [rɪ'lei](ə)nʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəlz][tu:; tə][wʌn]
and this mode appears equally as the relationship of the individuals to one
和 这 模式 出现 同样地 作为 这 关系 的 这 个人 到 一
[ə'hʌðə(r)] [ænd; ənd][æz; əz][ðeə(r)] [spə'sɪfɪk] ['derli] [bɪ'heɪvjə(r)] [tə'wɔ:dz] [ɪnɔ:'gænɪk] ['neɪtʃə(r)] ,
another and as their specific daily behavior towards inorganic nature ,
其他 和 作为 他们的 具体的 日常的 行为 向 无机物 自然 ,
这种模式既体现在个体之间的关系中, 也体现在他们对待无机自然的具体日常行为中。

[ðeə(r)] [spə'sɪfɪk] [məʊd] [ɒv; əv]['leɪbə(r)] ([wɪtʃ] [ɪz] ['ɔ:lweɪz] ['fæməli]['leɪbə(r)][ænd; ənd]['ɒf(ə)n] [kə'mju:n(ə)]
their specific mode of labor (which is always family labor and often communal
他们的 具体的 模式 的 劳动 (哪个 是 总是 家庭 劳动 和 经常 公社
['leɪbə(r)]) .
labor) .
劳动) .
他们的具体劳动方式 (总是家庭劳动, 而且通常是集体劳动)。

[ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪt'self] [ə'piəz] [æz; əz][ðə; ði][fɜ:st] [greɪt] [fɔ:s] [ɒv; əv] [prə'dʌk](ə)n] ;
The community itself appears as the first great force of production ;
这 社区 本身 出现 作为 这 第一的 伟大的 力量 的 生产 ;
社区本身似乎是第一大生产力;

['speʃ(ə)l] [kaɪndz][ɒv; əv] [kən'dɪ](ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌk](ə)n] ([i:] . [dʒi:] . , ['ænɪm(ə)l] ['hʌzbəndri] ,
special kinds of conditions of production (e . g . , animal husbandry ,
特别的 种类 的 状况 的 生产 (e . 克 . , 动物 畜牧业 ,
特殊类型的生产条件 (例如, 畜牧业,

['ægrɪkʌltʃə(r)]) [li:d] [tu:; tə][ðə; ði][i:və'lu:](ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] [məʊd] [ɒv; əv] [prə'dʌk](ə)n] [ænd; ənd]
agriculture) lead to the evolution of a special mode of production and
农业) 带领 到 这 进化 的 一个 特别的 模式 的 生产 和
['speʃ(ə)l] ['fɔ:sɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌk](ə)n] ,
special forces of production ,
特别的 力量 的 生产 ,
农业) 导致了特殊生产方式和特殊生产力的演变,

[bəʊθ] [əb'dʒektɪv] [ænd; ənd] [səb'dʒektɪv] , [ðə; ði]['lætə(r)] [ə'piəriŋ] [æz; əz] ['kwɒlətɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]
both objective and subjective , the latter appearing as qualities of the
两个都 客观的 和 主观 , 这 后者 出现 作为 品质 的 这
[ɪndɪ'vɪdʒuəlz] .
individuals .
个人 .
既有客观的, 也有主观的, 后者表现为个人的特质。

[ɪn][ðə; ði][lɑ:st] ['ɪnstəns] ,
In the last instance ,
在 这 最后的 实例 ,
最后,

[ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ænd; ənd][ðə; ði] ['prɒpəti] ['restɪŋ] [ə'pɒn][aɪ 'ti:][kæn; kən][bi:; bi] [rɪ'dju:st] [tu:; tə][ə; eɪ]
the community and the property resting upon it can be reduced to a
这 社区 和 这 财产 休息 之上 它 能 是 减少 到 一个
[spə'sɪfɪk] [steɪdʒ] [ɪn][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɔ:sɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌk](ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['leɪbəɪŋ]
specific stage in the development of the forces of production of the laboring
具体的 阶段 在 这 发展 的 这 力量 的 生产 的 这 劳动
['sʌbdʒɪkts] - - [tu:; tə] [wɪtʃ] [kɒrə'spɒnd] [spə'sɪfɪk] [rɪ'lei](ə)nz] [ɒv; əv] [ði:z] ['sʌbdʒɪkts] [wɪð] [i:tʃ] ['ʌðə(r)]
subjects - - to which correspond specific relations of these subjects with each other
主题 - - 到 哪个 对应 具体的 关系 的 这些 主题 和 每个 其他
[ænd; ənd] [wɪð] ['neɪtʃə(r)] .
and with nature .
和 和 自然 .
共同体及其上的财产可以归结为劳动主体生产力发展的一个特定阶段——而这一阶段又与劳动主体彼此之间以及与自然之间的特定关系相对应。

[ʌp] [tu:; tə][ə; eɪ] ['sɜ:t(ə)n] [pɔɪnt] , [ri:prə'dʌkʃn] .
Up to a certain point , reproduction .

向上 到 一个 肯定 观点 , 生殖 .

在一定程度上, 可以进行繁殖。

[.ðeər'ɑ:ftə(r)] , [aɪ 'ti:] [tɜ:nz] [ˈɪntu:] [ˌdɪsəˈlu:ʃn] .
Thereafter , it turns into dissolution .

此后 , 它 转弯 进入 溶解 .

此后, 它就变成了溶解状态。

_ [ˈprɒpəti] _ - - [ænd; ənd] [ðɪs] [əˈplaɪz] [tu:; tə][ɪts][ˌeɪzɪˈætɪk; ˌeɪʃɪˈætɪk] ,
= **Property** = - - **and this applies to its Asiatic** ,

_ 财产 _ - - 和 这 适用 到 它是 亚洲 ,

_ 财产 _——这适用于其亚洲地区,

[sləˈvɒnɪk] [ˈeɪnfənt] [ˈklæsɪk(ə)] [ænd; ənd] [dʒɜ:'mænɪk] [fɔ:mz] - - [ˈðeəfɔ:(r)] [əˈrɪdʒənəli] [ˈsɪgnɪfaɪz] [ə; eɪ]
Slavonic ancient classical and Germanic forms - - therefore originally signifies a

斯拉夫 古老的 古典 和 日耳曼 表格 - - 所以 起初 表示 一个

[rɪˈleɪ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwɜ:kɪŋ] ([prə'dju:sɪŋ]) [ˈsʌbdʒɪkt] ([ɔ:(r)][ə; eɪ][ˈsʌbdʒɪkt] [ˌrɪprəˈdjʊs] [hɪm'self])
relation of the working (producing) subject (or a subject reproducing himself)

关系 的 这 在职的 (生产) 主题 (或者 一个 主题 繁殖 他自己)

[tu:; tə][ðə; ði] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɔ:(r)] [ri:prə'dʌkʃn] [æz; əz][hɪz; ɪz] [əʊn] .
to the conditions of his production or reproduction as his own .

到 这 状况 的 他的 生产 或者 生殖 作为 他的 自己的 .

斯拉夫语古古典语和日耳曼语形式——因此最初表示劳动（生产）主体（或自我复制的主体）与其生产或再生产条件之
间的关系, 并将其视为自己的条件。

[hens] , [ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] , [ˈprɒpəti] [wɪl] [teɪk] [ˈdɪfrənt] [fɔ:mz]
Hence , according to the conditions of production , property will take different forms

因此 , 根据 到 这 状况 的 生产 , 财产 将要 拿 不同的 表格

.
:
:

因此, 根据生产条件的不同, 财产将采取不同的形式。

[ðə; ði][ˈɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɪt'self] [ɪz][tu:; tə] [ri:prə'dju:s] [ðə; ði][prə'dju:sə(r)][ɪn][ænd; ənd]
The object of production itself is to reproduce the producer in and

这 目的 的 生产 本身 是 到 复制 这 制作人 在 和

[tə'geðə(r)] [wɪð] [ði:z] [əb'dʒektɪv] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ɪg'zɪstəns] .
together with these objective conditions of his existence .

一起 和 这些 客观的 状况 的 他的 存在 .

生产的目的本身就是生产者在自身存在的这些客观条件中再生产自身。

[ðɪs] [brɪˈheɪvjə(r)][æz; əz][ə; eɪ][prəˈpraɪətə(r)] - - [wɪtʃ] [ɪz][nɒt][ðə; ði] [rɪˈzʌlt] [bʌt; bət][ðə; ði] [ˌpri:kən'dɪʃn]
This behavior as a proprietor - - which is not the result but the precondition

这 行为 作为 一个 业主 - - 哪个 是 不是 这 结果 但 这 前提

[ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] , [aɪ] . [i:] . ,
of labor , i . e . ,

的 劳动 , 我 . e . ,

这种作为所有者的行为——这不是劳动的结果, 而是劳动的前提条件, 即

[ɒv; əv] [prə'dʌkʃ(ə)n] - - [ə'sju:mz] [ə; eɪ] [spəˈsɪfɪk] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪndɪˈvɪdʒʊəl][æz; əz] [pɑ:t] [ɒv; əv][ə; eɪ]
of production - - assumes a specific existence of the individual as part of a

的 生产 - - 假设 一个 具体的 存在 的 这 个人 作为 部分 的 一个

[ˈtraɪb(ə)] [ɔ:(r)] [kə'mju:n(ə)] [ˈentəti] ([hu:z] [ˈprɒpəti] [hi:; hi][ɪz] [hɪm'self] [ʌp] [tu:; tə][ə; eɪ] ['sɜ:t(ə)n] [pɔɪnt]) .
tribal or communal entity (whose property he is himself up to a certain point) .

部落 或者 公社 实体 (谁 财产 他 是 他自己 向上 到 一个 肯定 观点) .

生产论——假定个人作为部落或公社实体的一部分而存在（在某种程度上, 他自身是该实体的财产）。

[ˈsleɪvəri] , [ˈsɜːfdəm] , [ˌet ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ,

Slavery , serfdom , etc ; ;
奴隶制 , 农奴制 , ETC ; ,

奴隶制、农奴制等等。

[weə(r)] [ðə; ði][ˈleɪbə(r)] [hɪmˈself] [əˈpiəz] [əˈmʌŋ] [ðə; ði][ˈnæt(ə)rəl] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [prəˈdʌk(jə)n]
where the laborer himself appears among the natural conditions of production
在哪里 这 劳动者 他自己 出现 之中 这 自然的 状况 的 生产

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [θɜːd] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ɔː(r)] [kəˈmjuːnəti] - - [ænd; ənd] [weə(r)] [ˈprɒpəti] [ˈðeəfɔː(r)] [ɪz][nəʊ]
for a third individual or community - - and where property therefore is no
为了 一个 第三 个人 或者 社区 - - 和 在哪里 财产 所以 是 不

[lɒŋɡə(r)][ðə; ði] [rɪˈleɪ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɪndɪˈpendəntli] [ˈleɪbəɪŋ] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][tuː; tə][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv]
longer the relationship of the independently laboring individual to the objective
更长 这 关系 的 这 独立 劳动 个人 到 这 客观的

[kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] - - [ɪz] [ˈɔːlweɪz] [ˈsekənd(ə)rɪ] ,
conditions of labor - - is always secondary ,
状况 的 劳动 - - 是 总是 次要 ,

当劳动者本身成为第三个人或群体生产的自然条件之一时——因此，财产不再是独立劳动者与客观劳动条件之间的关系——财产总是次要的。

[ˈnevə(r)][ˈpraɪməri] ,
never primary ,
绝不 基本的 ,

从未成为首要的，

[ɔːlˈðəʊ] [aɪ ˈtiː][ɪz][ðə; ði] [ˈnesəsəri] [ænd; ənd][ˈlɒdʒɪk(ə)] [rɪˈzʌlt] [ɒv; əv] [ˈprɒpəti] [ˈfaʊndɪd] [əˈpɒn][ðə; ði]
although it is the necessary and logical result of property founded upon the
虽然 它 是 这 必要的 和 逻辑 结果 的 财产 创立 之上 这

[kəˈmjuːnəti] [ænd; ənd][əˈpɒn][ˈleɪbə(r)][ɪn][ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] .
community and upon labor in the community .
社区 和 之上 劳动 在 这 社区 .

虽然这是建立在共同体和共同体劳动基础上的财产的必然和合乎逻辑的结果。

([ðɪs] [ˈkærəktə(r)] [ɒv; əv] [ˈsleɪvəri] [dʌz] _ [nɒt] _ [əˈplai] [tuː; tə][ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl] [ˈsleɪvəri] [ɒv; əv][ðə; ði]
(This character of slavery does = not = apply to the general slavery of the
(这 特点 的 奴隶制 做 _ 不是 _ 申请 到 这 一般的 奴隶制 的 这

[ˈɔːriənt] ,
orient ,
东方 ,

(这种奴隶制的特征并不适用于东方普遍存在的奴隶制，

[wɪtʃ] [ɪz][səʊ] [kənˈsɪdəd] _ [ˈəʊnli] _ [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌjʊərəˈpiːən] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [vjuː] .)
which is so considered = only = from the European point of view .)
哪个 是 所以 经过考虑的 _ 仅有的 _ 从 这 欧洲的 观点 的 看法 .)

(这仅仅是从欧洲的角度来看待的问题。)

[aɪ ˈtiː][ɪz][ɒv; əv] [kɔːs] [ˈiːzi] [tuː; tə][ɪˈmædʒɪn][ə; eɪ] [ˈpaʊəf(ə)] , [ˈfɪzɪkli] [suːˈpiəriə(r)][ˈpɜːs(ə)n] ,
It is of course easy to imagine a powerful , physically superior person ,
它 是 的 课程 简单的 到 想象 一个 强大的 , 身体 优越的 人 ,

当然，我们很容易想象一个体格强壮、力量远胜于自己的人。

[huː] [fɜːst] [ˈkæptʃəz] [ˈænɪmlz] [ænd; ənd][ðəm; ðəm] [ˈkæptʃəz] [men] [ɪn][ˈɔːdə(r)][tuː; tə] [meɪk] [ðəm; ðəm]
who first captures animals and them captures men in order to make them
WHO 第一的 捕捉 动物 和 他们 捕捉 男人 在 命令 到 制作 他们

[kætʃ] [ˈænɪmlz] [fɔː(r); fə(r)][hɪm] ;
catch animals for him ;
抓住 动物 为了 他 ;

他先捕获动物，然后捕获人，让他们为他捕获动物；

[ɪn] [bri:f] ,
in brief ,
在 简短的 ,

简而言之，

[wʌn] [hu:] ['ju:zɪz; 'ju:sɪz][mæn][æz; əz][ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəli] [ə'kɜ:rɪŋ] [kən'dɪʃn] [fɔ:(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [ˌri:prə'dʌkʃn]
one who uses man as a naturally occurring condition for his reproduction
— WHO 用途 男人 作为 一个 自然 发生 状况 为了 他的 生殖

[laɪk] [eni] [ˈʌðə(r)] ['lɪvɪŋ] ['nætʃ(ə)rəl] [θɪŋ] ;
like any other living natural thing ;
喜欢 任何 其他 活的 自然的 事物 ;

像对待其他自然生物一样，把人当作自然繁殖的条件；

[hɪz; ɪz] [əʊn] [ˈleɪbə(r)] ['bi:ɪŋ] [ɪg'zɔ:stɪd] [ɪn][ðə; ði][ækt][bʊ; əv] [ˌdɒmɪ'neiʃn] .
his own labor being exhausted in the act of domination .
他的 自己的 劳动 存在 筋疲力尽的 在 这 行为 的 统治 .

他在统治行为中耗尽了自己的精力。

[bʌt; bət] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [vju:] [ɪz]['stju:pɪd] ,
But such a view is stupid ,
但 这样的 一个 看法 是 愚蠢的 ,

但这种观点是愚蠢的。

[ðəʊ] [aɪ'ti:] [meɪ] [bi:; bi] [kə'rekt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [pɔɪnt] [bʊ; əv] [vju:] [bʊ; əv][ə; eɪ]['gɪv(ə)n]['traɪb(ə)l][ɔ:(r)]
though it may be correct from the point of view of a given tribal or
尽管 它 可能 是 正确的 从 这 观点 的 看法 的 一个 给定 部落 或者
[kə'mju:n(ə)l] ['entəti] ;
communal entity ;
公社 实体 ;

虽然从某个部落或社群的角度来看，这可能是正确的；

[fɔ:(r); fə(r)][aɪ'ti:] [teɪks] [ðə; ði] _ ['aɪsələɪtɪd] _ [mæn][æz; əz][ɪts] ['startɪŋ] - [pɔɪnt] .
for it takes the _ isolated _ man as its starting - point .
为了 它 需要 这 _ 孤立 _ 男人 作为 它是 开始 - 观点 .

因为它以孤立的人为出发点。

[bʌt; bət][mæn][ɪz]['əʊnli][ˌɪndɪˈvɪdʒuəlaɪzɪd] [θru:] [ðə; ði]['prəʊses][bʊ; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] .
But man is only individualized through the process of history .
但 男人 是 仅有的 个性化 通过 这 过程 的 历史 .

但只有通过历史进程，人才能实现个体化。

[hi:; hi] [ə'ɪdʒənəli] [ə'piəz] [æz; əz][ə; eɪ] _ [dʒə'nerɪk] ['bi:ɪŋ] , [ə; eɪ]['traɪb(ə)l] ['bi:ɪŋ] ,
He originally appears as a _ generic being , a tribal being ,
他 起初 出现 作为 一个 _ 通用的 存在 , 一个 部落 存在 ,

他最初以一个普通的生物，一个部落生物的形象出现，

[ə; eɪ] [hɜ:d] ['ænɪm(ə)l] _ - - [ðəʊ] [baɪ][nəʊ] [mi:nz] [æz; əz][ə; eɪ] " [pə'ɪtɪk(ə)l]['ænɪm(ə)l] " [ɪn][ðə; ði][pə'ɪtɪk(ə)l]
a herd animal _ - - though by no means as a " political animal " in the political
一个 一群 动物 _ - - 尽管 经过 不 方法 作为 一个 " 政治的 动物 " 在 这 政治的
[sens] .
sense .
感觉 .

群居动物——尽管绝不是政治意义上的“政治动物”。

[ɪks'tʃeɪndʒ] [ɪt'self] [ɪz][ə; eɪ]['meɪdʒə(r)][ˈeɪdʒənt][bʊ; əv] [ðɪs] [ˌɪndɪvɪdʒuəlaɪˈzeɪʃn] .
Exchange itself is a major agent of this individualization .
交换 本身 是 一个 主要的 代理人 的 这 个性化 .

交流本身就是这种个性化的重要推动因素。

[aɪ'ti:] [meɪks] [ðə; ði] [hɜ:d] ['ænɪm(ə)l] [su:'pɜ:fluəs] [ænd; ənd] [dɪ'zɒlvz] [aɪ'ti:] .
It makes the herd animal superfluous and dissolves it .
它 制作 这 一群 动物 多余 和 溶解 它 .

它使畜群变得多余，并最终将其瓦解。

[wʌns] [ðə; ði][sɪtʃu'eɪ](ə)n][ɪz] [sʌtʃ] , [ðæt] [mæn][æz; əz][æn; ən]['aɪsəleɪtɪd]['pɜ:s(ə)n][hæz; həz] [rɪ'leɪ](ə)n] ['əʊnli]
Once the situation is such , that man as an isolated person has relation only
一次 这 情况 是 这样的 , 那 男人 作为 一个 孤立 人 有 关系 仅有的
[tu:; tə] [hɪm'self] ,
to himself ,
到 他自己 ,

一旦情况发展到这种地步, 作为一个孤立的人, 这个人就只与自己有关了。

[ðə; ði] [mi:nz] [ɒv; əv] [ɪ'stæblɪʃɪŋ] [hɪm'self] [æz; əz][æn; ən]['aɪsəleɪtɪd][ɪndɪ'vɪdʒuəl][hæv; həv] [bɪ'kʌm] [wɒt]
the means of establishing himself as an isolated individual have become what
这 方法 的 建立 他自己 作为 一个 孤立 个人 有 变得 什么
[gɪvz] [hɪm][hɪz; ɪz]['dʒen(ə)rəl] [kə'mju:n(ə)] ['kærəktə(r)]
gives him his general communal character
给予 他 他的 一般的 公社 特点

他确立自身孤立个体身份的方式, 反而赋予了他普遍的群体性特征。

[[saɪn] [zɪç] - [ɔlgəmaɪn] - [ju: en 'di:] -] .
[sein Sich - Allgemein - und - Gemeinmachen] .
[塞因 sich - 普通 - 和 -] .

[sein Sich-Allgemein-und-Gemeinmachen]。

[ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [kə'mju:nəti] ,
In such a community ,
在 这样的 一个 社区 ,

在这样的社区里,

[ðə; ði] [əb'dʒektɪv] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl][æz; əz][ə; eɪ][prə'praɪətə(r)] - - [seɪ] [ə; eɪ] ['lændɪd]
the objective existence of the individual as a proprietor - - say a landed
这 客观的 存在 的 这 个人 作为 一个 业主 - - 说 一个 登陆
[prə'praɪətə(r)] - - [ɪz] [pri:sə'pəʊzd] ,
proprietor - - is presupposed ,
业主 - - 是 预设 ,

前提是个人作为所有者(例如土地所有者)的客观存在,

[ðəʊ] [hi:; hi][ɪz][ə; eɪ][prə'praɪətə(r)][ʌndə(r)]['sɜ:t(ə)n] [kən'dɪ](ə)nz] [wɪtʃ] [tʃeɪn] [hɪm][tu:; tə][ðə; ði]
though he is a proprietor under certain conditions which chain him to the
尽管 他 是 一个 业主 在下面 肯定 状况 哪个 链 他 到 这
[kə'mju:nəti] ,
community ,
社区 ,

虽然他拥有业主身份, 但某些条件将他束缚在社区中;

[ɔ:(r)]['rɑ:ðə(r)] ['kɒnstɪtju:t] [ə; eɪ][lɪŋk][ɪn][hɪz; ɪz] [tʃeɪn] .
or rather constitute a link in his chain .
或者 相当 构成 一个 关联 在 他的 链 .

或者说, 是他链条中的一个环节。

[ɪn] ['bʊəʒwɑ:] [sə'saɪətɪ] , [i:] . [dʒi:] . , [ðə; ði]['wɜ:kə(r)][ɪg'zɪsts] ['pjʊəli] [səb'dʒektɪvli] , [wɪ'dəʊt]
In bourgeois society , e . g . , the worker exists purely subjectively , without
在 资产阶级 社会 , e . 克 . , 这 工人 存在 纯粹 主观上 , 没有
['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] ;
object ;
目的 ;

例如, 在资产阶级社会中, 工人纯粹是主观存在的, 没有客体;

[bʌt; bət][ðə; ði] [θɪŋ] [wɪtʃ] _ [kən'frʌnt] _ [hɪm][hæz; həz] [naʊ] [bɪ'kʌm] [ðə; ði] _ [tru:] ['kɒmən] ['entəti] _
but the thing which = confronts = him has now become the = true common entity =
但 这 事物 哪个 _ 面对 _ 他 有 现在 变得 这 _ 真的 常见的 实体 _
[wɪtʃ] [hi:; hi] [si:k] [tu:; tə][dɪ'vaʊə(r)][ænd; ənd] [wɪtʃ] [dɪ'vaʊəz] [hɪm] .
which he seeks to devour and which devours him .
哪个 他 寻找 到 吞食 和 哪个 吞噬 他 .

但他所面对的, 如今已变成了他想要吞噬、同时也吞噬他的真正共同体。

[ɔ:ɪ] [ðə; ði] [fɔ:mz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪm'pju:t] [tu:; tə] [ðə; ði] ['sʌbdʒɪkts] [ə; eɪ] [spə'sɪfɪk] [əb'dʒektɪv]
All the forms in which the community imputes to the subjects a specific objective
全部 这 表格 在 哪个 这 社区 归因 到 这 主题 一个 具体的 客观的
[ˈju:nəti] [wɪð] [ðə; ði] [kən'dɪ(ə)nz] [ɒv; əv] [ðəə(r)] [prə'dʌk(ə)n] ,
unity with the conditions of their production ,
统一 和 这 状况 的 他们的 生产 ,
社群赋予主体与其生产条件之间特定客观统一性的所有形式,

[ɔ:(r)] [ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ] [spə'sɪfɪk] [səb'dʒektɪv] [ɪg'zɪstəns] [ɪm'pju:t] [ðə; ði] [kə'mju:nəti] [ɪt'self] [æz; əz] [kən'dɪʃn]
or in which a specific subjective existence imputes the community itself as condition
或者 在 哪个 一个 具体的 主观 存在 归因 这 社区 本身 作为 状况
[ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] ,
of production ,
的 生产 ,
或者说, 在某种特定的主观存在中, 社群本身被视为生产的条件。

[ˌnesə'serəli] [ˌkɒrə'spɒnd] [ˈəʊnli] [tu:; tə] [ə; eɪ] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈfɔ:sɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] [wɪtʃ]
necessarily correspond only to a development of the forces of production which
一定 对应 仅有的 到 一个 发展 的 这 力量 的 生产 哪个
[ɪz] [ˈlɪmɪtɪd] [bəʊθ] [ɪn] [fækt] [ænd; ənd] [ɪn] [ˈprɪnsəp(ə)l] .
is limited both in fact and in principle .
是 有限的 两个都 在 事实 和 在 原则 .
必然只与生产力的发展相对应, 而这种发展在事实上和原则上都是有限的。

([ði:z] [fɔ:mz] [ɑ:(r); ə(r)] [ɒv; əv] [kɔ:s] [mɔ:(r)] [ɔ:(r)] [les] [ˈnætʃ(ə)rəli] [rɪ'vɒlvd] ,
(These forms are of course more or less naturally evolved ,
(这些 表格 是 的 课程 更多的 或者 较少的 自然 进化 ,
(这些形态当然或多或少是自然演化而来的,))
[bʌt; bət] [æ; ə] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ˈɪ:lsəʊ] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [hɪ'stɒrɪk] [ˈprəʊses] .)
but at the same time also the results of a historic process .)
但 在 这 相同的 时间 还 这 结果 的 一个 历史性 过程 .)
(但同时也是历史进程的结果。)

[ðə; ði] [i:və'lu:(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈfɔ:sɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] [dɪ'zɔlvz] [ðem; ðəm] ,
The evolution of the forces of production dissolves them ,
这 进化 的 这 力量 的 生产 溶解 他们 ,
生产力的发展最终会消亡它们。

[ænd; ənd] [ðəə(r)] [dɪsə'lu:ʃn] [ɪz] [ɪt'self] [æ; ə] [i:və'lu:(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈhju:mən] [ˈfɔ:sɪz] [ɒv; əv] [prə'dʌk(ə)n] .
and their dissolution is itself an evolution of the human forces of production .
和 他们的 溶解 是 本身 一个 进化 的 这 人类 力量 的 生产 .
它们的解体本身就是人类生产力演变的结果。

[ˈleɪbə(r)] [ɪz] [ɪˈnɪʃəli] [ˌʌndə'teɪkən] [ɒn] [ə; eɪ] [ˈsɜ:t(ə)n] [ˈbeɪsɪs] - - [fɜ:st] [ˈprɪmətɪv] - - [ðen] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] .
Labor is initially undertaken on a certain basis - - first primitive - - then historical .
劳动 是 最初 已 在 一个 肯定 基础 - - 第一的 原始 - - 然后 历史 .
劳动最初是在一定的基础上的——先是原始的, 然后是历史性的。

[[i:z] [wɪrd] [ɜ:st] - [vɒn] [guwɪsɜ:]
[Es wird erst gearbeitet von gewisser
[埃斯 wɪrd 最初 - 冯 格维瑟
[Es wird erst gearbeitet von gewisser
[ˈgrʊntˌla:gə] [eɪ'ju:'es] - - [ɜ:st] - - [dæn] [hɪ'stɔ:rɪʃə] [vɜ:ʌʊsɛtʃən] _ .
Grundlage aus - - erst naturwuchsig - - dann historische Voraussetzung = .
基础 澳大利亚 - - 最初 - - 丹恩 历史 预 _ .
Grundlage aus——最初的自然——dann historische Voraussetzung_。
[ðə; ði] [ˈsentəns] [ɪz] [ɪˈlɪptɪk] [ænd; ənd] [ˈəʊpən] [tu:; tə] [ˈveəriəs] [ˈpɒsəb(ə)l] [ɪnˌtɜ:rpri'teɪʃən] .]
The sentence is elliptic and open to various possible interpretations .]
这 句子 是 椭圆 和 打开 到 各种各样的 可能的 解释 .]
这句话很含糊, 可以有多种解释。

[ˈleɪtə(r)] , [haʊˈevə(r)] , [ðɪs] [ˈbeɪsɪs][ɔː(r)] [ˌpriːsʌpəˈzi(ə)n] [ɪz][ɪtˈself] [ˈkænsld] , [ɔː(r)] [ˈtend] [tuː; tə] [dɪsəˈpiə(r)]
Later , however , this basis or presupposition is itself cancelled , or tends to disappear
之后 , 然而 , 这 基础 或者 前提 是 本身 取消 , 或者 倾向于 到 消失 ,
:

然而，后来这种基础或前提本身被取消了，或者趋于消失。

[ˈhævɪŋ] [bɪˈkʌm] [tuː] [ˈnærəʊ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [dɪˈveləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [prəˈgresɪv] [ˈhju:mən] [hɔːd] .
having become too narrow for the development of the progressive human horde .
拥有 变得 也 狭窄的 为了 这 发展 的 这 进步 人类 部落 .

变得过于狭隘，无法容纳不断进步的人类群体的发展。

[ˌɪnsəˈfɑː(r)][æz; əz][ðə; ði][ˈlændɪd] [ˈprɒpəti] [ɒv; əv][ˈklæsɪk(ə)] [ænˈtɪkwəti] [ˌriːəˈpiə] [ɪn][ˈmɒd(ə)n] [əˈlɒtmənt]
Insofar as the landed property of classical antiquity reappears in modern allotment
就目前而言 作为 这 登陆 财产 的 古典 古代 再次出现 在 现代的 分配
[ˈprɒpəti] ,
property ,
财产 ,

就古典时代的土地所有权在现代分配土地中重新出现而言，

[aɪˈtiː] [bɪˈlɒŋz] [tuː; tə][pəˈlɪtɪk(ə)] [ɪˈkɒnəmi] [ænd; ənd][wiː; wi][æɪ; ʃəl] [diːl] [wɪð] [aɪˈtiː][ɪn][ðə; ði][ˈsek(ə)n] [ɒn]
it belongs to political economy and we shall deal with it in the section on
它 属于 到 政治的 经济 和 我们 将 交易 和 它 在 这 部分 在
[ˈlændɪd] [ˈprɒpəti] .
landed property .
登陆 财产 .

它属于政治经济学范畴，我们将在土地财产章节中讨论它。

([ɔːl] [ðɪs] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ˈænlaɪz] [əˈgen] [mɔː(r)] [ˈdiːpli] [ænd; ənd][ɪn][ˈɡreɪtə(r)] [ˈdiːteɪl] [ˈleɪtə(r)] .)
(All this is to be analyzed again more deeply and in greater detail later .)
(全部 这 是 到 是 分析 再次 更多的 深 和 在 更大的 细节 之后 .)
(所有这些内容将在以后进行更深入、更详细的分析。)

[wɒt] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [kənˈsɜːnd] [wɪð] [hɪə(r)][ɪz] [ðɪs] :
What we are concerned with here is this :
什么 我们 是 担心的 和 这里 是 这 :

我们这里关注的是：

[ðə; ði] [rɪˈleɪ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][tuː; tə][ˈkæpɪt(ə)][ɔː(r)][tuː; tə][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪ(ə)nz] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)]
the relationship of labor to capital or to the objective conditions of labor
这 关系 的 劳动 到 首都 或者 到 这 客观的 状况 的 劳动
[æz; əz][ˈkæpɪt(ə)] ,
as capital ,
作为 首都 ,

劳动与资本的关系，或者说劳动作为资本的客观条件之间的关系，

[ˌpriːsəˈpəuz] [ə; eɪ][hɪˈstɒrɪk(ə)] [ˈprəʊses] [wɪtʃ] [dɪˈzɒlvz] [ðə; ði] [ˈdɪfrənt] [fɔːmz] ,
presupposes a historical process which dissolves the different forms ,
预设 一个 历史 过程 哪个 溶解 这 不同的 表格 ,

这预设了一个历史进程，在这个进程中，不同的形式逐渐消解。

[ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði][ˈleɪbəə(r)][ɪz][æn; ən][ˈəʊnə(r)][ænd; ənd][ðə; ði][ˈəʊnə(r)] [ˈleɪbə] .
in which the laborer is an owner and the owner labors .
在 哪个 这 劳动者 是 一个 所有者 和 这 所有者 劳动 .

其中，劳动者是所有者，所有者也从事劳动。

[ðɪs] [miːnz] [fɜːst][ænd; ənd] [fɔːməʊst] :
This means first and foremost :
这 方法 第一的 和 首先 :

这首先意味着：

([wʌn]) [ə; eɪ] _ [ˌdɪsəˈluːʃn] _ [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪˈleɪ](ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [ɜːθ] - - [tuː; tə][lənd][ɔː(r)][sɔɪl] - -
(**1**) **a** = **dissolution** = **of the relation to the earth - - to land or soil - -**
(1) 一个 _ 溶解 _ 的 这 关系 到 这 地球 - - 到 土地 或者 土壤 - -
[æz; əz][ə; eɪ][ˈnæt](ə)rəl] [kənˈdɪʃn] [ɒv; əv] [prəˈdʌk](ə)n] [wɪt] [mæn] [triːts] [æz; əz][hɪz; ɪz] [əʊn] [ɪnɔːˈɡænɪk]
as a natural condition of production which man treats as his own inorganic
作为 一个 自然的 状况 的 生产 哪个 男人 款待 作为 他的 自己的 无机物
[ˈbiːɪŋ] ,
being ,
存在 ,

(1) 人与土地（土地或土壤）之间关系的_瓦解_——土地或土壤是人作为自身无机物而对待的自然生产条件。
[ðə; ði] [ləˈbɒrətɪrɪ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˈfɔːsɪz] [ænd; ænd][ðə; ði] [dəˈmeɪn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [wɪl] .
the laboratory of his forces and the domain of his will .
这 实验室 的 他的 力量 和 这 领域 的 他的 将要 .
这是他力量的实验室，也是他意志的领域。

[ɔːl] [fɔːmz] [ɪn] [wɪt] [ðɪs] [ˈprɒpəti] [ɪz] [faʊnd] , [əˈsjuːm] [ə; eɪ] _ [kəˈmjuːn(ə)] [ˈentəti] _ [huːz] [ˈmembəz]
All forms in which this property is found , assume a communal entity whose members
全部 表格 在 哪个 这 财产 是 成立 , 认为 一个 _ 公社 实体 _ 谁 成员
,
:
,

所有体现此属性的形式都假定存在一个_共同体_，其成员为：
[wɒtˈevə(r)] [ðə; ði][ˈfɔːm(ə)] [dɪstɪŋkʃənz] [bɪˈtwiːn] [ðem; ðəm] , [ɑː(r); ə(r)] _ [prəˈpraɪətə] _ [baɪ][ˈvɜːtʃuː][ɒv; əv]
whatever the formal distinctions between them , are proprietors by virtue of
任何 这 正式的 区别 之间 他们 , 是 _ 业主 _ 经过 美德 的
[ˈbiːɪŋ] [ɪts] [ˈmembəz] .
being its members .
存在 它是 成员 .

无论它们之间存在怎样的形式区别，它们都因是其成员而成为所有者。
[hens] , [ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)] [fɔːm] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˈprɒpəti] [ɪz] _ [dəˈrekt] [kəˈmjuːn(ə)] [ˈprɒpəti] _ ([ðə; ði] _
Hence , the original form of this property is direct communal property = (the =
因此 , 这 原来的 形式 的 这 财产 是 _ 直接的 公社 财产 _ (这 _
[ɔːriˈent(ə)] [fɔːm] _ ,
oriental form = ,
东方 形式 _ ,

因此，该财产的原始形式是_直接共有财产_（_东方形式_，
[ˈmɒdɪfaɪd] [əˈmʌŋ] [ðə; ði] [slɑːvz] ; [dɪˈveləpt] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [kɒntrəˈdɪkʃnz] [ɪn][ˈklæsɪk(ə)]
modified among the Slavs ; developed to the point of contradictions in classical
修改的 之中 这 斯拉夫人 ; 发达 到 这 观点 的 矛盾 在 古典
[ænˈtɪkwəti][ænd; ænd][dʒɜːˈmænɪk] [ˈprɒpəti] ,
antiquity and Germanic property ,
古代 和 日耳曼 财产 ,

在斯拉夫人中有所演变；发展到古典时期和日耳曼人文化之间出现了矛盾的地步。
[ðəʊ] [stɪl] [ðə; ði] [ˈhɪd(ə)n] , [ɪf] [æn.tæɡəˈnɪstɪk] ,
though still the hidden , if antagonistic ,
尽管 仍然 这 隐 , 如果 敌对的 ,

尽管仍然是隐藏的，甚至是敌对的，
[faʊnˈdeɪ](ə)n]) . ([tuːˈtuː]) _ [ˌdɪsəˈluːʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪˈleɪ](ə)nz] _ [ɪn] [wɪt] [mæn] [əˈprɪəz] [æz; əz][ðə; ði]
foundation) . (**2**) = **Dissolution of the relations = in which man appears as the**
基础) . (2) _ 溶解 的 这 关系 _ 在 哪个 男人 出现 作为 这
_ [prəˈpraɪətə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɪnstrəmənt] _ .
= **proprietor of the instrument** = :
_ 业主 的 这 乐器 _ .

(2) _关系的解除_其中人作为_文书的所有者_。

[æz; əz][ðə; ði] [ə'baʌ] [fɔ:m] [ɒv; əv][ˈləndɪd] [ˈprɒpəti] [ə'sju:mz] [ə; eɪ] _ [ˈri:əl] [kə'mju:nəti] _ ,
As the above form of landed property assumes a = real community = ,
作为 这 多于 形式 的 登陆 财产 假设 一个 _ 真实的 社区 _ ,
由于上述土地财产形式假定存在一个真正的共同体，

[səʊ] [ðɪs] [əʊnə'ɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [tu:l] [baɪ][ðə; ði][ˈleɪbə(r)] [ə'sju:mz] [ə; eɪ][pə'tɪkjələ(r)] [fɔ:m] [ɒv; əv]
so this ownership of the tool by the laborer assumes a particular form of
所以 这 所有权 的 这 工具 经过 这 劳动者 假设 一个 特别的 形式 的
[dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ˌmænju'fæktə(r)] - - [ˈneɪmli] ,
development of manufacture - - namely ,
发展 的 生产 - - 即 ,
因此，劳动者对工具的这种所有权体现了一种特殊的制造业发展形式——即，

[ɪn][ðə; ði] [fɔ:m] [ɒv; əv] _ [ˈhændɪkra:ft][ˈleɪbə(r)] _ .
in the form of = handicraft labor = :
在 这 形式 的 _ 手工业 劳动 _ :
以手工艺劳动的形式。

[gɪld] [ænd; ənd][ˈkɔ:pəreɪtɪv; ˈkɔ:p(ə)rətɪv] [ɪnstrɪ'tju:ʃənz] [ɑ:(r); ə(r)] [baʊnd] [ʌp] [wɪð] [ðɪs] .
Gild and corporative institutions are bound up with this .
镀金 和 公司 机构 是 边界 向上 和 这 :
行会和社团组织都与此息息相关。

([ðə; ði] [ˌmænju'fæktə(r)ɪŋ] [æk'tɪvətɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈeɪnʃənt] [ˈɔ:riənt] [meɪ] [bi:; bi] [ɪn'klu:dɪd] [ˈʌndə(r)][ˈaʊə(r)]
(The manufacturing activities of the ancient orient may be included under our
(这 制造业 活动 的 这 古老的 东方 可能 是 包括 在下面 我们的
[ˈhedɪŋ] ([wʌn]) [ə'baʌ] .)
heading (1) above .)
标题 (1) 多于 .)
(古代东方的制造业活动可以归入我们上文第（1）项。)

[hɪə(r)] , [ˈleɪbə(r)][ɪt'self] [ɪz] [stɪl] [hɑ:f][ðə; ði] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ɑ:'tɪstɪk] [kri'eɪʃ(ə)n] , [hɑ:f] [ɪts] [əʊn] [rɪ'wɔ:d] ,
here , labor itself is still half the expression of artistic creation , half its own reward ,
这里 , 劳动 本身 是 仍然 一半 这 表达 的 艺术 创建 , 一半 它是自己的 报酬 ,
[et 'setərə; ɪt 'setərə] .
etc :
ETC .
在这里，劳动本身仍然是艺术创作表达的一半，也是其自身回报的一半等等。

[[ˈhaɪər][daɪ][ˈɑ:r.baɪt] [zɛlpst] [na:k] [hɑ:lp] - , [hɑ:lp] - .]
[Hier die Arbeit selbst noch halb kunstlerisch , halb Selbstzweck .]
[这里 死 工作 自我 诺赫 半 - , 半 - .]
[Hier die Arbeit selfnst noch halb kunstlerisch, halb Selbstzweck.]

[ðə; ði][ɪnstrɪ'tju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] " [ˈma:stə(r)] [ˈkra:ftsmən] " .
The institution of the " master craftsman " .
这 机构 的 这 " 掌握 工匠 " :
“大师级工匠”制度。

[ðə; ði][ˈkæpɪtəlɪst] [hɪm'self] [stɪl] [ə; eɪ][ˈma:stə(r)] [ˈkra:ftsmən] .
The capitalist himself still a master craftsman .
这 资本家 他自己 仍然 一个 掌握 工匠 :
这位资本家本人仍然是一位技艺精湛的工匠。

[ˈspeʃ(ə)] [kra:ft] [skɪl] [ɪt'self] [ɪn'juəz] [ðə; ði] [əʊnə'ɪp] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪnstrəmənt] , [et 'setərə; ɪt 'setərə] . ,
Special craft skill itself ensures the ownership of the instrument , etc : ,
特别的 工艺 技能 本身 确保 这 所有权 的 这 乐器 , ETC : ,
[et 'setərə; ɪt 'setərə] .
etc :
ETC :
特殊的工艺技能本身就能保证对乐器的所有权等等。

[ɪn][ə; eɪ] [sens] ,
In a sense ,
在 一个 感觉 ,

从某种意义上说，

[ðə; ði] [məʊd] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)] [brɪˈkʌmz] [həˈredit(ə)ri] [təˈgeðə(r)] [wɪð] [ðə; ði] [ɔːɡənəɪˈzeɪʃn] [ɒv; əv][ˈleɪbə(r)]
the mode of labor becomes hereditary together with the organization of labor
这 模式 的 劳动 变成 遗传 一起 和 这 组织 的 劳动
[ænd; ənd][ɪts] [ˈɪnstɾəmənt] .
and its instrument .
和 它是 乐器 .

劳动方式与劳动组织及其工具一起成为世袭的。

[ˌmediːv(ə)l] [taʊn] [laɪf] .
Medieval town life .
中世纪 镇 生活 .

中世纪城镇生活。

[ˈleɪbə(r)] [stɪl] [biˈlɒŋz] [tuː; tə][ə; eɪ][mæn] ; [ə; eɪ] [ˈsɜːt(ə)n] [self] - [səˈfɪ(ə)nt] [dɪˈveləpmənt] [ɒv; əv]
Labor still belongs to a man ; a certain self - sufficient development of
劳动 仍然 属于 到 一个 男人 ; 一个 肯定 自己 - 充足的 发展 的
[ˈspeʃəlaɪzd] [[aɪnsaɪtɪdʒ]] [kəˈpæsɪtɪz] ,
specialized [einseitige] capacities ,
专门 [内侧] 容量 ,

劳动仍然属于男性；某种程度上专业化能力的自给自足发展，

[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ([θriː]) [ɪnˈkluːdɪd] [ɪn][bəʊθ][ɪz][ðə; ði][fækt] [ðæt] [mæn] [pəˈzesɪz] [miːnz] [ɒv; əv]
etc . (3) Included in both is the fact that man possesses means of
ETC . (3) 包括 在 两个都 是 这 事实 那 男人 拥有 方法 的
[kənˈsʌmp](ə)n] [ˈpraɪə(r)][tuː; tə] [prəˈdʌk(ə)n] ,
consumption prior to production ,
消耗 事先的 到 生产 ,

等等。(3) 两者都包括这样一个事实：人类在生产之前就拥有消费资料，

[ˈnesəsəri] [ɪn][ˈɔːdə(r)][tuː; tə][ɪˈneɪbə(ə)l][hɪm][tuː; tə] [kiːp] [əˈlaɪv][æz; əz][prəˈdjuːsə(r)] - - [aɪ] . [ɪː] . ,
necessary in order to enable him to keep alive as producer - - i . e . ,
必要的 在 命令 到 使能够 他 到 保持 活 作为 制作人 - - 我 . e . ,
这是让他能够继续以制片人身份生存下去的必要条件——也就是说，

[ɪn][ðə; ði] [kɔːs] [ɒv; əv] [prəˈdʌk(ə)n] , _ [bɪˈfɔː(r)] _ [ɪts] [kəmˈpliːʃ(ə)n] .
in the course of production , = before its completion .
在 这 课程 的 生产 , = 前 它是 完成 .

在生产过程中，在完成之前。

[æz; əz][ə; eɪ][ˈlændəʊnə(r)] , [hiː; hi] [əˈpiəz] [tuː; tə][biː; bi] [dəˈrektli] [prəˈvaɪdɪd] [wɪð] [ðə; ði] [ˈnesəsəri] [fʌnd]
As a landowner , he appears to be directly provided with the necessary fund
作为 一个 土地所有者 , 他 出现 到 是 直接地 假如 和 这 必要的 基金
[fɔː(r); fə(r)] [kənˈsʌmp](ə)n] .
for consumption .
为了 消耗 .

作为土地所有者，他似乎直接获得了必要的消费资金。

[æz; əz][ə; eɪ][ˈmaːstə(r)][ˌɑːtɪˈzæn] , [hiː; hi][hæd; həd] [ɪnˈherɪtɪd] , [ɜːnd] [ɔː(r)] [seɪvd] [ðɪs] [fʌnd] , [ænd; ənd]
As a master artisan , he had inherited , earned or saved this fund , and
作为 一个 掌握 工匠 , 他 有 遗传 , 获得 或者 已保存 这 基金 , 和
[æz; əz][ə; eɪ] [ˈjʌŋstə(r)] ,
as a youngster ,
作为 一个 青少年 ,

作为一名技艺精湛的工匠，这笔资金是他继承、挣得或积攒的，而且在他年轻的时候，

[hiː; hi] [ɪz] [stɪl] [æn; ən] _ [əˈprentɪs] _ ,
he is still an = apprentice = ,
他 是 仍然 一个 _ 学徒 _ ,

他目前还是个学徒。

[hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [jet] [əˈpiə(r)] [æz; əz][æn; ən] [ˌɪndɪˈpendənt] [ˈwɜːkə(r)][ɪn][ðə; ði] [strikt] [sens] ,
he does not yet appear as an independent worker in the strict sense ,
他 做 不是 然而 出现 作为 一个 独立的 工人 在 这 严格的 感觉 ,
严格来说, 他目前还不是独立工作者。

[bʌt; bət] [jeəd] [ðə; ði] [ˈmaːstəz] [fuːd] [ɪn][ðə; ði] [ˌpeɪtriˈɑːk(ə)] [ˈmænə(r)] .
but shared the master's food in the patriarchal manner .
但 共享 这 硕士学位 食物 在 这 父权制 方式 .
但却以父权制的方式分享了主人的食物。

[æz; əz][ə; eɪ] ([ˈdʒenjuɪn]) [ˈdʒɜːnimən] ,
As a (genuine) journeyman ,
作为 一个 (真的) 熟练工 ,
作为一名（真正的）熟练工人，

[ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [ˈsɜːt(ə)n] [ˈkɒmən] [ˌjuːtəlaɪˈzeɪŋ][ɒv; əv][ðə; ði] [fʌnd] [ɒv; əv] [kənˈsʌmp](ə)n [wɪtʃ] [ɪz][ɪn][ðə; ði]
there is a certain common utilization of the fund of consumption which is in the
那里 是 一个 肯定 常见的 利用率 的 这 基金 的 消耗 哪个 是 在 这
[ˈmaːstəz] [pəˈzeɪ(ə)n] .
master's possession .
硕士学位 拥有 .
主人拥有的消费资金有一定的共同用途。

[ðəʊ] [ðɪs] [ɪz][nɒt][ðə; ði] [ˈdʒɜːrni,mænz] _ [ˈprɒpəti] _ , [ðə; ði] [lɔːz] [ænd; ənd] [ˈklɒstəmz] ,
Though this is not the journeyman's = property = , the laws and customs ,
尽管 这 是 不是 这 熟练工的 _ 财产 _ , 这 法律 和 海关 ,
[et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . ,
etc : ,
ETC . ,
虽然这并非工匠的专属财产，但法律、习俗等等，

[ɒv; əv][ðə; ði][gɪld][æɪt; ət] [liːst] [meɪk] [hɪm][ˈɪntuː][ə; eɪ][siː ˈəʊ] - [pəˈzesə(r)] .
of the gild at least make him into a co - possessor .
的 这 镀金 在 至少 制作 他 进入 一个 合作 - 拥有者 .
至少让行会成员成为共同拥有者。

([ðɪs] [pɔɪnt] [tuː; tə][biː; bi] [ɪˈlæbəreɪtɪd] .) ([fɔːr]) [ɒn][ðə; ði][ˈlðə(r)][hænd] , _ [ˌdɪsəˈluːʃn] _
(This point to be elaborated .) (4) On the other hand , = dissolution =
(这 观点 到 是 详细说明 .) (4) 在 这 其他 手 , _ 溶解 _
(这一点需要进一步阐述。) (4) 另一方面, _解体_

[bəʊθ][ɒv; əv][ðə; ði] [rɪˈleɪ(ə)nz] [ˈlʌndə(r)] [wɪtʃ] [ðə; ði] _ [ˈlæbɔːərz] [ðəmˈselvz] _ ,
both of the relations under which the = laborers themselves = ,
两个都 的 这 关系 在下面 哪个 这 = 劳工 他们自己 = ,
劳动者自身所处的这两种关系，

[ðə; ði] _ [ˈlɪvɪŋ] [ˌjuːnɪts][ɒv; əv][ˈleɪbə(r)][ˈpaʊə(r)] _ [ɑː(r); ə(r)] [stɪl] [ə; eɪ] _ [dəˈrekt] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [əbˈdʒektɪv]
the = living units of labor power = are still a = direct part of the objective
这 _ 活的 单位 的 劳动 力量 _ 是 仍然 一个 _ 直接的 部分 的 这 客观的
[kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [prəˈdʌk(ə)n] _ [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [epɪˈɒɹpɹɪətɪd] [æz; əz] [sʌtʃ] - - [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]
conditions of production = and are appropriated as such - - and are
状况 的 生产 _ 和 是 挪用 作为 这样的 - - 和 是
[ˈðeəfɔː(r)] [sleɪvz] [ɔː(r)][sɜːrfs] .
therefore slaves or serfs .
所以 奴隶 或者 农奴 .
劳动人口仍然是生产客观条件的直接组成部分，并被如此占有——因此是奴隶或农奴。

[fɔ:(r); fə(r)][ˈkæpɪt(ə)l] , [ðə; ði][ˈwɜ:kə(r)] [dʌz] [nɒt] [ˈkɒnstɪtʃu:tɪ] [ə; eɪ] [kənˈdɪŋ] [pɒv; əv] [prəˈdʌkʃ(ə)n] , [bʌt; bət]
For capital , the worker does not constitute a condition of production , but
为了 首都 , 这 工人 做 不是 构成 一个 状况 的 生产 , 但
[ˈəʊnli][ˈleɪbə(r)] .
only labor .
仅有的 劳动 :

对于资本而言, 工人并不构成生产的条件, 而仅仅是劳动力。

[ɪf] [ðɪs] [kæn; kən][bi:; bi] [pəˈfɔ:md] [baɪ] [məˈʃi:nəri] , [ɔ:(r)][ˈi:v(ə)n][baɪ][ˈwɔ:tə(r)][ɔ:(r)][eə(r)] , [səʊ] [mʌt]
If this can be performed by machinery , or even by water or air , so much
如果 这 能 是 执行 经过 机械 , 或者 甚至 经过 水 或者 空气 , 所以 很多
[ðə; ði][ˈbetə(r)] .
the better .
这 更好的 :

如果能用机器, 甚至用水或空气来完成这项工作, 那就再好不过了。

[ænd; ənd] [wɒt] [ˈkæpɪt(ə)l] [əˈprəʊpriɪts] [ɪz][nɒt][ðə; ði][ˈleɪbəə(r)] , [bʌt; bət][hɪz; ɪz][ˈleɪbə(r)] - - [ænd; ənd][nɒt]
And what capital appropriates is not the laborer , but his labor - - and not
和 什么 首都 适用 是 不是 这 劳动者 , 但 他的 劳动 - - 和 不是
[dəˈrektli] ,
directly ,
直接地 ,

资本占有的不是劳动者本身, 而是劳动者的劳动——而且不是直接占有。

[bʌt; bət][baɪ] [mi:nz] [pɒv; əv] [ɪksˈtʃeɪndʒ] .
but by means of exchange .
但 经过 方法 的 交换 .
但通过交换的方式。

[ði:z] , [ðen] , [ɒn][ðə; ði][wʌn][hænd] ,
These , then , on the one hand ,
这些 , 然后 , 在 这 一 手 ,
那么, 一方面,

[ɑ:(r); ə(r)] [hɪˈstɒrɪk] [ˌpriːˈrekwɪzɪts] [wɪˈðəʊt] [wɪtʃ] [ðə; ði][ˈleɪbəə(r)] [ˈkænɒt] [əˈkɜ:(r)][æz; əz] [fri:] [ˈleɪbəə(r)] ,
are historic prerequisites without which the laborer cannot occur as free laborer ,
是 历史性 先决条件 没有 哪个 这 劳动者 不能 发生 作为 自由的 劳动者 ,
[æz; əz] - ,
as objectiveless ,
作为 - ,
这些都是历史性的先决条件, 没有它们, 劳动者就不可能作为自由劳动者、作为无目的的劳动者而存在。

[ˈpjʊəli] [səbˈdʒektɪv] [kəˈpæsəti][fɔ:(r); fə(r)] [ˈleɪbəɪŋ] , [kənˈfrʌntɪŋ] [ðə; ði][əbˈdʒektɪv] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [pɒv; əv]
purely subjective capacity for laboring , confronting the objective conditions of
纯粹 主观 容量 为了 劳动 , 面对 这 客观的 状况 的
[prəˈdʌkʃ(ə)n] [æz; əz][hɪz; ɪz] _ [nɒn] - [ˈprɒpəti] _ ,
production as his = non - property = ,
生产 作为 他的 _ 非 - 财产 _ ,
纯粹的主观劳动能力, 面对的是作为其_非财产_的客观生产条件,

[æz; əz] _ [ˈsʌmwʌn] [ˈelsɪz] [ˈprɒpəti] _ , [æz; əz] _ [ˈvælju:] _ [ɪgˈzɪstɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ɪtˈself] , [æz; əz][ˈkæpɪt(ə)l] .
as = someone else's property = , as = value = existing for itself , as capital .
作为 _ 某人 其他人的 财产 _ , 作为 _ 价值 _ 现存的 为了 本身 , 作为 首都 .
作为_他人的财产_, 作为_自身存在的价值_, 作为资本。

[ɒn][ðə; ði][ˈʌðə(r)][hænd] ,
On the other hand ,
在 这 其他 手 ,
另一方面,

[wiː; wi][mʌst; məst] [naʊ] [ɑːsk] [wɒt] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɑː(r); ə(r)] ['nesəsəri] [ɪf] [hiː; hi][ɪz][tuː; tə] [kən'frʌnt] _
we must now ask what conditions are necessary if he is to confront _
我们 必须 现在 问 什么 状况 是 必要的 如果 他 是 到 面对 _
[ˈkæpɪt(ə)l] _ . ~~~~~
capital _ . ~~~~~
首都 _ . ~~~~~

我们现在必须问，如果他要对抗资本，需要具备哪些条件。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

听书破万卷

开口如有神

